

# JUZÍÑAMUI ÑUEFUE SAN LUCAS LLOGAFUE El Santo Evangelio Según San Lucas

## *Rafue uiećodo llogáuai*

<sup>1</sup> Cue ama izóidimie Teófilomo cueticue. Diga comini caimo comuide ráfuiái ñue jaícina cúellena facádiaioi. <sup>2</sup> Afe comuídifuiái táiniamona, áfena ciódino caimo llua izói, cuetíaioi. Afeniaina ciódino ñúefuiái jino llóllena canódiaioi. <sup>3</sup> Afe izói nana bífuiaina ñue jicánofiredicue. Uáfueza, bífuiái táiniana iere jicánofiredicue. Ie jira omo cueticue. Iemona bífuiái jaícina omo cue cúellena cuedo ñue jaide, mei ñúefuiáiredimie Teófilodioza. <sup>4</sup> Bífuiái omo cúeiacadicue, afémaci omo llogafue uáfueza o onóllena.

## *Juzíñamui abi ímie Juan Bautista jocoille lloste*

<sup>5</sup> Herodes Judea éniemo illáimana illa llezica, afénomo Zacaríasna mámeciredimie ite. Afémie Juzíñamuimo comini dibénedo úriraima. Afe Zacarías jaiái ímie Aarón jitó, Abías iziemo dúidimie. Ie ai mámecei Elisabet. Afengo daje izói Aarón iziemonona comuídingo. Afe Aarón nánora Juzíñamuimo úriraima. <sup>6</sup> Afe íaillinoi Juzíñamui eróicana ñue jaícina itíaillinoi. Juzíñamui ocuica uai jeire ófirediaillinoi. Ie jira afe íaillinoimo buna fiénidena jitánidiaioi. <sup>7</sup> Mei íadi úruenidiaillinoi, mei Elisabet úrueninide. Iemo jíái jae iere jónaitiaillinoi.

8 Iemo daarui Abías izíe táijinaruillaímo dúcina llezica, Zacarías Juzíñamuimo úriraimana íllena afémiemo dúcide. 9 Iemo afémaci fínofirena izói, íaíoi níziama, uguci uillítallena Zacaríasmo baite. Ie jira afémie Juzíñamuimo gairíraco rairuíredinomo jofo jaide, afénomo uguci uillítallena. 10 Afémie uillítaa llezica, nana comini jinófenemo Juzíñamuimo úritiaíoi. 11 Iemo Juzíñamui abi ímie, ángel dainámie Zacaríasmo cíocaide. Afémie uillítarano nabéfenemo cíocaide. 12 Juzíñamui abi ímie cíoillano Zacarías iere jacinaillano ie finóacaigana onóñede. 13 Iemo Juzíñamui abi ímie íena daide:

—Zacarías, jacíruiñeno iri, mei Juzíñamuimo o jícafírenana afémie cacádeza. O ai Elisabet jítoreite. Afémie mámecei Juaana o jítalle. 14 O íóbitio, daje izói aillo comini o úrue jocólleri íóbitimaciza, 15 mei o jító Juzíñamui uíécomo iere uai ínotimiena mámeiteza. O jító comini jifáitaraji vino diga jaca jíroñeite. Afémie nai jócoñenia Juzíñamui Ñuera Joreño úicaite. 16 Afémie Israel náiraimona diga comini comeci ífuiái méidotaite, afémaci ócuifirede Juzíñamui uimo meine ñue íaíoi jíeruillena. 17 Bie Juan Ocuíraíma Cristo uíécodo biite. Afémie jaíai Juzíñamui uai lloraíma Elías comécifirena izói comécite. Daje izói Elías riire ocuilla izói riire ócuite, ie uaido móotíai íaíoi úruíai diga caímare íaíoi itátallena. Daje izói uaina náfueñedino afémie afe uaina jeire otátaite. Bie izói afémie comini ñúemacina íaíoi fínoite, Ocuíraíma Jesús ñue llínollena.

18 Juzíñamui abi ímie úrilla llícailla mei Zacarías jicánote:

—¿Nie izói bífuena uáfuenta onóredicue? mei ja iere jónaiticue, cue ai diga.

19 Juzíñamui abi ímie uai ote:

—Gabriéldicue. Juzíñamui ócuifiregamiedicue. Ie orécamiedicue omo úrillena, bie ñúefuiaí omo llóllena. 20 Mei íadi birui omo cue dainana o ñnoñenamona uáinitio. Benómona úriñeítio o jitó jocóllinomo. Bie Juzíñamui mamécaruimo zúite.

21 Afe llezica comini jino itíaiói; Zacarías úiñotíaiói. Afémie are jino gairíracomona biñena jira jacinaíoidíaiói. 22 Iemo Zacarías jino bítemo ja úrinide. Afemona afémie gairíraco eromo rairuicanomo ñicáirilla izói ñibaí cide daídíaiói. Afémie onoi níraídua izói afémacimo úrite, mei afémie úrinideza.

23 Juzíñamui gairíracomo Zacarías tájinaruillai fúillamona, ie jofomo jaide. 24 Bie mei ie ai Elisabet ja úruereacade. Afengo jofómona cinco diga fiui uáfori jino cióñede. Afengo comécido daide: 25 “Juzíñamui ja bie izói cuena úrueretade, íemona comini cuena jámairuiñeítíaiói,” daide.

### *Juzíñamui abi ímie Jesús jocoille llot*

26 Ja seis diga fiui Juan comuillamona, Juzíñamui ie abi ímie Gabriel, Galilea éniemo ite Nazaret mámecirede jófuemo orede, daa ringo méiñollena.

27 Afengo nai inínide jitaíngo. Ie mámece María. Afengo ja jicánogango Josemo iníreillena. Afe José illaíma David izíemona comuídímie. 28 Juzíñamui abi ímie afengo illánomo jofu jaillano daide:

—¡Ona uáidotícue, Juzíñamui ñue finócanodio! Ocuifirede Juzíñamui o diga ite. Nana ringóniai baimo Juzíñamui caimare omo eroide, —daide.

<sup>29</sup> Mei íadi afengo Juzíñamui abi ímie cióillano, afe ie uáimona iere fáigacaide. Iemo afengo comeci anado jicánote, “¿Ñibái cuena daií uáidote?” <sup>30</sup> Ie jira Juzíñamui abi ímie íena daide:

—María, jacíruiño, mei Juzíñamui caimare omo eroide. <sup>31</sup> Benómona úruereitío, íemona o jító jócoitío. Afémie mámecei Jesuna jítaitío. <sup>32</sup> Afémie ñúefuena iere jálleite. Afémie caifo monamo ite Juzíñamui Jítóite. Naui Juzíñamui bínie jaiáidigima David illáimana ória izói, bie Jesuna Juzíñamui illáimana óreite, <sup>33</sup> jaca ninomo Israel náiraímo illáimana íllena. Ie illáimana íllana jaca ninomo fúíñeite, —daide.

<sup>34</sup> Ie jira María Juzíñamui abi ímie mo jicánote:

—¿Ñie izói bie mei ite, mei cue iima diga iñédicueza? —daide.

<sup>35</sup> Juzíñamui abi ímie uai ote:

—Juzíñamui Ñuera Joreño omo itábicaite. Iemo caifo monamo ite Juzíñamui ie ríinodo ona ráiruute. Ie jira o jocolle jító jaca Juzíñamui mamécamiéna ite. Iemona comini íena Juzíñamui Jító dáitiaoí.

<sup>36</sup> Iemo jíái o onóango Elisabet úruereite, jamánomo ei ringo íadi. Ie jira úruenitíngo íaiói daínango íadi, seis diga fíui íllamona ja úruereacade.

<sup>37</sup> Juzíñamui mona jaca finónide raana iñede, —daide.

<sup>38</sup> Ie jira María daide:

—Juzíñamui ócuifiregangodícue. Mai mei Juzíñamui cuena ie daina izói cuemo fínoiteza, —daide.

Afemona Juzíñamui abí ímie oni jaide.

*María ie onógango Elisabet uáiduaide*

<sup>39</sup> Aféruillaído María Judea íduai cígiri ite jófuemo raire jaide. <sup>40</sup> Dúciillano Zacarías jofomo jaide. Daií ñeta Elisabet uáidote. <sup>41</sup> Elisabet daií uáidua cacáillano eromo ite úrue niráiricaide. Afe llezica afengo Juzíñamui Ñuera Joréñodo úcaitaga. <sup>42</sup> Ie jira iere ficírede uaido úrite:

—Nana jíáingotíai baímo Juzíñamui iere caimare omo eroide, ñúefue omo finóllena. Daje izói o jitomo iere caimare eroide. <sup>43</sup> Iere jamáingodícue, mei íadi cue Ocuíraíma ei cue eróizaíbite. <sup>44</sup> Mei ua, o cue uáidua cacáillano cue eromo ite jitó iere ióbillano niráiricaide. <sup>45</sup> Juzíñamui ona daina o ínuado iere ióbinangodio, mei Juzíñamui ona daina ñue zúiteza.

<sup>46</sup> Ie jira María daide:

—Cue joréñodo cai Ocuíraímamo ñúefue llotícue.

<sup>47</sup> Cue Jíllotaríma Juzíñamuimo cue comeci ióbicaide.

<sup>48</sup> Mei Juzíñamui ie dúerede ocuícaingona uibíoicaideza.

Biruímoma nana uire íite comíni “Iere Juzíñamui ióbitagangodio” cuena dáíitiaíoi.

<sup>49</sup> Mei jamánomo ríinorede Juzíñamui iere ñúefuíai cuemo finódeza.

Afémie mámece ñúefuíaido jacíruieregaci.

<sup>50</sup> Nana íena ñue jacíruiínona afémie jaca dúecaite.

<sup>51</sup> Finónide ráfúiaí afémie finode.

Fiénidena abi ñnotinona afémie jae anáfenode.

<sup>52</sup> Ríillainina jamáimacina Juzíñamui finode.

Mei jiáifodo comécina mánaidino illáinina orede.

<sup>53</sup> Jufíruitinona afémie ñúefuiaido imaci jeiritade.

Mei jiáifodo ráaredinona fia duere imácina orede.

<sup>54</sup> Ie ócuifiregamaci Israel nairai afémie canode.

Iaioina duéruillena féitañede.

<sup>55</sup> Naui cai móotiaina daina izói jaca duéruifireite.

Ua, Abrahana ie daina izói, íemo ie náraina daina izói afémie jaca caina duéruite.

Bie izói María úrilla fuite.

<sup>56</sup> María daámani diga fiui Elisabet diga ite. Afe mei meine ie jofomo jaide.

### *Juan Bautista jocóinafue*

<sup>57</sup> Afe mei Elisabet úrue jocólliruimo dúcinamo, jító jocode. <sup>58</sup> Juzíñamui ñue aféngomo érocaillano fidíillano, afengo abi imaci naa onógamaciri afengo

uáiduaidiaioi. <sup>59</sup> Ocho dígarui íllamona, judúuai fínofirena izói, gairíracomo jáidiaioi úrue bacano icoi quetállena. Afe llezica ie moo mámecina

Zacaríasna jitáacadiaioi. <sup>60</sup> Mei íadi ie ei daide:

—Ieñeite. Afémie mámecei Juaana jitalle, —daide.

<sup>61</sup> Aféngona daidiaioi:

—¿Ñibái mei? O comínimo afe bie mámecei ññede, —daidiaioi.

<sup>62</sup> Ie jira onoi níraíduado úrue moomo jicánotiaioi, ñie izói mámecei jóoneacade. <sup>63</sup> Ie jira afémie daa cuerábici jicade áfemo cúellena.

Llínuano cuete: “Ie mámecei Juan.” Aferi nana comini jacínaitiaioi. <sup>64</sup> Afe cuia llezica Zacarías meine nane úrerede. Jira raire Juzíñamuimo ñúefuiaí

llote. <sup>65</sup> Bíeri nana abi imaci jacínaioidiaioi. Iemo nana Judea íduai éniemo bifue llócadiaioi. <sup>66</sup> Nana áfena fidídino áfemo iere comécidiaioi. Dani íaioi nabáitiai jicánotiaioi.

—¿Bie úrue minícamiéna jáite? Mei uafue, Juzíñamui afémiemo iere caimare eróideza, — daidíaioi.

*Zacarías ñue llocana dainafue*

<sup>67</sup> Iemo ie moo Zacarías Juzíñamui Ñuera Joreño úicaillamona úrite; Juzíñamui íemo lloga uaido afémie daide:

<sup>68</sup> Israel nairai cai ócuifirede Juzíñamuimo ñúefue nitárede, mei afémie caimo éroizaibiteza.

Ja ie comínidicai, íemo afémie ja cai jíllotaibiteza.

<sup>69</sup> Jaiai ie ocuífirégamie David izíemona, daa ríinorede cai Jíllotaraima caimo orede.

<sup>70</sup> Jaiai ñúefuiairede ie uai llórainido uícodo ie daina izói afémie cai Jíllotaraimana orede.

<sup>71</sup> Afémie cai fairíconimona caina jíllotaite. Daje izói cai éoidimacimona cai jíllotaite.

<sup>72</sup> Cai nánoramacina duéruite, afe izói ie íaioina ñúefuiairede daina uai féitañede.

<sup>73</sup> Jaiai cai uzuma Abrahana uícodo daina uai Juzíñamui uáfueña daina.

Afe uai bie izói daide:

<sup>74</sup> Juzíñamui cai fairíconimona caina báiroite, jacíruiñeno ie ócuifirégamacina cai maméillena,

<sup>75</sup> Iemo jái ñúefuiaido ie jaícinaidimacina cai íllena, íemo daje izói nana cai illáruillaído afémiemo ñue cai jaináillena.

76 Ie mei cue duera jitó, caifo monamo ite Juzíñamui uai llóramana o mámeitiaioi, mei Ocuíraima uícodo jáitioza, ñuera uai llocana uíllena, comini íemo ínollena.

77 Daje izói afémie bíllado ie comini íaifuiái féitallena fidítaitio.

Afémaci fiénidifuiái féitalledo afémaci jíllaitiaioi.

78 Mei ua, cai Juzíñamui caina izíruillano caimo dúecaide.

Dúecaillano cáimaci jíaimaci íemo ínollirui caimo ite.

79 Afedo tíiacade jítinodo macádino Juzíñamuina onóitiaioi.

Daje izói comeci uái illáfuiáimo joide io afémie cai ífoite.

Benomo Zacarías úrilla fuite.

80 Iemo afe úrue móonaicana jaide. Afe llezica joreño dibénedo onóicana jaide. Comini íñénanomo ífirede. Israel náiraímo abí ie onónanomo afémie dinomo fiébide.

## 2

### *Jesús jocóinafue*

*(Mt 1.18-25)*

1 Aféruillaido énie jamánomoidillaima Augusto nana comini mámečiai cuiájillena ocuide. 2 Siria éniemo Cirenio illáimana illa llezica, bie nánora mámečiai cuiájillena ocuica. 3 Naga come ie móotiai illánomo ie mámeçi cuiájirediaioi. 4 Ie jira José Galilea éniemo ite Nazaret jófueмона jaide Judea éniemo. Afémie David izíemona comuídeza, David jocóinanomo Belemo jaide. 5 Móotiai illánomo José María diga mámeçina cuiájidiaillinoi. Afengo jae



jicánogango Josemo iníreillena, íemo ja úruereacade.  
 6 Iemo Belemo íaillinoi illa llezica afengo úrue  
 jocólliruimo dúcide. 7 Dinomo afengo nánora  
 jitó llíide. Jócua mei iníroido ferínote. Iemo  
 juráreto ecáranomo rallaí jóbiano ie bitade, mei  
 afe íaillinoimo comini dúciranomo illino iñédeza.

*Juzíñamui abi imaci ovejai úiñoraimacimo  
 cíocaide*

8 Belén jofue onimo dáarie ovéjaiai úiñoraini  
 naiona íaioi ovéjaiai úiñofirediaioi. 9 Uái daií  
 itíaiomimo raire Juzíñamui abi ímie ángel dainámie  
 íaioimo cíocaide. Afe llezica Juzíñamui quenírie  
 íaioi ábiedo egáiñozide. Aferi iere jacínaitiaioi.  
 10 Mei íadi Juzíñamui abi ímie íaioina daide:

—Jacíruiñeno iri, mei ñuera rafue ómoimo  
 lluaíbiticueza. Bie ráfueri nana comini iere  
 ióbitiaioi. 11 Birui jaiiai illaíma David jófue  
 omoi Jíllotaraima jae jococa. Afémie cai Ocuíraíma  
 Cristo. 12 Afémiena omoi onóillena afe úrue iníroido  
 ferínoga, íemo juráreto ecáranomo bitaca báitiomoi,  
 —daide.

13 Afe llezica Juzíñamui abi ímiemo aillo jaíie  
 mona imaci offoide. Afémaci Juzíñamuimo aillo  
 ñúefuiaí llotíaioi:

14 —Caifoide Juzíñamuimo ite ebírenafuiaí omoi  
 lloiri.

Afe dáaruido afémie caimare eróinamacimo  
 comécina uái illafue íiteza, —daidíaioi.

15 Iemona, Juzíñamui abi imaci abido mon-  
 amo jailla mei, ovéjaiai úiñoraini dani conímana  
 daiízitiaioi:

—Mai mei Belemo cai jai; bie Juzíñamui caimo  
 lloga ie jocóinafue mai cai méiñuai, —daidíaioi.

16 Jira jarire jáidiaioi. María José diga ciódiaioi. Iemo jái juráreto ecáranomo bitaca úruena ciódiaioi. 17 Afena cióillano, Juzíñamui abí imaci afe úrue ífuena íaioimo llúana jino llotíaioi. 18 Nana afe fue cacáдино afe dáinari iere caimare fágacaidiaioi. 19 Mei íadi María nana aféfuiai comécimo jóniano afemo uibíoicaide. 20 Iemo ovéjaiai úiñoraini dinena meine abido jaide. Jailla llezica nana íaioi cacana, íemo íaioi ciónado Juzíñamuimo ñúefue llotíaioi. Iemo daje izói ebírenafue Juzíñamuimo nitádiaioi. Mei nana íaioimo daína izói íteza.

*Dúemie Jesús Juzíñamui gairíracomo ácataga*

21 Jócuamona ocho dígarui íllamona, dúemie bacano ícoi quetátatiaioi. Afe llezica Jesuna ie mámecei jítádiaillinoi, mei afeci nano María nai úruenina llezica Juzíñamui abí ímie aféngomo llóteza.

22 Iemo diga irui íllamona, Moisés ocuica uai llua izói, María abí íainina daíllena níciduafue fúillamo, úruena Jerusalemo uitíiaillinoi. Afénomo íte Juzíñamui gairíracomo úruena Juzíñamui íena íllena acátajidiaillinoi. 23 Daí finódiaillinoi Juzíñamui ocuica uaimo daí cúeina jira. Afe uai daide: “Nana nánora jococa íza Juzíñamui íena mamérede.” 24 Jira jáidiaillinoi Juzíñamui daína fecalle raa fecállena. “Mena úcugi, nibai mena fíiciri fatá Juzíñamuimo omoi fecari,” aféuai daí daide.

25 Aféruillaido Jerusalemo Simeóna mámeceiredímie illa. Afémie iere ñúemie; Juzíñamuimo ínofirede. Israel nairai fairíconimona bairolle úiñote. Simeón Juzíñamui Ñuera Joréñodo úicaigamie. 26 Afe Ñuera Joreño,

Simeón nai tíñenia Juzíñamui orelle Crístona cíote, daí ie fidítate. <sup>27</sup> Ie jira Jesús móotiai íaillinoi, gairíracomo Jesuna uilla uícodo, Juzíñamui Ñuera Joreño afe Simeón gairíracomo jáillena ifode. Iemona José María diga, jaiiai ocuica fínofirena izói Jesuna íaillinoi fínuaibilla llezica, Simeón Jesús ie ónoimo llínote. <sup>28</sup> Simeón íena llínua llezica Juzíñamuimo ñúefue llocana daide:

<sup>29</sup> —Juzíñamui, mai birui caimare tíredicue, mei o ocuífíregamiedicue, o cuena daína izói nana ñue fuitádio.

<sup>30</sup> Dama cue uído cai Jíllotaraimana cíódicue.

<sup>31</sup> Afémie jae nana comini eróicana o jóonegamie.

<sup>32</sup> Afémie judíuainedino ñúefuaina onótaitimie.

Iemo jíái afémie o comini Israelmo ñúefuaina nítaite,  
—daí daide Simeón.

<sup>33</sup> Jira José María diga Simeón úruena daí ie dainari fáigacaidiaillinoi. <sup>34</sup> Ie jira Simeón uáillaido íaioina cáimacaitade. Iemo Maríana, Jesús eina daide:

—Eroi, bie úrue Juzíñamui mamécamie. Diga Israel comini íena ruifíruillamona táinoficaitiaioi. Iemo jíái aillo comini íemo ínuamona ñúemacina jáitiaioi. Afémie onótate raa ízoite, íemo aillo comini íena íairuitiaioi. <sup>35</sup> Afedo illa dígamie ie comeci ifue onuille. Mei íadi ómona bie nana, jáirede lloefai izoide, dango o comeci izire fínoite, —daí Simeón daide.

<sup>36</sup> Afénori daa ringo illa. Afengo Juzíñamuimona ie oga uai llófuefirede. Afengo mámece Ana; Fanuel jiza. Iemo jíái Aser náiramona comuídingo.

Afengo iere éirogi. Afengo jitáingona illa llezica inírede. Afengo siete diga fimona afémie diga ite. Afe mei afengo fecíngona jaide. <sup>37</sup> Iemo birui aféngomo ochenta y cuatro diga fimona fecíngona ite. Afengo Juziñamui gairíracomo jaca ífirede, mei afénomo mona naio diga Juziñamui ocuífíregangona ite. Afengo iere Juziñamuimo úrifírede, íemo jiái iere fimairite Juziñamui ióbitallena. <sup>38</sup> Simeón Jesudo úrilla llezica afengo afénomo bite. Iemo úrue dibéfodo Juziñamuina “Figora” daina mei, afengo nana Jerusalemo ite jállollena uíñotinomo úrite. Dúemie Jesús ñúefuiaina afengo íaioimo llote.

### *Nazaremo meine jáillafue*

<sup>39</sup> Iemona, nana Juziñamui ocuica uaila íaioi fuita mei meine Galilea éniemo jáidiaioi. Afénomo dani íaioi jofue Nazaremo fiébizaide. <sup>40</sup> Afénomo afe úrue iere íocire móonaite, íemo jiái ráfuenta baitádimiena móonaite. Afe llezica Juziñamui afézamo caimare eroide.

### *Juziñamui gairíracomo úrue Jesús finócafue*

<sup>41</sup> Jesús moo íaillinoi naga fimónaiaido Jerusalemo pascua ráfuego jáifírede. <sup>42</sup> Jesús doce diga fimona fuita mei, íaioi finófirena izói afe ráfuego nana jáidiaioi. <sup>43</sup> Afe rafue záillamona, jofomo meine íaioi jailla llezica, afe úrue Jesús Jerusalemo fiébicaide. Afeza fiébicaillana ie ei, José diga onóñediaillinoi. <sup>44</sup> Nibai cai onóigamací diga bite, daidíiaillinoi. Daa mona daíi iodo comécidiaillinoi. Mei íadi íaillinoi onóigamací

cígido jenódiaillinoimo <sup>45</sup> afézana ciónediaillinoi. Jira meine Jerusalemo íemo jénuaidiaillinoi.

<sup>46</sup> Afe mei daruiámani íllamona Juziñamui gairíraco eromo afézana baitíaillinoi. Ocuica uai llófuetino cígimo ráidena baizájidiaillinoi. Afeza afémaci úrillamo cacáreide. Afe llezica afeza afémacimo jicánofirede. <sup>47</sup> Nana afeza íaioi uaillai úana cacádino fáigacaidiaioi; daje izói ie ráfuenta baitari. <sup>48</sup> Ie moo íaillinoi íena cíozaiilla llezica íaillinoína jacinaitade. Ie ei íena daide:

—Cue jitó ¿nibái cócori bifue finódio? Cue o moo diga iere coco comécina llícitatio, ona iere zuure jenódicocoza, —daide.

<sup>49</sup> Mei jira Jesús íaillinoi uai ote:

—¿Mei nibái cue jenódiomicoi? Cue Moo llogáfuemo cue járitaiticue; ¿áfena onónediomicoi? —daide.

<sup>50</sup> Mei íadi afe íaillinoína afeza dánana onóñediaillinoi.

<sup>51</sup> Afe mei afeza ie moo íaillinoi diga abido Nazaremo jaide. Iemo íaillinoi ocuállana jeire ófirede. Ie ei nana bífuiái comécimo jónete. <sup>52</sup> Afe llezica Jesús ñue zairíoicaide, íemo onócana jaca jaide. Afe llezica Juziñamui naa comíniri afémiemo jíeruitiaioi.

### 3

*Juan Bautista táizicimo rafue jino llote*

*(Mt 3.1-12; Mr 1.1-8; Jn 1.19-28)*

<sup>1</sup> Romano jamánomoidillaíma Tiberio illáímana illa llezica, Poncio Pilato Judea énie illaíma. Iemo Herodes Galilea énie illaíma. Iemo ie ama Felipe mena énie illáímana ite. Be ñie: Iturea,

íemo Traconite. Afe llezica Lisánias Abilinia énie illaíma. <sup>2</sup> Afe llezica Jerusalem jamánomoide lletáriraima íaillinoi Anás Caifás diga. Aféruillaído Juzíñamui Zacarías jitó Juaamo táizicimo úrite. <sup>3</sup> Iemona Jordán abí comíni illágobiaído Juan llócaide. Afémacina bie izói daícade: Omoi comeci ífuiái méidori; áfemona omoi fiénidífuiai dólleza. Iemona omoi báutizatari. <sup>4</sup> Jaiaí uai lloraima Isaías uícodo cuega uai izói bífuiai íficaide. Be afe uai:

Ficire úritimie uai táizicimo cácaide. Afémie daide:

“Juzíñamui bille io ñue fínua izói omoi comeci ñue fino.

Afémiemo io jaícina dénuu izói, omoi comeci íaífuiai féitari.

<sup>5</sup> Nana ana jica ite ítaicoiaí ñue jaícina oruíziite.

Nana caifóneduai ana dájena jaícina jóbite.

Jullícana joide io, jaícina tuiñolle.

Daje llezica iñede io, daje llezica jóbite.

<sup>6</sup> Iemona nana nairaí Juzíñamui caimo orelle jíllloillífuemo comécíidiaíoi.”

<sup>7</sup> Comíni Juan dine íaíoi báutizailla llezica, afémie íaíoína daide:

—¡Titade jaíóniaímona comuídino izóidiomoi! Ja áinozide duere zefuállífuemona omoi botállena, ¿bu omoi llua? <sup>8</sup> Omoi comeci ífue méidoiacanana ñúfuedo uáfodo jino ácatari. Dani ómoimona táinona “Abrahámona comuídnodicaí” daíñeno iri. Mei bie noficiaímona Juzíñamui jitáíadi, Abraham comínina comúitaredeza, daí ómoína daídícue. <sup>9</sup> Fiénide amena tiéllena jata jicaída jóonia izói fiénidíno duere finoille jae ñue mameca.

Nana figo llizíñede amena iraimo zocana uillano jobaica. (Tiéfirega izóidiomoi.)

<sup>10</sup> Jira comini afémiemo jicánotiaioi:

—¿Mei bie nñie izói íredicai? —daidíaioi.

<sup>11</sup> Jira Juan uai ote:

—Mena caifóferoiredimie, caifófenidimiemo daa írede. Iemo gülleredimie güllenidimiemo güllena fecárede, —daide.

<sup>12</sup> Afénomo dáarie gobierno ibátaga úcube llínoraini báutizaillena Juaamo jácaibitiaioi. Afémiemo jicánotiaioi:

—Llófueraima, ¿mei bie cai nñie izói íticai? —daidíaioi.

<sup>13</sup> Jira Juan íaioina daide:

—Ocuica uai daina baimo dama raiñoñoeno iri, —daide.

<sup>14</sup> Iemo dáarie “soldado” daina nairai úiñotino Juaamo jicánuaibitiaioi:

—¿Mei bie cai nñie izói íticai? —daidíaioi.

Jira Juan íaioi uai ote:

—Jácidota, jíaimamona minícana bairóñoeno iri. Daje izói jácidoñoeno jíaimamo ie fínoñegafue táinona íaioimo jítáñoeno iri. Nano omoi táijina iba dieze uái omoi iri, —daide.

<sup>15</sup> Nana comini Juaamo coméci idiaioi. “Ñibai bímie Crístona,” comécido daidíaioi. <sup>16</sup> Mei íadi Juan nana afémacina daide: Mei uáfueza, cue jáinoina omoi báutizadicue.

—Mei jíaimie ja bite. Afémie Juzíñamui Ñuera Joréñodo ómoina úicaite. Daje izói iraimo raa ñue zia izói, afémie ómoina íáinino ñue fínoite. Afémie cue baimo ríinorede. Cue bie jamáimedicueza,

afémiena dama jacíruiredicue. <sup>17</sup> Jabe bíitimie arroz bíaidimie izói ja ie llocofe llícabite. Afémie arroz bíamona ícuai oni eneno ua izói, ñúemacimona fiénidinona oni eneno óite. Ñúemacina ie illánomo ñue éenoite. Mei jíáifodo fiénidicuai izóidino ziiñona dúiñeite iraimo jóbaite, —daide Juan.

<sup>18</sup> Afe bíemona naa aillo jíáie llófuiado Juan ñúefuiai jino comínimo llote. <sup>19</sup> Afe emódomo Juan illaíma Heródesna riire lletade, mei ie ama Felipe ai Herodías ie aina ua jira. Daje llezica ie finoca fiénidifuiari Juan íena lletade. <sup>20</sup> Mei íadi Juan llétajana íñoño afe baímo jíáie íaifuena nabaide: Herodes Juan llavéracomo ibaide.

### *Jesús báutizaga*

*(Mt 3.13-17; Mr 1.9-11)*

<sup>21</sup> Afe uícodo, Juan nana comíni báutizaja llezica, Jesús jíái báutizaga. Afe Jesús báutizaja llezica afémie Juziñamuimo úrite. Urilla llezica mona túijicaide. <sup>22</sup> Afemona Ñuera Joreño fiiciri baizáibilla izói, afémiemo comíni cíocana baizáibite. Afe llezica monámona daa úrilla cácaide. Afe úrilla daide:

—Cue izíruiga Jitódio. Ori iere íóbioidicue, —daide.

### *Jesucristo uzútiái*

*(Mr 1.1-17)*

<sup>23</sup> Ja Jesús treinta fimona íllamona Jesús comínina canóllena ie táijina como tainede. Comíni coméciilla izói Jesús José jító.

Iemo afe José Elí jító.

<sup>24</sup> Iemo daje izói Elí Matat jító.

Iemo afe Matat Leví jító.



Iemo afe Leví Melqui jító.  
Iemo afe Melqui Jana jító.  
Iemo afe Jana José jító.  
<sup>25</sup> Iemo afe José Matatías jító.  
Iemo afe Matatías Amos jító.  
Iemo afe Amos Nahum jító.  
Iemo afe Nahum Esli jító.  
Iemo afe Esli Nagai jító.  
<sup>26</sup> Iemo afe Nagai Maat jító.  
Iemo afe Maat Matatías jító.  
Iemo afe Matatías Semei jító.  
Iemo afe Semei Josec jító.  
Iemo afe Josec Judá jító.  
<sup>27</sup> Iemo afe Judá Joanán jító.  
Iemo afe Joanán Resa jító.  
Iemo afe Resa Zorobabel jító.  
Iemo afe Zorobabel Salatiel jító.  
Iemo afe Salatiel Neri jító.  
<sup>28</sup> Iemo afe Neri Melqui jító.  
Iemo afe Melqui Adi jító.  
Iemo afe Adi Cosam jító.  
Iemo afe Cosam Elmadam jító.  
Iemo afe Elmadam Er jító.  
<sup>29</sup> Iemo afe Er Josué jító.  
Iemo afe Josué Eliezer jító.  
Iemo afe Eliezer Jorim jító.  
Iemo afe Jorim Matat jító.  
<sup>30</sup> Iemo afe Matat Leví jító.  
Iemo afe Leví Simeón jító.  
Iemo afe Simeón Judá jító.  
Iemo afe Judá José jító.  
Iemo afe José Jonam jító.

Iemo afe Jonam Eliaquim jító.  
<sup>31</sup> Iemo afe Eliaquim Melea jító.  
Iemo afe Melea Mena jító.  
Iemo afe Mena Matata jító.  
Iemo afe Matata Natán jító.  
<sup>32</sup> Iemo afe Natán David jító.  
Iemo afe David Isaí jító.  
Iemo afe Isaí Obed jító.  
Iemo afe Obed Booz jító.  
Iemo afe Booz Sala jító.  
Iemo afe Sala Naasón jító.  
<sup>33</sup> Iemo afe Naasón Aminadab jító.  
Iemo afe Aminadab Admin jító.  
Iemo afe Admin Arni jító.  
Iemo afe Arni Esrom jító.  
Iemo afe Esrom Fares jító.  
Iemo afe Fares Judá jító.  
<sup>34</sup> Iemo afe Judá Jacob jító.  
Iemo afe Jacob Isaac jító.  
Iemo afe Isaac Abraham jító.  
Iemo afe Abraham Taré jító.  
Iemo afe Taré Nacor jító.  
<sup>35</sup> Iemo afe Nacor Serug jító.  
Iemo afe Serug Ragau jító.  
Iemo afe Ragau Peleg jító.  
Iemo afe Peleg Heber jító.  
Iemo afe Heber Sala jító.  
<sup>36</sup> Iemo afe Sala Cainán jító.  
Iemo afe Cainán Arfaxad jító.  
Iemo afe Arfaxad Sem jító.  
Iemo afe Sem Noé jító.  
Iemo afe Noé Lamec jító.

<sup>37</sup> Iemo afe Lamec Matusalén jitó.  
 Iemo afe Matusalén Enoc jitó.  
 Iemo afe Enoc Jared jitó.  
 Iemo afe Jared Mahalaleel jitó.  
 Iemo afe Mahalaleel Cainán jitó.  
<sup>38</sup> Iemo afe Cainán Enós jitó.  
 Iemo afe Enós Set jitó.  
 Iemo afe Set Adán jitó.  
 Iemo afe Adán Juzíñamui jitó;  
 ua, Juzíñamui nano finócamie.

## 4

### *Taife Jesús facátate* (Mt 4.1-11; Mr 1.12-13)

<sup>1</sup> Jesús diga Ñuera Joreño uaido íllamona imani Jordámona oni jaide. Afe llezica Ñuera Joreño táizicimo ie uite. <sup>2</sup> Afénomo afémie cuarenta dígarui ite. Afe dínomo Taife íena fiēni facátate. Aféruillaído Jesús jaca due jiza güiñede. Afe mei iere jamánomo jufínaite. <sup>3</sup> Mei jira Taife íena daide:

—Ua Juzíñamui Jitona o íadi, bie nofíciai güíllena fino, —daide.

<sup>4</sup> Jira Jesús uai ote:

—Juzíñamui Cuegáuai daide: “Fia güíllēdo come ínide, mei jíáfodo nana Juzíñamui lloga uaido írede,” —daide.

<sup>5</sup> Afe mei Taife caifónedumo ie uite. Dínomona nana éniemo ite náiraiai dáaruido íena ácatate.

<sup>6</sup> Iemo Taife íena daide:

—Nana bie náiraiai ríino naa ie ebíredinuiari omo ííticue. Mei nana bie cúeieza. Iemona cue fecáacana dieze jíáimamo íredicueza. <sup>7</sup> Cue anamo o dújuillano cuemo o caimátaia nana bie óieiteza.

**8** Mei jira Jesús uai ote:

—Taife, mai cúemona oni jai, mei Juzíñamui Cuegáuai dáideza: “Dama Ocuide Juzíñamuimo caimátairena. Dama aféme ocuífirgamiena o iri,” —daide.

**9** Nane afe mei Taife Jerusalén jófuego Jesús uite. Afénomo ite gairíracó emódomo caifo jica uite. Uillano íena daide:

—Ua Juzíñamui Jitona o íadi, mai benómóna ana batí ticai, **10** mei Juzíñamui Cuegáuai bie izói dáideza:  
Juzíñamui ie abi imácina ona uíñotaite.

**11** Iaiói ónoído ona mozíñoitiaí, o eiba nofíciaímo íziñeillena.

**12** Jira Jesús uai ote:

—Juzíñamui Cuegáuai nane daide: “O ocuide Juzíñamui mai facátáñeno,” —daide.

**13** Ja Taife Jesuna jíáie facátaja raana baiñénamóna nano íanori afémiemóna fáicanocaillano oni jaide.

### *Jesús Galilea éniemo fueñe tájizaide*

*(Mr 4.12-17; Mt 1.14-15)*

**14** Jesús Galilea éniemo abido bite. Juzíñamui Ñuera Joreño afémiena ñue úicade. Nana afe énie fuédado afémiedo úritiaí. **15** Nágagobiaímo ite Juzíñamui uai llorácuaido Jesús llófuecaide. Iemona nana comini ñúefuiai afémiemo mamédiaí.

### *Jesús Nazaremo mácajide*

*(Mt 13.53-58; Mr 6.1-6)*

**16** Mei íemo Jesús ie móonaila Nazaret jófuego abido mácajide. Iemo ocózinailaruimo Juzíñamui uai llorácomo ie fínofirena izói, jofo jaide. Jaillano

Juziñamui Cuegáuai facádollena caifo naidaide.  
 17 Iemona jaiái uai llóraiima Isaías Cuegáuai illabe  
 Jesumo itiaioi. Afémie afénico túiñuano afe bie uai  
 illano baite. Afe be níuui:

18 “Caí ocuide Juziñamui Ñuera Joreño cue diga  
 jáicade.

Mei dúeredinomo ñúefue cue llóllena cuena ñue  
 mamédeza.

Comécina dúeredinona cue jíllotallena ocuícacue.

Daje izói llavécanona zuitalle uai llóllena orécacue.

Iemo jáí uina cíoiñedino uina cíoitallena orécacue.

Iemo duere finócanona zuitállena orécacue.

19 Daje izói Juziñamui caimo jamánomo caimare  
 érocaillirui llóllena orécacue.”

20 Iemona Jesús afénico ibáillano, Juziñamui uai  
 lloraco ero canófredimie abido ite. Afe mei  
 Jesús ana ráinade. Iemo nana afe llorácomo itino  
 Jesumo riire eróediaioi. 21 Iemona Jesús íaioina  
 daide:

—Ja birui omoi eróicana bie Cuegáuai ñue ícoimo  
 fuite, —daide.

22 Nana Jesudo ñue úritiaioi. Afémie íaioimo lloga  
 ebírede uáillairi caimare fáigacaidiaioi. Mei jira  
 jicánotiaioi:

—¿Mei bie afe José jitóñede? —daidíaioi.

23 Jira Jesús íaioina daide:

—Uáfueza bie omoi daiífiréna uai cuemo  
 mámeitiomoi: “¡fráredinona manóriacadimie, fueñe  
 dama o abina jíllota!” (Comini Jesús Juziñamui  
 oreca ua Crístona íaioi daiñenamona, Jesús bie  
 izói daide. Mei afémie fia José jitó íadi, jáimana  
 jíllotanideza.) Daje izói níbai cuena dáitiomoi:

“Naui cai cacana Capernaumo ebire o finócafue mai birui dama bie o jófuemo finori.”

<sup>24</sup> Iemo Jesús ie úrillana mozíñoñoeno nai jiái uai llote:

—Mei uáfuenta ómoína daidicue, naga uai jino llóraima dama ie comini cígiri jaca figo íñoñega. <sup>25</sup> Omoimo jino uáfodo llóiticue, naui Elías illáruillaído Israel nairai cígimo diga fecíngotiai ite. Aféruillaído daámani fimona átuedo noci bíñede. Afemona afeno nairai jamánomo júbietaidiaioi. <sup>26</sup> Mei íadi Elías Israelmo ite aillo fecíngotiaimona daingo mameda óreñega. Mei jiáifodo jica Sarepta jófuemo ite fecingo mameda Elías oreca daingo canóllena. Afe Sarepta jofue Sidón jofue áinori ite. <sup>27</sup> Daje izói uai llóraima Eliseo illáruillaído Israel náiraímo aillo chínaitinuiái ite. Mei íadi afémacimona dáamie jaca jíllotañega. Mei jiáifodo jica Siria énie ímie Naamán jíllotaina, —daide.

<sup>28</sup> Afe uaina cacáillano nana llorácomo itino afe Jesumo iere ríicaidiaioi. <sup>29</sup> Náidacaillano afe jófuemona jino ie jiúdiaioi. Afe mei afe jofue idu ícoimo íena uitiaioi, afénomona ana ie dotállena. <sup>30</sup> Mei íadi Jesús afedu ícoimona gírecaillano íaioi cígido abido jaide.

*Fiénide joríaí úicaigamie Jesús jíllotate  
(Mr 1.21-28)*

<sup>31</sup> Afe mei Jesús Galilea éniemo ite Capernaum jófuemo jaide. Afénomono ocózinairuimo nane como comini llófuiaide. <sup>32</sup> Ríire ocuilla uaido ie íaioi llófuiari caimare fáigacaidiaioi.

<sup>33</sup> Afe Juzíñamui uai llófueraco eromo fiénide jóriai úicaigamie ite. Afémie Jesuna cióillanona riire caillide:

<sup>34</sup> —Cai fáicanocai. Nazaret ímie Jesús, ¿nibái mei caimo jíricaidio? ¿Caina niné táinocaitaibitio? Ona ónodicue Juzíñamui ñúefuiaido jacíruiregamiedio, —daide.

<sup>35</sup> Jira Jesús fiénide jóriai uai ote:

—¡Uriñeno! ¡Bímie fáicanocai! —daide.

Mei áfemona afe ímana fiénide jóriai comini eróicana ana éniemo dotade. Daí finuano afe jóriai afe ímana ízitañeno oni jáidiaioi. <sup>36</sup> Aferi nana jacínaillano jofo conímaiaina daidiaioi:

—¡Bímie uailai nñ mei ríinorena! Afe bímie riírede uaido fiénide jóriaina orede. Iemo afémaci áfemona jáidiaioi, —daidiaioi.

<sup>37</sup> Afe énie comini nágagobiaido Jesudo úritiaioi.

*Jesús Simón Pedro jifaiño jíllotate*

*(Mt 8.14-15; Mr 1.29-31)*

<sup>38</sup> Afe mei Jesús Juzíñamui uai llófueracomona jino billano, Simón jofomo jaide. Afénomo Simón jifaiño ie abi cuaríllari iere irárede. Jira afengo jíllotallena Jesumo izire jicádiaioi. <sup>39</sup> Iemo Jesús aféngomo ana ánozillano ie onoi llínote. Afe llezica ie abi cuarilla llícaide. Iemona afengo jíllobicaide. Daí daína llezica afengo náidacaillano afémaci jitaica raa bai atide.

*Jesús diga iráredino jíllotate*

*(Mt 8.16-17; Mr 1.32-34)*

<sup>40</sup> Ja jitoma jímaicaidemo, diga jíáiforiede duico ogánuiaina Jesumo atidiaioi. Afémacimona illa

dígamiemo Jesús ie onoi bitade. Bítajamona afémaci jíllozitiaioi. <sup>41</sup> Iaioi atíca iráredinuiamona diga fiénide joríaí jino jaide. Jaillano afémaci riire caillíoidiaioi:

—O Juzíñamui Jitódio, —daidíaioi. Mei íadi, como úrizaidiaioimo Jesús íaioina úritañede. Mei afémaci afémie Crístona íllana onódiaioiza.

*Jesús Galilea éniemo uai jino llote*

*(Mr 1.35-39)*

<sup>42</sup> Afe jítiramo Jesús jofue baimo buna iñénanomo jaide. Mei íadi comini íena jenódiaioi; ie illánona baizájidiaioi. Afémaci afémiena iere jeruúdiaioi oni jiáinomo afémie jáiñeillena. <sup>43</sup> Jira Jesús íaioina daide:

—Jiáie jófuiamio Juzíñamui illáimana illíruimo ja áinozideza áfena lluájiredícue, mei afe jira orécacueza, —daide.

<sup>44</sup> Afemona daíí Jesús Galilea éniemo ite Juzíñamui uai llorácomo llófuecana uite.

## 5

*Jesús uaido dánamona jamánomo aillo chamuniai oga*

*(Mt 4.18-22; Mr 1.16-20)*

<sup>1</sup> Afe mei jiáiruido Jesús Genesaret jorai fuédamo ite. (Afe jorai jiáifodo mameina Galilea.) Afénomo ie illa llezica diga comíniai afénomo dúcina. Afémiena jamánomo rillíretadiaioi, mei afémaci Juzíñamui uáillaimo iere cacáacadiaioiza. <sup>2</sup> Afe jorai fueda áinori mena nocáe táicaena Jesús ciode. Mei afécaemona facóraini oni jaillano íaioi chamu ora



llóiji jocódiaioiza. <sup>3</sup> Iemona Jesús Simón icaemo jaide. Afécaemo jáillano íena daide:

—Bicae fuédamona bai batí due ñuita, —daide. Afe mei Jesús afécaemo ráinaillano nane como bai afénomona comini llófuete. <sup>4</sup> Ie llófuia fúillamo, Simona daide:

—Bie nocáe bai batí afóredinomo ui. Afénomo chamu ólleza omoi llóiji dota, —daide.

<sup>5</sup> Jira Simón uai ote:

—Llófueraíma, jae naio náamonana facódicaiza, íadi jaca daa oñédicai. Mei íadi o daína izói mei o ocuícaza llóiji dótaiticue, —daide.

<sup>6</sup> Daí dotádemo, jamánomo aillo chámuniaí jíideza, llóijina cuatáacade. <sup>7</sup> Afe jira oni jáícaemo ite íaioí nabáitiaí ónoído jíritiaioí, ie íaioí cánuaibillena. Jira afémaci cánuaibitiaioí. Afe íaioí jíitaga chámuniaí íaioí ménacae állocaemo oruítatiaioí. Jamánomo oruíllamona afe ménacae buíacade. <sup>8</sup> Afena Simón cíoillano Jesús ana dújullano daide:

—Cue Ocuíraíma, cúemona oni ii. Cue bie fiénidífue finódimiedicueza, —daide.

<sup>9</sup> Mei ua, afe aillo chamu jíillari Simón naa ie nabáíñiaíri jacínaitiaioí. <sup>10</sup> Iemo jáí Zebedeo jító íaillinoí Santiago Juan díga, Simón nabai daje izói jacínaitiaioí. Mei íadi Jesús nane Simona daide:

—Jacíruiño. Benómoma chamu fácuá izói comínina jénoitioza, cuemo íaioí íñollena, —daide.

<sup>11</sup> Iemona afe ménacae oni fuédamo zítajano, dínomo nana fíiano Jesudo jáidiaioí.

*Jesús chíinaitimie jállotate**(Mt 8.1-4; Mr 1.40-45)*

<sup>12</sup> Iemo jiáiruido, Jesús jófuego illa llezica chíinaitimie Jesumo dúcide. Jesuna cíoilano ana dújuillano uiéco dinena ana éniemo bíjicaide. Daií ñiano Jesumo izire jicade:

—Cue Ocuíraima o jitáiyadi bie duícona cúemona oréredio. Cúemona oreri, —daide.

<sup>13</sup> Iemona Jesús ie ónoído jétano daide:

—Jii, ona jállotaiacadicue. Benómona ja íainitioza, —daide.

Daií daina llezica ie irárena chiie jacáibicaide.

<sup>14</sup> Afemona Jesús afémiena “Bie bumo lloñeno iri” daide. Afe emódomo nane daide:

—Mai lletáriraimamo o abi ácatari. Afe llezica Moisés ocuica o abi ja íainide daítaite raa, mai fecari. Afemona nana comini o chiie ja jacáillana ónoítiaioi, —daide.

<sup>15</sup> Jesús izire íena rairuide íadi Jesús mámecei jamánomo bai jica jalléicaide. Iemona aillo comini ie uaimo cacáreizaibítiaioi. Daje izói íaioimo ite duícomona ie jállotallena aillo bitíaioi. <sup>16</sup> Mei íadi Jesús bai comini iñénanomo jaide, afénomo ie Moo Juzíñamuimo úrillena.

*Jesús tízitaitimie jállotate**(Mt 9.1-8; Mr 2.1-12)*

<sup>17</sup> Nane afe jiáiruido Jesús llófuemaritemo, fariséuaimona dáarie afénomo ráiede. Afe llezica oni jicana bite ocuica uai llófueraini dánomo ite. Dáarie Galilea ígobaiimona bitíaioi. Daje izói jiáimaci Judea éniemona, íemo Jerusalén dinena jiái bitíaioi. Aféruimo Juzíñamui ríino aillo iráredino

jílluamona jino ácataga. <sup>18</sup> Afe dáaruido diga ímie tízitaitímie naa ie bíralludo atídíai. Jofo Jesús uícomo ie uíacadíai. <sup>19</sup> Mei íadi iere comínina oruídeza jofo íai. Jáillino íñede. Ie jira caifo jofo emódomo uitíai. Uillano afeno tuiñódíai. Afeno túiñuano afe iráredímie naa ie bírallu diga ana comini cígimo Jesús uícomo agüínetíai. <sup>20</sup> Jesús ñue íai. Innuana cíoillano, iráredímiena daide:

—Mii, nana o fiénidífuíai ja muiñócaza, —daide.

<sup>21</sup> Iemona ocuica uai llófueraíni naa fariséuáiri, como comeci anado daidíai:

—¿Mei bie bu? baie jíámie fiénidífuíai dófícailla dáinado Juzíñamuina ícírítaja. Jaca bu comini fiénidífué muiñóñena; dama Juzíñamui fiénidífuena múiñua, —daidíai.

<sup>22</sup> Mei íadi Jesús comeci íai. Fácájana onóillano daide:

—¿Nibái mei bie izói comeci facadíomoi? <sup>23</sup> Mei daí daina ménade uáimona ¿nie uai iere llotáinina? Afe ménade uai be ñie: O fiénidífué muiñócaza. Iemo jíáie uai bie izói joide: Mai náidacaillano maca. Iiraie uai jamánomo llotáirede, mei omoi eróicana íteza.

<sup>24</sup> Mei jira, Nanoide íima Jitódícueza bíniemo cue illa llezica comínimo ite fiénidífué cue muiñolle ríino jino ómoimo cíotaitícue, —daide.

Mei jira Jesús tízitaitímiena daide:

—Ona daítícue náidacai; náidacaillano o bírallu líínota o jofomo jai, —daide.

<sup>25</sup> Daí daina llezica, afe tízitaitímie comini eróicana caifo náidacaide. Náidacaillano, ie bírallu líínota, Juzíñamuimo caimátaicana ie jofomo jaide.

26 Aferi nana comini caimare fáigacaidiaioi, íemo Juzíñamuimo caimátaidiaioi. Afe mei jacíruioicana daide:

—Ñii birui cai iere ebíredifuiaina ciona, — daidíaioi.

*Jesús Leví j#rite*

*(Mt 9.9-13; Mr 2.13-17)*

27 Nane bie méifomo Jesús jofue cígido mácaja llezica, gobierno ibátaga úcube llínoramamo riire éroicaide. Afémie mámece Leví. Afe úcube íbafirenanomo afémie ráiide. Jesús íena daide:

—Mai cuedo bi, —daide.

28 Iemona Leví náidacaillano nana ie táijina fáicanocaillano Jesudo jaide.

29 Afe mei Leví áillue rafue ie jofomo Jesús íena finode. Afe Leví izoide aillo úcube llínorainí naa jáímaciri güirábanimo ráiizaibitiaioi. <sup>30</sup> Mei íadi fariséuai naa ocuica uai llófuetinori Jesús llófuegamacimo como meine fiene úritiaioi. Iaioina daide:

—¿Ñibái mei baie úcube llínofirede fiénidinori güitiomoi? —daidíaioi.

31 Jira Jesús íaioi uai ote:

—Íociredimie mánuamo dúíñede. Iráredino manórena. <sup>32</sup> Dani ñúemacina abi mamédinona uáiduaibíñedicue, mei jáífodo fiénidifuiairedino comece ífue méiduaibíticue, —daide.

*Iaioi f#mairillena Jesumo jicánotiaioi*

*(Mt 9.14-17; Mr 2.18-22)*

33 Iemona afémace Jesumo jicánotiaioi:

—¿Ñibái mei Juan dibénedo jáidino, íemo jáí fariséodo jáidino, diga ícaiño riire f#maifirediaioi?

Íaioi fímairilla llezica Juzíñamuimo jamánomo jicáfirediaioi. Mei jíáifodo o llófuegamaci jaca güífirediaioi, jirófirediaioi. ¿Ñibái mei daíí itíaioi?

<sup>34</sup> Jira Jesús íaioi uai ote:

—Mai cuena omoi daíí: ¿Airena rafue llezica áfemo uáidogano meita zúurenari güínidiaioi? Daiítañede; ringo otímie íaioi cígimo illa llezica caimare güitíaioi. <sup>35</sup> Mei íadi ringo otímie íaioimona báruaibilliruimo dúciite. Aféruído comeci zúurenari güñeitíaioi. Ringo otímie izói birui cuedo jáicaidino cígiri itícueza.

<sup>36</sup> Ie emódomo jíáie onótate rafue llote:

—Jaca nino dáamie comue iníroimona jáitano, jácaroimo nitáñede. Daíí nitáadi cómoroina fieni cíoitate. Iemo jíái jácaroimo nitaca cómoroi figo cíoiñede. <sup>37</sup> Iemo nane jíáifue llote. Daje izói comue vino jácara igoraí finoína icíru izoide raamo totánide. Dáamie daíí totáadi afe comue vino afe jácara icíruna eroide raana cuatade. Afemona afe icíru naa vino diga táinomo fáifite. <sup>38</sup> Iemona comue vino comue igoraí finoína icíruna eróidemo jóonerede. Iemona afe naga ñue éenoga. <sup>39</sup> Daje izói jácara vino jiródinomona, buna cómojina jicáñena. Mei afémie “Jácaji jamánomo caimárena,” dáideza. (Afe bie dáinado Jesús ie comue llófueinafue íemo íaioi jaiái llófuegafue dáanomo íñonide íaioimo llote.)

## 6

*Jesús llófuegamaci ocózinallaruimo trigo íimoiai*

*dícoiano otá güitíaioi*

*(Mt 12.1-8; Mr 2.23-28)*

<sup>1</sup> Daa ocózinai llaruido Jesús naa ie llófuegamaci jacáfaiai cígido íaioi maca llezica, ie llófuegamaci trigo ímoiai dícoiano otíaioi. Uano íaioi ónoido lléguano aféjiaina güitíaioi. <sup>2</sup> Mei jira fariséuaimona dáamierie jicánotiaioi:

—¿Nibái mei ocózinai llaruimo rairuícamo táijidiomoi? —daidíaioi.

<sup>3</sup> Jira Jesús íaioi uai ote:

—¿Omoi jaiai illaíma David finócafue cúeinana facádoñediomoi? Afémie naa ie nabáñiairi jufnaitiaioi. <sup>4</sup> Afe llezica Juzíñamui jofomo jofojai llano rairuica pániaí ote. Uano güite. Afe mei afémiedo jáidinomo fecade. Mei íadi afe pan dani lletáriraini güiga. Abi dine jamai comini güínide.

<sup>5</sup> Nane dáanomo íaioina daide:

—Nanoide íima Jitódicueza, ocózinai llaruí, cue ouille ríino ite, —daide.

*Onoína jofonaillídímie rafue*

*(Mt 12.9-14; Mr 3.1-6)*

<sup>6</sup> Nane jíaíe ocózinai llaruimo Jesús Juzíñamui uai llorácomo jofojai de. Jaillano llófuete. Afécomo onoi nabézina jofonaillídímie ite. <sup>7</sup> Afe llezica ocuica uai llófuetino naa fariséuairi Jesumo báiino éroiediaioi, ocózinai llaruido afe ónoína jofonaillídímie jíllotajana cíoilena. Afémie jíllotaia áfedo fiénidifue íemo jítaítaí, comeci anado daidíaioi. <sup>8</sup> Mei íadi Jesús íaioi comeci fácajana onode; jira ónoína jofonaillídímiena daide:

—Náidacaillano baí caí cígimo bi, —daide.

Iemona afémie náidacaillano bai náidazaide. <sup>9</sup> Afe mei Jesús jiáimacina daide:

—Omoimo dafue jicánoiticue. ¿Ocózinaillarumo nñie táijina rairuínina? ¿Cai finoca fiénidifue, mei nībai cai finoca ñúefue? ¿Cómena jíllotaiticai, mei nībai méineiticai? —daide.

<sup>10</sup> Iemona Jesús nana ie onífenedo gairide comínimo eroide. Afemaci ie uai oñena jira, ónoina jofo naillídimiēna daide:

—O onoi jino zuita, —daide.

Jira afémie zuitade. Zuitádemo ñue jíllode. <sup>11</sup> Mei íadi áfemona afe jiáimaci jamánomo rīicaidiaioi. Dani jofo conímamo jicánotiaioi, ¿Mei nñie izói baie Jesús uáitaredicai?

*Jesús doce díga oni oréllimacina nizede  
(Mt 10.1-4; Mr 3.13-19)*

<sup>12</sup> Aféruillaído Jesús caifónedumo Moo Juzíñamuimo úrizaide. Afénomo afémie Juzíñamuimo úritemo monaide. <sup>13</sup> Ja monáidemo nana ie llófuegamaci jírite. Jírillano afémacimona doce dígamie nizede.

“Oni oréllino” íaioina mamede.

<sup>14</sup> Afe be níimaci: Simón, afémie jiáie mámece jítaina Pedro, íemo Simón ama Andrés, íemo Santiago, íemo Juan, íemo Felipe, íemo Bartolomé,

<sup>15</sup> íemo Mateo, íemo Tomás, íemo Alfeo jitó Santiago, íemo Iere Járidotimacimo jaináidimie Simón, <sup>16</sup> íemo Santiago ama Judas, íemo uire Jesús fécaitimie Judas Iscariote.

*Jesús aillo nairai llófuete  
(Mt 4.23-25)*

17 Jesús caifónedumona naa afémaciri ana bitíai. Billano ñúenomo nano íanori naidáiedia. Afénomo aillo jicánemaci Judea éniemona bitino gairídia. Daje llezica Jerusalémona, íemo jíái Tiro, Sidón diga jica itíniemona bitíai. Bimaci nana Jesús úrillamo cacáreizaibitia. Daje izói afémaci íaiimo ite dúicomona Jesús jíllotallena bitíai. 18 Daje izói fiénide jóriaí uícaigano jíllotagaiaí. 19 Afe llezica nana comini Jesuna jetáacadiaí, mei afémie íemo ite ríinodo nana íaiina jíllotateza.

*Cáimafue zuufue diga  
(Mt 5.1-12)*

20 Iemona Jesús ie llófuegamacimo érocaillano íaiina daide:

—“Comeci dinena dúeredicai,” dáifiredino omoi íadi, dúerede íadi íóbidiomoi; mei ómoimo Juzíñamui illáimana illano dúideza.

21 Júbiena méinegamie iere güícana izói, Juzíñamui comece jítaina izói iere íacadino omoi íadi, caimare íóbidiomoi, mei Juzíñamui afe omoi íacana izói omoi íllena ómoina cánoiteza.

Birui duere éediomoi íadi caimare itiomoi, mei uire zádaitiomoi.

22 Nanoide fima Jitódicueza cue ícoina comini ómoina éoina llezica caimare íitiomoi.

Daje izói cue ícoina ómoina jino íaii jíuadi íóbitiomoi. Iemo jíái cue ícoina ómoina íaire íaii daííadi, daje izói o mámecina íairede raa izói íaii jámairuia, íóbitiomoi. 23 Aféruido iere omoi íóbiocairi. Jamánomo caimare omoi iri, monamo áillue omoi jíridolle raa íteza. Mei afe izói bimaci



nánoidigima Juzíñamui uai llórainina iere duere finódiaioi.

<sup>24</sup> Mei jiáifodo omoi ráanaitino nii dúerena, mei omoi caimátailla raana jae otíomoiza.

<sup>25</sup> Daje izói omoi jeírede izói itino nii dúerena, mei uire iere jufíruitíomoiza.

Afe izói birui ómoimona zadáidino nii dúerena, mei uire dúerenari éeitiómoiza.

<sup>26</sup> Daje izói nana comini ómoído ñue íaioi úrilla llezica, nii omoi dúerena. Mei afe izói afémaci jaiáigima taino uai llórainimo caimare úritiaioiza.

*Caína éoidinona izíruiredicai*  
(Mt 5.38-48; 7.12)

<sup>27</sup> Mei íadi cue úrillamo cacáreidiómoína dáitícue: Omoi bacáuai imaci izói dino, nii omoi diga icíritinona mai omoi izírui. Daje izói omoi éoidinona mai ñue omoi finori. <sup>28</sup> Omoi faidódinona mai omoi cáimadori. Daje izói ómoína fieni finóacadino, ñue íaioi ílleza, mai Juzíñamuimo omoi jicari. <sup>29</sup> Daa come o uíeco putáadi, daje llezica enéfenena ie fállena mai o fecari. Daje izói dáamie táinona omo jítajano, o emódoidíroi bairóadi, daje llezica o caifóferoina mai o uitátari.

<sup>30</sup> Ninó dáamie raana omo jicáadi mai afémiemo jeruíñeno o fecari. Omona bairoca raana abido jicánoñeno o iri. <sup>31</sup> Jira jiáimacimo uícodo bie izói finórediómoi. Jiáima omo finóllena o óiacana dieze, áfeze afémiemo mai o finori.

<sup>32</sup> Daa ómoína izíruitinona omoi izírui, ¿Mei nñie ñúefue finódiómoi? Mei fiénidino afe izói fínuaza. <sup>33</sup> Daje izói daa omoi ñue finódino ñue omoi finóadi, ¿némei omoi finoca ñúefue? Mei fiénide comini afe izói fínuaza. <sup>34</sup> Afe izói daa

“meine abido cue méidolle cue comécillamiemo” o fecáadi, ¿néemei o finoca ñúefue? Mei afe izói, fiénidino jiáie fiénidinomo méidollena fecádiaioiza.

<sup>35</sup> Mei íadi ómoína éoidinona izíruirediomoí. Abido méidollemo comécíñeno, fia fecárediomoí, afémacimo ñue finóllena. Afe izói omoí íllemona áillue ñúefuiaí máíñoitiomoí. Afe llezica caifoide Juzíñamui jitótiaina jáitiomoí. Mei afémie daje izói jeruíñidimie. Figora daiífinidinomo, daje izói fiénidinomo afémie jeruíñeno dájerize fecade.

<sup>36</sup> Omoí Moo comínimo dúecaifiredeza, afe dieze jiáimacimo mai omoí dúecaifireiri.

*Jiáima jánana fieni úriñeno iri  
(Mt 7.1-5)*

<sup>37</sup> Jiáima jánana mai fieni úriñeno omoí iri, áfemona Juzíñamui riire ómoímo jicánoiza. Mai jiáimana duere finótañeno omoí iri, afe izói Juzíñamui duere omoí finoiza. Jiáima ómoímo finoca fiénidifue mai omoí féitari, afe izói Juzíñamui omoí fiénidifue féitaiteza. <sup>38</sup> Jiáimamo mai omoí ífireiri, íemona Juzíñamui ómoímo ífireiteza. Afémie raa omoí ofítara cirígaimo iere ñue fácajano afégaimo jóoneite. Afémie afégaina ñue riire jíllóicíteza. Iemo jiái afégaina caifo jica ebena óruitaita. Afémie afegaí jamánomo oruítajamona ana abido cóciite. Jiáimamo cai facáfírena izói Juzíñamui caimo fácaite.

<sup>39</sup> Jesús bie onótatifue afémacimo llote:

¿Meita uínidimie jiáie uínidimie iodo ifórede? Nibai afe íaillinoí jáidiaillinoína ¿meita dáafomo báitiaillinoí? <sup>40</sup> Llófuegamacimona dáamie ie

llófuetimie baimo onóñede. Mei íadi ie llófueina  
fuilla mei ie llófuetimie illa izói iite.

<sup>41</sup> ¿Mei ñie izói o ama uimo ite jéenide ráaruaina  
eróiredio, mei íadi dama o uimo ite jéerie  
rarúnguaina náfueñedio? (Afena daiíacade: Aillo  
fiénidifue omo illa llezica; ¿ñie izói due jiza oni  
nibéfodo baiídimie jánana úriredio? Urinidio.)

<sup>42</sup> Mei o uimo ite jéerie rarúnguaina o náfueñenia,  
¿ñie izói o ámana “o uimo ite jéenide ráaruaina cue  
otata,” dáitio? Daiínidio. ¡Comeci dine íáirena mei  
jínofene ñue cíoidimiedio! Fueñe o uimo ite áillue  
rarúnguai mai o oíri; afe mei o ama uimo ite jéenide  
ráaruai óllena ñue cíoitioza.

*Nana amena ie lliziedo ónoredé*  
(Mt 7.17-20; 12.34-35)

<sup>43</sup> Ñuera amena fiénide ráajiaina llizínide. Daje  
izói fiénide amena ñuera ráajiaina llizínide. <sup>44</sup> Mei  
naga amena ie llizíllajido onoga. Jaca jírede  
monáigimona jíficollina jofo óñenaza. Daje izói  
“zarza” daina íanoride rarócimona jíricue jofo  
óñega. <sup>45</sup> Ñuera come ñúefuedo úrite, mei ie  
comécimo ñúefue íllaza. Daje izói fiénidimie fieni  
úrite, mei ie comécimo fiénidifue íllaza. Mei uáfueza  
o comécimo aillo jebuide raa o fuedo úrillaza.

*Mena jofo nillino rafue*  
(Mt 7.24-27)

<sup>46</sup> Cue dáinana íinoñediomoi ia ¿nibái mei, “cai  
Ocuíraima, cai Ocuíraima” daidíomoi? <sup>47</sup> Cuemo  
cacáreizabitimie, íemo cue daina finófiredimie  
illa izói ómoimo llóiticue. <sup>48</sup> Afémie jofo níllana  
baitádimie izoide. Afe ñue nífiredimie fueñe ana  
jica jáílliraina raite; ana mairídimomo jónete.

Afe mei ille renaila llezica afécomo jainoi riire dúcide. Mei íadi afe jofona jainóñede, mei afeco mozioidillirai mairídnomo jóideza. <sup>49</sup> Mei jiáifodo, cuemo cacárezaibitímie mei íadi cue dánana finóñedimie, bie jiáifo jofo nitímie izoide. Bímie riire llíiñede éniemo jofo nite. Afe mei ille renaila llezica afécomo jainoi riire dúcide. Afemona afeco jainode. Iemona afeco due fiébiñeno nine táinocaide.

## 7

### *Romano illaíma ocuífiregamie Jesús jílloate (Mt 8.5-13)*

<sup>1</sup> Jesús comínimo úrilla fuilla mei Capernaumo jaide. <sup>2</sup> Afénomo daa romano illaíma ite. Afémie ie ocuífiregamiena iere izíruite, mei íadi afe ocuífiregamie iere irárede, tíllanomo dúcide. <sup>3</sup> Afe illaíma comíni Jesudo úrillana cacáillano, judíuaimona ocuífirede éicomíni orede, Jesumo izire jicállena, ie ocuífiregamie jílloaibillena. <sup>4</sup> Afémaci Jesumo dúcillano iere izire jicádiaioi:

—Baie illaíma iere canórede, <sup>5</sup> mei afémie cai náiraímo caimare coméciifirede. Daa afémie cai Juzíñamui uai lloraco nitátate, —daídíaioi.

<sup>6</sup> Iemona Jesús afémaciri jaide. Mei íadi ja afe jofomo áinozilla llezica afe illaíma dáarie ónoigamíai Jesumo orede. Illaíma daína izói Jesuna daídíaioi:

—Ocuíraíma, ona áifedoacañedicue. Cue jofomo o billena dúiñede, mei jamáimiedicue. <sup>7</sup> Ie jira dama omo úrizaibiñedicue. Jicana o uaido o daíri, áfemona cue ocuífiregamie jílloiteza. <sup>8</sup> Mei cue jiáie illaíma uai anamo iticue. Afe izói cue

uíñoga fuiríraini cue uai anamo ite. Afémacimona dáamiēna “Mai jai” cue daiíadi, afémie jaide. Iemo jiáimiena “Bi” cue daiíadi, afémie bite. Cue ocuífíregamiēna “Bíemo o táijiiri” cue daiíadi, afémie áfena finode, —daide.

<sup>9</sup> Jesús áfena cacáillano, afémie dáinari caimare fáigacaide. Iemo Jesús afémiedo jáidinomo érocaillano daide:

—Uáfúena ómoīna dáitícue: Nana Israel náiraīmo bie izói īnote come jaca baiñédícue, —daide.

<sup>10</sup> Afe orécano meine jofomo jáidiaioīmo, afe irárede ocuífíregamie ja jíllodena cíozaidiaioī.

*Jesús daa fecingo jító tilla abido cáadimiēna jai-tate*

<sup>11</sup> Bie méifomo Jesús Naína daina jófúemo jaide. Ie llófuegamaci naa aillo jiáimaciri iedo jáidiaioī.

<sup>12</sup> Afe jófúemo ja ánozidiaioīmo, Jesús tídimie íaioī raiájillana cíode. Afe tídimie ie éimona daade jító. Afe llezica afengo jae fecingo. Aféruido afe jofue comínimona aillo aféngona nabáidiaioī.

<sup>13</sup> Ocuíraīma Jesús aféngona cíoillano íemo dúecaide. Dúecaillano daide:

—Mai éēño, —daide.

<sup>14</sup> Afe llezica Jesús “ataúd” daina tídimie illácojīmo ánozillano afécojī jetade. Jira afécojī uitīno moziñotiaioī. Iemona Jesús tídimiēna daide:

—Jítócome, mai náidacai ona daidícue, —daide.

<sup>15</sup> Mei daií daina llezica, afe tídimie raináicaillano úrite. Afe mei Jesús ie eina daide, “Be, o jító; mai ómicoī jai; uái ómicoī iri,” daide. <sup>16</sup> Nana

comini áfena cíoillano jacínaitiaioi. Juzíñamuimo aillo ñúefue jóoniano daidíaioi:

—Birui cai cígiri jamánomoide uai llóraima cíocailla, —daidíaioi.

Nane jiáifodo daidíaioi:

—Juzíñamui ie nairai cánuaibilla, —daidíaioi.

<sup>17</sup> Iemona afe bie Jesús finócafue jica jalleide; ua nana Judea éniemo naa afe onífenemo itígobiaido jalleide.

*Juan Bautista orécano*  
(Mt 11.2-19)

<sup>18</sup> Juan nana afe Jesús finócano fidide, mei íedo jáidino afémiemo llógaza. <sup>19</sup> Mei íemona afémacimona ménamié uáidota Jesús dine orede. Oriano, bie meita ua bite Cristo dainana ónoillena jicánotade. Daje izói, meita nibai nai jiáie bíitimie uíñoiticaí, afémié daií jicánotade. <sup>20</sup> Afemona Juan orécano Jesumo dúcillano íena daidíaioi:

—O meita ua bite Cristo dainámiedio áfena ñue onóillena Juan cai jicánotade. Daje izói meita nibai nai jiáie bíitimie uíñoiticaí dainana ónoillena cai jicánotade, —daidíaillinoi.

<sup>21</sup> Afe íaillinoi dúcina llezica, Jesús diga comini íaioi íranaiimona jíllotate; daje izói dáaruido íaioi ote dúcuaimona jíllotate. Daje izói fiénide jóriai úicaigamacina jíllotate. Iemo jiái diga uínidnuiái uina cíoitate. <sup>22</sup> Afe llezica Jesús íaillinoína daide:

—Omicoi cíónafue, naa ómicoi cacánafue diga mai Juaamo llujiri. Bie izói afémiemo llujiri: Uínidino ui ja cíoide, íemo macáñedino ja macádeza, íemo chíñaitino ja ñúemacina jaide, íemo jefona

cacáñedino ja ñue cacádiaioi, íemo dáarie tíidino  
meine abido cáadiaioi, íemo dúeredinomo jíllona  
uai llógaza. Nana bífuiaí mai afémiemo lluájiri.

<sup>23</sup> Cuemo ínoñeilliuaina baiñédimie íóbite.

<sup>24</sup> Juan orécano meine abido jailla mei, Jesús  
Juaado comínimo úrite; daide:

—¿Mei táizicimo minícana cíozaidiomoí?  
Ñibai dáamie ie daína uaina méidofiredimiena  
cíozaidiomoí. <sup>25</sup> Afe izóidena omoí cíozaiñenia,  
¿mei minícana cíozaidiomoí? ¿Meita nibai ñue  
cioide ráifide iniroi jitáoidimiena cíozaidiomoí?  
Onódiomoíza, ñúecuiroi jitáoifiredino illaini  
jofomo ífrediaioi naa daní íaioí comeci jítaina  
izói itínori. <sup>26</sup> Mei írainomo, ¿minícana  
cíozaidiomoí? ¿Ñibai Juzíñamui uai jino  
llórainmana cíozaidiomoí? Jii, ua, Juzíñamui uai  
llórainma baimo jamánomoidimiena cíozaidiomoí.

<sup>27</sup> Juan baie Cuegáuai daínámie. Jaiaí úicodo nai  
cue biñena llezica, afe uaimo Juzíñamui afémie  
dibenedo cuena daide:

O bille io ñue finóllena izói, comíni íaioí comécido  
ñue omo jíeruillena cue lluájitimie o uícodo  
óreiticue.

<sup>28</sup> Nana comínimona ite Juzíñamui  
uai llórainimona Juan Bautista baimo  
jamánomoidimiena íñede. Mei jíáifodo, Juzíñamui  
illáimana illánomona jabóidimie Juan baimo  
jamánomoide.

<sup>29</sup> Afena cacáillano, Juan báutizaga gobierno  
ibátaga úcube llíinoraini, naa jíáie báutizaiganori,  
“Juzíñamui níñfuenidena finódimie,” daidíaioi.

<sup>30</sup> Mei jíáifodo Juan báutizañega fariséuai naa

báutizañega ocuica uai llófuetinori Juzíñamui íaioi ena mameca ñúefuiai jámairuillano táinomo fáifitaiíoi. <sup>31</sup> Iemo Ocuíraima Jesús daide:

—Bie monado itínona ¿ñie izói íaioi na mámeiticue? ¿Mei ñie izói cíotiaiíoi? <sup>32</sup> Jofue cigi ibírimo jifánote úrue izóidiaíoi. Afémaci conímamo ebírede rúado caimátaiacadiaíoi, mei íadi áfena fairíoñediaíoi. Daje izói conímama zúurede rúado fíraacadiaíoi, mei íadi daje izói áfemo cacáreacañediaíoi. Afémaci jaca caimátaitanidiaíoi. <sup>33</sup> Afe bie izói ómoimo ite. Mei Juan Bautista billa llezica afémie fímairillano güilleniái figo güiñede, daje izói vónona jiróñede. Iemona “fiénide joríaí uícaigamiedio” íena daidíoi. <sup>34</sup> Afe mei cue, afe Nanoide Hima Jitó dainámiedicue biticue. Billano, jáimaci izói güiticue, íemo jiródicue. Afemona bie izói nane cuena daidíoi: “Bímie iere güilláredimie; jéerie jirófiredimie. Fiénidifuiaredino nabáidimie; daje izói gobierno íbátaga úcube llínoraini nabáifiredimie,” cuena dáifiredíoi. <sup>35</sup> Comini Juzíñamui orécanona fiéni daidíoi íadi, Juzíñamui baitaca rafue jieruitinodo jino comínimo ñue cíotaga.

### *Fariseo Simón jofomo Jesús güizájide*

<sup>36</sup> Fariséuaimona dáamie Jesús güizájillena llote. Iemona Jesús afécomo güizájide. Jaillano afeco eromo güirábanimo ráinazaide. <sup>37</sup> Afe llezica, afe jófuego ite fiénide ringo, fariseo Simón Jesús güizaibillana fidíillano afécomo bite. Afengo “alabastro” daina nofici finoína duera iciru atide. Aferu ziore cáiredijina oruide. <sup>38</sup> Eebicaillano



Jesús idai abimo ráinazaide. Afe llezica ie ui jémedo Jesús idai jocode. Afe mei ie ifótiido dote. Duano ñitade; ñitajano ie uiga ziore cáiredijina afémie ídaimo totade. <sup>39</sup> Afe Jesús güllena uáidote fariseo, afengo finócafuena cíoillano, comécido daide: “Bímie ua uai llóramania, bie ringo fiéninana ónoite. Afémie abina nibai aféngona jétatañeite. Mei afengo fiénidingo illaza afémie aféngomona abí ráiruite,” daií comeci facade. <sup>40</sup> Afe jira Jesús fariséona daide:

—Simón, cue daa uai omo llóiacadícue, —daide.

Mei jira fariseo uai ote:

—Llófueraíma, mei daini, —daide.

<sup>41</sup> Jira Jesús daide:

—Mena come uícomo íaillinoímo iga úcube daje izói meine fecádimiemo írediaillinoí. Dáamie quinientos dieze meine írede, íemo jíáimie cincuenta dieze meine írede. <sup>42</sup> Mei íadí nágaillinoí afe úcube fecádimiemo íaillinoí méidolle íñena jira, afe fecádimie afe íaillinoí abido írede úcubena féitate. Mei birui cuena daini, mei bíaillinoímona ¿ñímie fecádimiena jamánomo izíruirena? —daide.

<sup>43</sup> Jira Simón uai ote:

—Cúemona, jamánomo aillo illano féitagamie aillo izíruilla, —daide.

Jira Jesús íena daide:

—Ñue onódio, —daide.

<sup>44</sup> Afe mei, Jesús ringomo érocaillano Simona daide:

—¿Bingona cíódio? O jofomo cue billa llezica, cue ídaina jocóñedio, mei jíáifodo bie ringo ie ui jémedo cue ídaina jocode. Jócuano ie ifótiido zafénaitade.

<sup>45</sup> Iemo o jofomo biticue íadi cuena ñitáñedio, mei íadi afengo jofo cue billa llezica cue idai ñitajana jaca fáicanocaiñede. <sup>46</sup> Daje izói o jofomo cue dúcina mei cue ifomo cáiredijina totáñedio, mei jiáifodo afengo ziore cáiredijina cue ídaimo to-tade. <sup>47</sup> Ie jira ona daidicue, bie ringo aillo cuena izíruillamona, afengo finoca aillo fiénidifue dónana ácatate. Mei jiáifodo jabo cuena izíruitimie íemo ite íaifue jabo dogo.

<sup>48</sup> Mei afe mei Jesús aféngona daide:

—O finoca fiénidifue jae dófideza, —daide.

<sup>49</sup> Afénomo afémie diga ráiide daane güllena uáidogano dani conímana daidíaioi:

—Mei bie ¿ñie come; comínimo ite fiénidifuiaina dóteza? —daidíaioi.

<sup>50</sup> Afe mei Jesús afe ringona daide:

—Mei daingo o ínuado jae jíllodio; mai uái daí o jairi, —daide.

## 8

### *Jesús canófredingonai*

<sup>1</sup> Bie méifodo, Jesús diga jófuiado macácaide, naa due illánuiari. Afénuiado Juzíñamui illáimana illa rafue jino llocana uite. Afe llezica ie nizeca doce dígade oréllino afémiedo jáidiaioi. <sup>2</sup> Afe dáaruido dáarie duícuaimona ie jíllotaga ringóniai afémiedo jáidiaioi. Iemo jiái dáarie íaioi uícaide fiénide jóriaimona jíllotaga ringóniai iedo jáidiaioi. Afémacimona Magdalena énie ingo Maríana mámeciredingo ite. Aféngomona siete dígade fiénide jóriai nauí jino oreca. <sup>3</sup> Iemo jiáie canódingo Cuza

ai Juana. Afe Cuza illaïma Herodes jabóidillaïma. Iemo jáíingo Susana. Iemo jáíi aillo jáíie ringóniai, íaioimo ite ráaniaïna Jesús canódingotiai.

*Ríjifredimie rafue*

*(Mt 13.1-9; Mr 4.1-9)*

<sup>4</sup> Afe jófuaïmona aillo comini Jesuna cióillena bitíaiói. Aillo comini dáanomo ofilla llezica, íaioi onóigafuedo Jesús jáífue íaioimo llófue. Íaioïna daïde:

<sup>5</sup> —Ríjifredimie ie rilliji rizájide. Rizájilla llezica, ie rigájiaïmona dáarie iomo baïde. Afe iomo baïdíjiai zaizíbide; jáíijiai ófocuzai güiga. <sup>6</sup> Jáíie rigájiai noficiai emódomo baïde. Aféjiai zícua llezica jainoi ñénari dúizite. <sup>7</sup> Ie mei jáíijiai éegiai cígimo baïde. Afe éegiai jéerie zícua mona aféjiaïna írataitano titade. <sup>8</sup> Mei íadi jáíie rigájiai ñuera éniemo baïde. Ñue zícua mei, jamánomo aite. Dáajidemona cien dígaji llizide.

Bie izói úrillano, Jesús ficire daïde:

—Cacáacadimie cacai, —daïde.

*Cacáacaiñedino jánaïllena Jesús comini onóigado úrite*

*(Mt 13.10-17; Mr 4.10-12)*

<sup>9</sup> Iemona ie llófuegamaci afémiemo jicánotiaioi:

—Afe llogafue ¿niie izói daíacade? —daídíaioi.

<sup>10</sup> Jira afémie íaioïna daïde:

—Juzíñamui ie illáïmana illa rafue ónonidifuaï ómoïna onótate. Mei íadi jáíimacimo afémaci jánaïllena comini onóigado úriticue. Iemona uina cíóñedino izói íitiaioi. Daje izói afe uai afémaci cacana llezica, onóñedino izói íitiaioi.

*Ríjifiredimie rafue Jesús jino uáfodo llote  
(Mt 13.18-23; Mr 4.13-20)*

<sup>11</sup> Ríjifiredimiedo lloga rafue bie izói daiíacade: Afe rigájiai daina Juzíñamui lloga ñuera uai. <sup>12</sup> Afe iomo baídijiai daina ñuera uaina cacádino. Mei íadi cacana mei, Taife billano afe ñuera uaina comini íaioi comécimona féitate. Afémaci jílloneillena, Taife afémaci afe uaina ínotañede. <sup>13</sup> Afe noficiaimo baídijiai daina jíáfodo jóide ñuera uaina cacádino. Afe uaina cacáillano caimare otíaioi. Mei íadi afémaci raire zicode raa riire jaináñena izói, Juzíñamuimo afémaci figo jaináñenamona are íñediaioi. Nano íanori ínotiaioi. Mei íadi izire íaioi facátalliruimo dúcina llezica ñuefueña fáicanocaitiaioi. <sup>14</sup> Iemo afe égiai cígimo baídijiai daina, jíáie ñuera uai cacádino. Mei íadi cacana llezica dani íaioi comeci jitaina diné jáiacadiaioi. Iemona afémaci comeci oni jíáinomo uilláfuiado, nocáe builla izói féiraitiaioi. Daje izói iere íaioi ráareiacanado, íemo jíái biniemo ite caimare cai itátafuiado anáfenogaiaioi izóidiaioi. Iemona figo llizíñede itíaioi. <sup>15</sup> Mei jíáfodo afe ñuera éniemo baídijiai daina ñuera uaina cacáreacadino. Afémaci ñuera comécido cacáillano afe uaina ñue náfuetiaioi. Iemona áfena fáicanocaiñeno ñue aite izói jáidiaioi.

*Boode mechera jánaide izóidifue  
(Mr 4.21-25)*

<sup>16</sup> Buna boode mechera retáidoñede. Daje izói buna boode mechera bíra anamo raináñede. Mei íadi jíáfodo boode mechera caifo uáfori cíoidinomo raináfirega, jofa jáidino ñue cíoillena. <sup>17</sup> Mei uáfueza, nana retáidoga ráaniai uáfori jino

cíotai**ibille**. Daje izó**i** nana báinide ráfu**iai** jino uáfor**i** llóca**illeza**.

<sup>18</sup> Aquíe izóideza ñue omo**i** cacáre**iri**: Iere Juzí**ñamuina** onóacadi**miemo** ie báitaja ba**imo** jamáno**mo** írede, mei íadi Juzí**ñamui** dibé**nedo** figo onóaca**ñedimie**, due ie onógafue féit**alle**.

*Jesús ei naa ie ámatia**iri***

*(Mt 12.46-50; Mr 3.31-35)*

<sup>19</sup> Iemona Jesús ei naa ie ámatia**iri** ie illánomo dúci**diaioi**. Afénomo aillo comi**ni** íllaza, afémiemo áinozinid**iaioi**. <sup>20</sup> Jira dáamie Jesumo lluájide:

—O ei, naa o ámatia**iri** jino benó it**iaioi**. O diga úriacadi**iaioi**, —daide.

<sup>21</sup> Jira Jesús comi**nina** daide:

—Juzí**ñamui** lloga uaina cacáillano afe uai jeire otino cue eina, cue ámatia**ina**, —daide.

*Jesús jorai bagua naa jairifo diga lluca**it**ate*

*(Mt 8.23-27; Mr 4.35-41)*

<sup>22</sup> Afe mei jáiruido, Jesús ie llófuegamaci**ri** áillocaemo ana jaillano Jesús daide:

—Mai jorai ruícaferaimo cai jai, —daide.

Iemona jáid**iaioi**. <sup>23</sup> Ruica ía**ioi** jáitaja llezica, Jesús inide. Afe llezica riírede jairifo jóraimo ónonino raire bite. Riire jáiñuamona afe nocáe buíacade. Afécaena jacire anábaitacade. <sup>24</sup> Mei jira Jesús cazítat**iaioi**. Cazítajano íena daid**iaioi**:

—Llófuera**ima**, Llófuera**ima**, ¡ja buízaid**icai**! —daid**iaioi**.

Iemona Jesús náidacaillano jairifo naa jorai bagua diga lluca**it**ate. Afemona nana lluca**it**ate; níifuenino jorai uái ite.

<sup>25</sup> Afe mei Jesús ie llófuegamaci**na** daide:

—¿Ico nai Juziñamui mo íñoñediomoi? —daide.

Mei íadi afémaci jacínaitiaioi. Afémiemo caimare fáigacaillano conímamo jicánotiaioi:

—¿Mei bie nñie cómeita? Afémie jairífona ocuide, daje izói jáinoina ocuide. Iemo afémie uaina ínotiaioi, —daidíaioi.

*Gerasa éniemo ite fiénide joríaí uícaigamie  
(Mt 8.28-34; Mr 5.1-20)*

<sup>26</sup> Jailla ícoimo Gerasa éniemo dúcidiaioi. Afémie Galilea énie ruícaferaimo ite. <sup>27</sup> Como ari aféniemo jáidiaioimo, afe jófuemona dáamie Jesús diné bite. Ja diga fimónaiaí afémie fiénide joríaí uícaiga. Afémie inícuiro jaca jitáñede. Daje jofomo uái iñede, mei jáíáfodo raiáfuaína jofórede. <sup>28</sup> Jesuna cíoilano afémie anamo dújuzaibite. Dújuzaibillano ficire daide:

—Caifoide Juziñamui Jitó Jesús, ¿nibái mei cuemo jíricaidío? Duere cue o fíñoñeillena izire jicádicue, —daide.

<sup>29</sup> Afémie bie izói daide, mei Jesús afémiemo ite fiénide joríaí jino oréllena ocuícaza. Diga ícaiño afémiena fiénide joríaí rñire uícade. Afe llezica comini afémie onoi idai diga llojéodo máifirediaioi. Jáíimaci fiéni fíñoñeillena izire íena rairuídiaioi. Mei íadi afémie afe maia llójejina titáfiredé, ie mei afe ie uícaide fiénide joríaí afémiena táizicimo botátafiredé. <sup>30</sup> Jira Jesús afémiemo jicánote:

—¿O mámecí bu? —daide.

Jira afémie uai ote:

—Legiona mámeciredicue, —daide. Afe “Legiona” daina uai, aillo comini, daíacana.

Afémie bie izói daide mei aillo fiénide jóriaiai íena uícaideza. <sup>31</sup> Afe bie fiénide jóriaiai Jesumo izire jicádiaioi duere finótalle ibáirafomo afémaci óreiñellena. <sup>32</sup> Mei afe llezica afénomo ite íconido aillo meróniai güícaidiaioiza, fiénide joriai afe meróniaimo jáillena Jesumo izire jicádiaioi. Iemona Jesús áfena fairíote. <sup>33</sup> Iemona afe fiénide jóriaiai ímmona jino billano meróniaimo jáidiaioi. Afe mei afe meróniai ápera íconido jabícana jóraimo cocízitiaioi. Dinomo coróbaitiaioi.

<sup>34</sup> Meróniai úiñotino áfena cíoillano jacínaitiaioi. Aferi jacínaillano botádiaioi. Iemona jófuego llujídiaioi; daje izói oni fuédamo itícuaimo llotíaioi. <sup>35</sup> Iemona jofue comini afe comuídifuego acárizaidiaioi. Jesús illánomo íaioi dúcina llezica fiénide joriaina jino orécamié Jesús anari uái ráinana cíozaidiaioi. Afe iima ja iniroi jítáode; daje izói ie abina ñue onode. Afena cíoillano iere jacíruitiaioi. <sup>36</sup> Afena cíódino nauí fiénide joriai uícaigamié jíllotaja oni jíáinomo llujídiaioi. <sup>37</sup> Mei bíemona nana afe Gerasa énie comini, afénomona Jesús oni jíáinomo jáillena izire jicádiaioi, mei áfena iere jacíruitiaioiza. Iemona Jesús ana áillocaemo jáizaide, ruica abido jáillena. <sup>38</sup> Afe llezica afe fiénide joriaina jino orécamié Jesús diga jáillena izire jicade. Mei íadi Jesús áfena fairíoñede; afémiena afénomo fiébitade. Iena daide:

<sup>39</sup> —Mai meine o jofomo jai. Jaillano nana Juzíñamui omo finócafuiaina jino lloiri, —daide.

Iemona afémie jaillano, nana jofue comínimo Juzíñamui íemo finócafuiái jino llujíde.

*Jairo jiza íemo jíáingo Jesús inícuero jétabitingo  
Jesús jíllotate*

*(Mt 9.18-26; Mr 5.21-43)*

<sup>40</sup> Jesús meine jorai ruicáfenemona dúcina llezica, comini afémiena iere camare llínotiaioi. Mei nana afémiemo ocuírídiaioiza. <sup>41</sup> Afe llezica Jáirona mámeciredimie dúcide. Afémie Juzíñamui uai lloraco illaíma. Afémie Jesús anamo fueco dine ana bíjicaide. Bíjicaillamo izire daide, <sup>42</sup> “Cue jofomo biri; mei daade cue jiza tíizaideza,” daide. Afengo ja doce fimona ite. Iemona Jesús afémiedo jaide. Jailla llezica diga comini íedo jaide; iere rillire jáidiaioi.

<sup>43</sup> Afémaci cígimo iráredingo ite. Afengo doce fimona die dícotailari irárede. Nana aféngomo ite úcube manófirenomo fuite; mei íadi afémaci aféngona jíllotaniaioi. <sup>44</sup> Afe ringo jinófene dinena Jesumo billano ie inícuero fueda jetánote. Ie jetánua llezica afengo die llícaide.

<sup>45</sup> Iemona Jesús jícánote:

—¿Mei bu cue inícuero jetánoga? —daide.

Iemo nana comini jáanuano “Ona bu jetáñena,” daidiaioi. Jira Pedro naa ie nabáíñiairi daide:

—Llófueraíma, nana comini rillírenari o ñuitádiaioi. ¿Ñibái mei, “Bu cue jeta,” daidio?

<sup>46</sup> Mei íadi Jesús daide:

—Ja onódicueza daa come cuena jetade. Mei cue ríino afe come jíllotajana onódicue, —daide.

<sup>47</sup> Afe jétabitingo ja ie báillana onóillano cuidíricana Jesús anamo dújuzaibite. Iemona afengo jino nana comini eróicana jáanoñeno ie



inícuiro jetáacana rafue llote. Iemo jiái afémie inícuiro jeta llezica ie jílloña llote. <sup>48</sup> Mei jira Jesús aféngona daide:

—Cue jiza, cuemo o ínuamona ja jílloñoza. Jailano caimare uái o iri, —daide.

<sup>49</sup> Jesús nai úrioidemo, daa come Jairo jofómona Jesús diné bite. Afe Jairo Juzíñamui uai lloraco illaíma. Afe llúaíbitimie Jáirona daide:

—O jiza ja tíideza. Mai Llófueraímana úridoíñeno iri, —daide.

<sup>50</sup> Mei Jesús áfena cacáillano daide:

—O jacíruiñeno iri. Dama Juzíñamuimo ínofireiri. Afemona o jiza jílloíteza, —daide.

<sup>51</sup> Afe jofomo íaioi dúcina llezica, nana comini afe jofo eromo afémie oréñede. Afe jiza moo, ei diga, íemo jiái: Pedro, Santiago, Juan diga jofo uite.

<sup>52</sup> Nana comini afengo tíllari fícirerie éenaitiaioi. Mei íadi Jesús íaioina daide:

—Omoí éeñeno. Afengo tíñedeza, fia iníde, —daide.

<sup>53</sup> Daií afémie dáinari zadáidiaioi, mei afengo tíllana onódiaioza. <sup>54</sup> Iemona Jesús afengo onoi líinota ficire daide:

—Jitaingo, mai náidacai, —daide.

<sup>55</sup> Afemona afengo meine abido caade. Iemo afe daina llezica caífo náidacaide. Afe mei Jesús, “Mai afengo ecari” daide. <sup>56</sup> Afe llezica ie moo íaillinoi iere caimare fáigacaidiaillinoi. Mei íadi Jesús íaillinoina afe ie finócafue bummo llotátañede.

## 9

*Jesús doce dígade ie llófuegamacina oni orede  
(Mt 10.5-15; Mr 6.7-13)*

<sup>1</sup> Jesús doce dígade ie llófuegamacina dáanomo gairítate. Gairítanona afémiemo ite ríino íaioimo fecade, nana jáiforiede fiénide joríaí jino oréllena. Daje izói nana iráredino jíllotalena ríino afémacimo fecade. <sup>2</sup> Iemo Juzíñamui illáimana illarui rafue íaioina oni llujítate. Daje izói iráredinona jíllotate. <sup>3</sup> Íaioina daide:

—Omoí jaille llezica minícana uiñeno, fia omoí jairi. Macara jigüida uiñeno iri, daje izói ciríticoí, íemo güllena, íemo úcube uiñeno iri. Mena caifóferoí uiñeno, daa uiri. <sup>4</sup> Ninó daa jofomo omoí dúcia, afécomo uái iri, afénomona oni omoí jáiñeille dino. <sup>5</sup> Niie jofue comini ómoína llínoacañenia afénomona oni omoí jairi. Omoí jaille llezica, omoí eiba íaie afémacimo teténocairi. Afedo íaioí comécimo ite íaifue nai íaioimo íllana onótaitiomoí.

<sup>6</sup> Afemona ja oni nana dúegobiaido jáidiaioí. Jail-lano ñuera jíllona uai llocana uitíaioí. Daje izói iráredinona jíllotacana uitíaioí.

*Juan Bautista tilla rafue  
(Mt 14.1-12; Mr 6.14-29)*

<sup>7</sup> Ocuídillaíma Herodes nana Jesús finócafuiaina fidide. Iemona Herodes comeci uibílluai íñede, mei dáarie “Juan tíde meine abido cáadimiena jaide,” daidíaioí. <sup>8</sup> Jáímaci, “Juzíñamui uai llóraíma Elías meine cíocaizaibilla,” daidíaioí. Iemo jáímaci, “Jaiái ninomo tíde jáíe Juzíñamui uai

llóraima meine abido cáadimiena jailla,” —daíí llotíaioi. <sup>9</sup> Mei jira Herodes daide:

—Nauí cue Juan ifoci jaitátaticue. Iemona ¿mei bie níimie? Afémiedo diga ráfuiái cacáfiredicue, —daide.

Afe llezica Herodes iere Jesuna cióacade.

*Jesús cinco mil comini ecade*

*(Mt 14.13-21; Mr 6.30-44; Jn 6.1-14)*

<sup>10</sup> Ie orécano abido dúcina mei, nana íaioi finócafuiái Jesumo llotíaioi. Afe mei Jesús afémacina oni eneno Betsaida jofue áinomo uite. <sup>11</sup> Mei íadi áfena fidíillano comini afénomo jáidiaioi. Afénomo Jesús caimare afémaci llínnote. Juzíñamui illáimana illirui rafue íaioimo llote. Daje izói afénomo iráredinona jíllotate.

<sup>12</sup> Iemo ja nauízailla llezica, doce dígamie orécano Jesumo billano daidíaioi:

—Mai, comini íaioi ocózinaillena oni ore, áinori ite jófuiáido güille íaioi jenólleza. Mei benomo cai illánomo güille iñédeza, —daidíaioi.

<sup>13</sup> Mei jíáífodo Jesús íaioina daide:

—Afémaci omoi eca, —daide.

Jira ie uai otíaioi:

—Benomo caimo cinco pániai íemo mena chamu ite. Afe baímo iñédeza. ¿Meita nana bie comini ecállena íbajiredicai? —daidíaioi.

<sup>14</sup> Mei afénomo cinco mil comini gairídiaioiza. Mei íadi Jesús llófuegamacina daide:

—Nana bie comini cincuenta dígamierie ana raiziri, —daide.

<sup>15</sup> Daíí fínua méifodo nana ana raizídaitiaioi.

<sup>16</sup> Afe llezica Jesús cinco dígade pániai, íemo mena

chamu llánote. Llánuano monamo eróillanona Juzíñamuina afe güílleri “Iere figora,” daide. Daií daína méifodo, afe ditada, ie llófuegamacimo fecade, afémaçi comínimo fecállena. <sup>17</sup> Iemona nana áferi ñue jeirediaioi. Afe mei llófuegamaci güígamona fiébidino doce cirigai oruítatiaioi.

*Pedro Jesús Crístona uáfodo jino llote*  
(Mt 16.13-19; Mr 8.27-29)

<sup>18</sup> Afe mei jiáiruïdo Jesús oni eneno Juzíñamuïmo úrizaide. Afénomo ie llófuegamaciri ite. Afémacimo afémie jicánote:

—¿Comini ñíie izói cuena daidíaioi?

<sup>19</sup> Jira uai otíaioi:

—Dámierie “Bie Juan Bautista,” daidíaioi, jiáimaci “Bie Elías” daidíaioi, íemo nai jiáimaci “Jaiái Juzíñamui uai lloraima meine abido cáilla” daidíaioi.

<sup>20</sup> Jira Jesús jicánote:

¿Omoi ñíie izói cuena daidíomoi?

Jira Pedro daide:

—Juzíñamui nizeca Cristo daínámiedio, —daide.

*Jesús ie tülle rafue jino llote*  
(Mt 16.20-28; Mr 8.30-9.1)

<sup>21</sup> Iemo afe Pedro llógana afémie jiáie comínimo iere rairuillano ie llófuegamacina áfena bumo llotátañede. <sup>22</sup> Iaioina daide:

—Nanoide íima Jitó Crístodicueza, iere duere finóllícue. Ocuide éinamací cuena ruiffruitiaioi. Daje izói lletáriraini illaini cuena ruiffruitiaioi, íemo jiái ocuica uai llófuefiredino cuena íáiruítiaioi. Cuena títaitiaioi, mei íadi daaruíámani íllemona meine abido cáaiticue, —daide.

23 Afe méifodo nana afémacina daide:

—Ninó dáamie cuedo jáiacania dama ie comeci jitáillana féitarede. Féitano cuedo jáirede. Afémie cuedo jailla ícoinia tídena afémie áfena izire ónide. 24 Mei ie caana rairuácadimie áfena táinomo fáifitaite. Mei jiáifodo cue ícoinia ie caana táinomo fáifitimie afe fáifidena baimo ziiño illínona máíñoite. 25 Mei daa come nana binie ráaniai aillo náamataadi, mei íadi afe llezica dama ie comeci afémie táinocaitaiadi, nana ie maiñoca ráaniai afémiena jíllotañeite. 26 Ninó daa come cuena meáiruia, daje izói cue uaina meáiruia, afe íbana uire illáimana ana cue billíruimo afémiena meáiruticue. Nanoide fima Jitódicueza, aféruimo Moo Juzíñamui ebírededo bíiticue naa níifuenide Juzíñamui abi imáciri. 27 Uáfuenta ómoína dáitícue: Birui benó itínomona, dáarie nai íaiói tíñena llezica Juzíñamui illáimana illarui cíoitiaíoi, —daide.

*Jesús abi jiáifodo méidoficailla*  
(Mt 17.1-8; Mr 9.2-8)

28 Daí daina mei ocho dígarui jailla mei, Jesús Juzíñamuimo úrillena caifónedumo jaide. Afémie Pedro, Santiago, Juan dígamie uite. 29 Nai Juzíñamuimo Jesús úrioina llezica, afémie uiéco jiáifodo méidoficaide. Daje llezica ie inícuuro jamánomo úzere quenire jaide. 30 Afe llezica mena come ie abimo cíocaide. Afe íaillinoi afémie díga úrite. Afe bíaillinoi Moisés Elías díga. 31 Daje llezica ñue ebire quenire cíoide raa afe íaillinoína onífenedo féricaide. Afe íaillinoi Jesús Jerusalemo duere zefuállano tíllifuedo úritiaíoi. 32 Afe llezica

Pedro naa ie nabáíñiairi iere ínie méinegaiaioi ia, ocuídiaioi. Afémaci Jesumo ite ebire cíoidena ciódiaioi; daje izói afémie diga itíailinoína ciódiaioi. <sup>33</sup> Afe íaillinoi Jesúmona oni jáioicailla llezica, Pedro daide:

—Llófueraima, jñii benomo caimare cai illa! Mai daámani jofóchupina cai nii. Daaco óie, jáico Moisés ie, íemo jáico Elías ie, —daide.

Mei íadi Pedro ie daiacana ónoñede. Jira comeci facáñeno ebena daí daide. <sup>34</sup> Nai ie úrioina llezica, mona ero uíllie íaioína ferínocaiide, Mona ero uíllie eromo íaioi íficailla llezica iere jacinaitiaioi. <sup>35</sup> Afe llezica afe uílliemona daa uaina cacádiaioi:

—Bie iere cue izíruiga Jitoza, afémiemo omoi cacáreiri, —daide.

<sup>36</sup> Daí daina méifodo Jesumo érocaidiaioimo, ja dama ite. Afe mei afémaci afe íaioi ciónana bumo lloñediaioi.

*Jesús fiénide joríaí uícaiga jitócome jllotote  
(Mt 17.14-21; Mr 9.14-29)*

<sup>37</sup> Afe jáíruido afe ídumona ana íaioi billa llezica, aillo comini io anamo Jesús úiñotiaioi. <sup>38</sup> Iemona comínimona dáamie ficire lléjecaide:

—Llófueraima, dúecaillano daade cue jitomo érocai. <sup>39</sup> Fiénide joríaí riire íena uícade. Afe joríaí íena caillítacaide, afémiena nano íanori titáfiredede. Afe llezica ie fuémoma múllecíai bífiredede. Iena duere finode; afémiena fáicanocaiñede. <sup>40</sup> O llófuegamacimo afe joríaí jino oréllena izire jicádícue, mei íadi orénidiaioi, —daide.

<sup>41</sup> Jira Jesús uai ote:

—¡Nii jamánomo ñinofinidiomoi! Iemo daje izói ñúefuena iere uáitafirediomoi. ¿Niié dinó omoi cígimo íredicue omoi cue ríidollena? O jító benomo ati, —daide.

<sup>42</sup> Mei íadi afe jítócome Jesumo áinozilla llezica, fiénide jóriaí afémie ana éniemo dotade. Afe llezica afe jítócome íanori titade. Mei íadi Jesús afe fiénide jóriaína riire dainano oni orede. Afemona Jesús afe jítócome jíllotate. Iemona jíllotano ie moomo abído ite. <sup>43</sup> Iemona nana comini Juzíñamuimo ite áillue ríinori caimare fáigacaidiaíoi.

*Jesús ie tülle rafue meine nane llote*

*(Mt 17.22-23; Mr 9.30-32)*

Nana comini Jesús finócari caimare fáigacailla llezica, afémie ie llófuegamacina daide:

<sup>44</sup> Bíemo ñue omoi cácarei. Afena omoi féitañeno iri. Nanoide fima Jítódicueza, duere cue íaíoi finóllena comínimo fécajillicue, —daide.

<sup>45</sup> Mei íadi ie llófuegamaci afe ie dáinana ñue onóñediaíoi. Mei afefue afémacimona rairuica. Iemo afe llezica afefue afémiemo jicánuana jacíruitiaíoi.

*¿Mei niié come jamánomoina?*

*(Mt 18.1-5; Mr 9.33-37)*

<sup>46</sup> Afe méifomo ie llofúegamaci dani jofu eróicana conímána “cáimona níimie iere jamánomoina” daina júfidotiaíoi. <sup>47</sup> Mei íadi Jesús íaíoi comeci úrillana onode. Iemona daa úrue uáidota ie abímo naidánete. <sup>48</sup> Daií naidániano afémacina daide:

—Bie úrue cue mámeçido llínotimie cuena llínote. Iemo cuena llínotimie, ana

cue orédimiena llínote. Mei uafue, omoi  
cígiri jabóidimie Juziñamui eróicana iere  
jamánomoidimie, —daide Jesús.

*Caina uáitañedimie cai dibénemo ite*  
(Mr 9.38-40)

<sup>49</sup> Ie jira Juan Jesuna daide:

—Llófueraima naui o mámeçido fiénide jóriai  
orédimiena ciódicai. Afémie cai diga macáñena jira  
afémiena rairuídicai, —daide.

<sup>50</sup> Mei jira Jesús iena daide:

—Afe izói finódimie rairuñeno iri. Mei caina  
uáitañedimie cai dibénemo íteza, —daide.

*Jesús Sanatiago Juan diga lletade*

<sup>51</sup> Jesús monamo jáiacanarui áinozilla llezica,  
afémie Jerusalemo jáillena riire mamérite. <sup>52</sup> Daií  
mamérrillano uícodo raire uai llóitino orede.  
Afémaci Samaria éniemo ite duera jófuego jáidiaioi  
íaiioi dúcillico raire báillena. <sup>53</sup> Mei íadi afeno  
ítimaci Jesús naa uícodo orécanori Jerusalén  
diné íaiioi jáiacana jira, íaioina llínoacañediaioi.  
<sup>54</sup> Ie llofúegamacimona Santiago, Juan diga áfena  
cióillano Jesuna daide:

—Ocuíraima, jaiiai uai llóraima Elías fínua izói,  
bimaci fúilleza monámona iraina cai jíriredicai  
¿meita jitáidío? —daide.

<sup>55</sup> Iemona Jesús íaillinoimo éroillano llétajano  
daide:

—Omicoi jainaina joréñona onóñediomicoi.

<sup>56</sup> Mei uafue, Nanoide fima Jitódicueza comini niné  
táinocaitallena biñédicue, mei jíáfodo comínina  
jílotaibiticue, —daide.

Iemona oni jíáigobiaimo jáidiaioi.



*Jesudo jáiacadino bie izói írediaioi*

*(Mt 8.19-22)*

<sup>57</sup> Iodo íaioi jailla llezica dáamie Jesuna daide:

—Ocuíraima, o jáiacana diné o diga jáiacadicue, —  
daide.

<sup>58</sup> Jira Jesús afémiena daide:

—Nana jazici rílleniai uái ífireillino ite. Daje izói caifodo féedinuiaí uái íaioi ráiillino ite. Mei íadi Nanoide fima Jitódicueza dáanori uái cue illino iñede, —daide.

<sup>59</sup> Jesús jáimiena daide:

—Mai cuedo bi, —daide.

Mei íadi afémie daide:

—Fueñe cue moo tílla ráiaitícueza cue ore, —  
daide.

<sup>60</sup> Jira Jesús ie uai ote:

—Juzíñamuina jíeruiñedino tíide izóidino; mai mei afémaci jádie ua tíitimiena ráilleza, mei o cuedo bi, billano Juzíñamui illáimana illírui llujiri, —daide.

<sup>61</sup> Afe mei jáimie Jesuna daide:

—Ocuíraima, odo bíacadicue, mei íadi fueñe cue jofo ero comini jáillena facáduaiticueza cue ore, —  
daide.

<sup>62</sup> Jira Jesús íena daide:

—Daa come ie táijina ja táinia mei, jáinomo comeci fácaja fiénide. Ie jira bie izóidimie Juzíñamui illáimana illíruiimo táijillena ráifiñede, —daide.

## 10

*Jesús setenta dígamie ñúefue llujillena orede*

<sup>1</sup> Bie méifodo, Ocuíraima Jesús nane setenta dígamie nizede. Níziano ménamierie ie uícodo

orede. Nana ie jáiacanagobiaimo íaioina orede.  
 2 Iaioina daide:

—Uáfueza, jacáfaimo ite raa ailla llezica jofo óitino iñena izói, birui Juzíñamui illáimana illíruimo jofo órede comini aillo ite. Mei íadi afémaci jofo óitino figo iñede. (Afe jofo óitino jáíimacimo ñúefue llóitino.) Ie jira cai Ocuíraimamo, jacafai Naama izóidimie mo jáíe ñúefue llóitimacina omoi jicari, afémacina afémie oréllena. 3 Jira omoi jai. Jaillano bie uaimo omoi coméciri: illáirede jazici jicóniai cígimo ovejai jiza ória izói, ómoina orédicue.

4 Omoi jailla llezica cirítico uiñeno iri, daje izói úcubena uiñeno iri. O eiba icona uiñeno iri. Io anamo jáíimaci diga are naidáicana úhuriñeno iri.

5 Ninó daa jofomo jofo o jáiadi afeco comínina fueñe bie izói omoi daiíri: “Caimare uái illifue bie jofomo íteza.” 6 Afécomo comécina caimare uái itino ia, afe uai afémaci íaioieite. Mei íadi afe izoide comini afénomo íñenia, omoi daií uáidua uai abido ómoimo bíteza. 7 Oni omoi jáíñeille dinó dáacomo uái iri. Omoi íaioi ecálleze gütiomoiza.

Omoi jirótalleze jirori. Mei jáíimacina omoi cánua jira, nana áfemo táijiraíma ie táijinado íbáredeza. Ie jira naga jófuedo güicaiñeno iri. 8 Ninó jófue mo omoi dúcia caimare omoi íaioi llínoia, güllena omoi íaioi ecaa afe omoi güiri. 9 Daje izói afénomo íraredinuiaina omoi jíllotari. Afe llezica afémacina daiíri, “Juzíñamui illáimana illarui ómoimo ja ánozideza,” daiíri. 10 Mei íadi jáíe jófue mo omoi dúcia afeno comini ómoina llínoiacañeniadi, jino jofue cígimo ite macáraodo jairi. Jaillano daiíri:

11 “Cai eíbamo afide omoi jofue íaie ómoimo

teténoiticaí. Daií finódicaí, fieni caimo omoi finuana uáitallena. Mei íadi bíena omoi onoiri: Juzíñamui illáimana illarui ja ómoimo ánozideza.”  
 12 Omoína dáitícue, íraicaiño izire jicánolliruimo bie jofue comini Sodoma comini duere finóbina baimo duere finólliaíoi.

*Náfuefinide jófuaí comini  
 (Mt 11.20-24)*

13 ¡Corazín jofue comini, nii dúerena! ¡Daje izói Betsaida jofue comini nii dúerena! Mei íaíoi cígiri cue finoca ciórainina raa, áfena Tiro jofue comini naa Sidón jofue comini cígimo nauí finódicuenia nibaí jaiaí uícodo íaíoi comeci ífuena méidotiaíoi. Uafue íaíoi comeci ífuena méidua mona ja diga fimona jailla. Afe llezica zúunaia jítáfrega jítiroi jítáacadiaíoi. Daje izói aféruimo íaíoi zúunailla jino ácatallena jízefo ífomo jutáacadiaíoi. 14 Mei íadi íraicaiño izire jicánolliruimo Tiro Sidón diga duere finóbina baimo Corazín íemo Betsaida comini duere finólliaíoi. 15 Daje izói Jesús Capernaum jofue comini lletade; íaíoi dibénedo daíde: ¿Meita íaíoi íinoga jofue monamo uírede? ¿Daií comeci facádiaíoi, ero ua? Mei jíáfodo íaíoína dáitícue, tíidino illánomo ana dotaca izói niné táinocaitalliaíoi.

16 Iemo ie setenta nizécamacina daíde:

—Omoína cacáreidímie cuemo cacáreide. Iemo jíái ómoína ruifíruitímie cuena ruifíruite. Daje izói cuena ruifíruitímie cue ana orédímiena ruifíruite,  
 —daíde.

*Oreca setenta dígadino abido dáanomo dúcina*

17 Naui oreca setenta dígado meine abido caimare dúcidiaioi. Jesuna daidíaiioi:

—Ocuíraima, nana cai llógamo cacáreidiaioi, ua daje izói fiénide jóriai o mámedido daina uaimo cacáreidiaioi, —daidíaiioi.

18 Jira Jesús daide:

—Jii, Satanás monamona ameo izói baiíllana ciódicue. 19 Daje izói jaióniaí naa acáduai ómoína izi cácatañelle riino nauí ómoimo cue iga. Daí nana cai bacáuai izóidime Taife riinona izi cácaño anáfenodiomoí. 20 Mei íadi fiénide jóriaí jino ória riino ómoimo ílado figo comécíño iri. Mei jíáifodo omoi mámeiciaí monamo cúeinari omoi ióbiri, —daide.

*Dama Jesús cáimacailla*  
(Mt 11.25-27; 13.16-17)

21 Afe Ilezica, Ñuera Joreño Jesuna ióbitade. Ióbicaillano Jesús daide:

—Cue Moo, mona énie diga Ocuíraimadio, omo ñúefue mámeiticue, mei ráfuenta baitádinomona o dibénedo retáidoga onóigafuiaí onótañedio. Mei jíáifodo comécina níifuenide úrue izoide jamai comínimo aféfuiaína jino cíotatio. Jii, Moo, mei o daí jítaidíozá, —daide.

22 Jesús nai úrioide: “Cue Moo, nana ráaniaí cuemo fecádio. Moo Juzíñamui, o Jitódicue, mei íadi buna uáfodo cuena ñue ónoñena. O cue Móodioza, dama o ñue cuena onona. Daje izói buna uáfodo ona ñue ónoñena. Cue, o Jitódicueza, dama cue ñue ona onona. Iemo jíái daje izói o Jitó onótaacagano ñue ona ónoitiaioi, —daide.

23 Iemona ie llófuegamacimo érocaillano, dani íaioina daide:

—Omoí ciona raana cionamona jñi íóbirediomoí!

24 Mei ómoína daidicue, diga Juziñamui uai llóraini naa illáimaiairi omoí ciona raana cióacadiaioí mei íadi jaca cióñediaioí. Daje izói omoí cacana uai cacáacadiaioí, mei íadi jaca cacáñediaioí, —daide.

### *Samaria ímie rafue*

25 Afe mei ocuica uai llófuefiredimie Jesumo úrizaide, afémie facátallena. Afémiemo jicánote:

—Llófueraíma; zíñona cue íllena ¿ñie izói íredicue? —daide.

26 Jira Jesús uai ote:

—Ocuica uaimo ¿mei ñie uai cúeina? Afena ¿ñie izói facádotio? —daide.

27 Jira ocuica uai llófuefiredimie uai ote:

—Afe uai bie izói daide: Nana o comécido o Ocuide Juziñamuina izíruiri. Daje izói nana o joréñodo, íemo nana o máriedo, íemo nana o ífoci úrillado íena izíruiri. Afe llezica dama o abina o izíruilla izói afe izói o aino cómena izíruiri, —daide.

28 Mei jira Jesús daide:

—Ñue fairíotio. Bie izói o finóadi nia are cáaitio, —daide.

29 Mei íadi Ocuica Uai llófuefiredimie ie facátalle uai baiñenamona, ñue jicánotimie daíllena jíáie uai Jesumo jicánote:

—¿Ñie come cue abi ímiena jóoneiticue? —daide.

30 Jira Jesús uai ote:

—Dáamie Jerusalémona oni Jericomo jaide. Ie jailla llezica merírifiredino afémie fatíaióí. Fájano ie ráaniai bairódiaioí naa inícuiruaimo. Afémiena iere ízitatiaioí; jabo ie títano íena fiénocaidiaioí.

31 Afe méifodo lletáriraima ónonino daje llezica afe iodo jaide. Mei íadi fagámiena cíoillano onido jaide. 32 Afe mei Leví nairai ímie afénomo dúcide. Daje izói afémiemo fia érocaillano onido jaide. 33 Afe méifodo Samaria ímie daje iodo jaide. Fagámiena cíoillano afémiemo zúucaillano iere dúcaide. 34 Mei íemona fagámiemo billano, cáirediji naa vino diga ie boáfiai manode. Afe mei afe boáfiai maite. Maia méifomo dama ie búrromo caifo rainada dúciracomo uite. Uillano afécomo afémiena uíñote. 35 Afe jíáiruido, afe Samaria ímie ja jáizailla llezica, mena úcube uano afeco naama ibade. Ibajano daide: “Bie iráredimie ñue o uíñori. Bímiemo omo cue iga úcube baimo o dotáadi, uire meine cue bia omoi cue íbálleza,” daide. 36 Mei íemona birui cuemo llone: Bie daámanidemona çníimie ñue finoca bie merírifiredino fagámie aino come finófirena izói? —daide Jesús.

37 Jira ocuica uai llófuefiredimie daide:

—Mei afémiemo dúcaidimie fagámie aino cómena, —daide.

Iemona Jesús íena daide:

—Jaillano bímie finua izói o finori, —daide.

### *Jesús Marta María íainguai jofomo dúcide*

38 Jesús iodo jaillano duera jófuego dúcide. Afénomo ite Marta daínango ie jofomo Jesuna caimare llínote. 39 Marta ebuño María Jesús anamo ráizaibite ie daínana ñue cáillena. 40 Mei íadi Marta diga jetáacaganiamo comeci llícibite. Iemona Jesumo billano daide:

—Ocuíraima, cue ebuño nana táijina cuemo fiénocaide, ¿aferi coméciñedio? Cue dine ore, afengo cue cánuai billez, —daide.

<sup>41</sup> Mei jiáifodo Jesús afengo uai ote:

—Marta, iere o jetáacaga raamo o comeci llícitaitio. Afe táijnamo iere duere zefuídio. <sup>42</sup> Mei íadi daa jitáirede raana nai omo iñede. Ie mei María afe baimo ñuera raa jae nizede. Afengo nizeda oga raa bu báiroñeite, —daide.

## 11

### *Juzíñamuimo cai úrifireillena Jesús llote (Mt 6.9-15; 7.7-11)*

<sup>1</sup> Afe mei jiáiruido Jesús bai táinomo Juzíñamuimo úrite. Juzíñamuimo ie úrilla llícaillamona ie llófuegamacimona dáamie daide:

—Nauí Juan ie llófuegamacimo ie llua izói, Juzíñamuimo cai úrillena cai llofue, —daide.

<sup>2</sup> Jira Jesús íaioina daide:

—Juzíñamuimo omoi úria bie izói daiíri:

Cai Moo Juzíñamui, monamo itio; o mámeçido ñúefue nitácaza.

O illáimana illirui raire bíteza.

Dinomo monamo o comeci jitáillafue íaioi finua izói, afe izói bie éniemo finótaibiteza.

<sup>3</sup> Cai nágarui jitailla gülleníai, birui caimo fecari.

<sup>4</sup> Cai finoca fiénidifue iba caimo oñeno iri, mei afe izói jiáimaci fiéni caimo finódiaioi íadi, afémacimo ibana oñédicai.

Íaifuomo cai báiiñellena caina úiñori.

Iemo afe llezica nana fiénidifuiaimona caina jíllotari.

<sup>5</sup> Iemo nane Jesús daide:

—Bie fia cue daïlle ráfuego omoï coméciri. Omoïmona dáamie ie onóigamie ite. Afe o onóigamie dáaferui o jofomo jaillano ona daide: “Daámani páaniai fia cuemo feca, <sup>6</sup> mei cue onóigamie ailli cue jofomo dúcidea. Mei íadi afémie cue ecállena iñede,” daide. <sup>7</sup> Ie jira nibai jofona bie izói uai óredo. “Cue úrue diga inídicueza, cuena áfedoñoeno iri. Naze ibáicaza, o jicaca raa ome cállena jino bínidicue.” <sup>8</sup> Mei íadi ómoïna dáitícue, afe jícabitimie o nabaina jira fécañeítio, mei íadi afémie are ona áfedoñoëllena nana ie jitaica ráaniaina jeruñeno fécaítio. <sup>9</sup> Afe jira ómoïna dáitícue: Juziñamuimo jicari, afémie fécaíteza. Jenori, báitioza. Nazémona jíriri, íemona afémie tuizábiteza. <sup>10</sup> Mei uáfueza, jicádimie jaca llínote; jenódimie jaca baite; nazémona uáidotimiemo naze tuiñoça.

<sup>11</sup> Omoïmona úrueredimie ie jitó güllena jicáadi ¿meita noñcina iga? Jaca íniga. Daje izói chamu jicáadi, ¿meita jaiona iga? Iniga. <sup>12</sup> Iemo jíai jigi jicáadi ¿meita acáidona iga? Iniga. <sup>13</sup> Mei fiénidíomoi íadi, ñuera ráaniaina omoï úruiaimo fécajana onódiomoi. Mei íadi afe baïmo monamo ite omoï Moo afémie Ñuera Joréñoña jicaitinomo fécaite, —daide.

*Fiénide jóriai riino Jesumo illa afémiemo jitádiaioi  
(Mt 12.22-30; Mr 3.20-27)*

<sup>14</sup> Afe mei Jesús uáinidimiemo ite fiénide jóriai jino orede. Afe jáillamona afe uáinidimie ja ñue úrite. Aferi comini caimare fáigacaidiaioi. <sup>15</sup> Mei íadi dáarie daidíaioi:



—Bímie Beelzebú daina fiénide jóriai illaima ríinodo, afe fiénide jóriaina jino orede, —daidíaiói.

16 Jiáimaci ie facátallena, “Monámona uai dáinamona comuide ciórainina raa fino,” daidíaiói. 17 Mei íadi Jesús afémaci comeci úrillana onóillano daide:

—Ninó daje náiraina ite comini bozíetaillano conima diga fuiríadi, afe nairai niné táinocaite. Daje izói daaco ero comini bozíetaia, afémaci daje izói are iñeno niné táinocaitiaíoi. 18 Afe izói, mei Satanás dama íemo jaináidinona, dani abina uáitaiadi, ¿mei nñe izói ie ócuifirena ríino are ite? Bie ómoimo llóiticue, mei cuena “Fiénide jóriaina Beelzebú ríinodo jino oréδιο,” daidíomoiza. 19 Mei íadi daítadena, jiáiuaina ómoimo jicánoticue, Omoido jáidinomo ite fiénide jóriai orelle ríino, ¿bu mei fecaca? Ie jira dani afémaci ñue onóñeno taino omoi llua jino cíotatiaíoi. 20 Mei jiáifodo uáfueza, Juzíñamui ríinodo fiénide jóriaina jino oréfiredicue. Iemo bifue bie izói ómoína dáiacade: Juzíñamui illáimana illirui ja ómoimo dúcide.

21 Mei daa mairide cómemo ie ñue fuirira raa ia, ie jofona ñue úiñofirede. Afedo ie uíñuamona buna ie raana bairónide. 22 Mei afémie baimo ríiredimie bíadi, nibai íena anáfenoite. Anáfenuano ie íinoga abi ríidua raana báiroite. Afe mei afe báiruaíbitimie nana íemo ite ráaniaina úite.

23 Cuena ruifíruitimie cuena uáitate. Daje izói cue diga dájena táijiñedimie, cue ráaie oni jutádimie izoide, mei afémie jiáimaci cuemo íinotañedeza, —daide Jesús.

*Jino oreca fiénide jóriai meine dáamiemo bite  
(Mt 12.43-45)*

<sup>24</sup> Jesús nai llíicaiñeno úrite:

—Fiénide jóriai cómemona jino jáiadi, táiziciaido ie uái illino jenócana uite. Ie uái illino baiñenamona bie izói comeci facade. “Meine abido cue billa cómemo jáiticue,” daide. <sup>25</sup> Afe jóriai meine afe cómemo bítemo, ñue rafoda finócaco izói baizáibite. <sup>26</sup> Iemona afémie baimo siete diga jamánomo fiénide jóriai uájide. Afémaci nana afe cómemo jofo jaillano itíaiói. Afemona afe come nauí ie fiénina baimo birui jamánomo fiénide, —daide.

*Uáfuena ióbidino*

<sup>27</sup> Mei Jesús nai bífuiado úrioina llezica, comínimona daa ringo ficire Jesudo úrite:

—O jocódingo ñi caimare érocaillangona. Daje izói o comuitatingo ñi caimare ióbillangona, —daide.

<sup>28</sup> Mei jira Jesús jáífodo daide:

—Juzíñamui llógamo cacáfiredino, daje izói áfena ñue ínotino o dainango baimo jamánomo caimare itíaiói, —daide.

*Fiénide comini ciórainina raa finóllena Jesumo jicádiaíoi*

*(Mt 12.38-42; Mr 8.12)*

<sup>29</sup> Comini Jesús onífenedo ofídiaíoi. Jesús íaioina daide:

—Biruímo ite comini iere fiénidino. Afémaci ciórainina raana finóllena jicáfirediaíoi, mei íadi nauí Juzíñamui uai llóraíma Jonás onótagafue baimo jáífuenta llóñeilliaíoi. <sup>30</sup> Mei Nínive jófuemo ite comínimo Jonás Juzíñamui orécamiena áíoi

onóillena afémie jóonega raa izóidimie. Afémie illa izói, biruúllaido ite comínimo Nanoide fima Jitó Cristo afe bie comini onóillena jóonellimiena íite. <sup>31</sup> Iirairuimo bigímaiaia izire jicánolle llezica sur dibénemo jica ite nairai illaingo bigímaiaimo fiénidifuiiai nítaita. Mei afengo jica énie fuédamona Salomón comeci onóigafuemo cacáreizaibiteza. Mei íadi birui benomo Salomón baímo baitádimie illa. <sup>32</sup> Daje izói bigímaiaimo íirairuimo izire jicánolle llezica, Nínivemo ite comini bimácimo fiénidifuiiai nítaita. Mei Nínivemo ite comini Jonás Juzíñamui uai íaioimo llua llezica, íaioi comeci itífuena méidotiaioi. Mei íadi birui benomo Jonás baímo jamánomoidimie ite.

*Cai illafue ñue egáiñote raa  
(Mt 5.15; 6.22-23)*

<sup>33</sup> Uneca mechera bu báinino jóoneñede. Daje izói cajón anamo buna mechera retáidoñena. Mei jíáfodo uneda caífo jica rainaca, jofo eromo jáitino ñue cíoillena. <sup>34</sup> Ñúefuemo o comécilla omo ñue egáiñote raa izoide. Jira mechera egáioinamona o uído cíonana o íóbitaja izói, afe izói ñúefuiiai o jítaigana o comeci ífuena caimare itátaite. Iemona ñúefuemo o comécillado nana o illafue jáicina ñue joide. Mei íadi ñúefuemo o comécíñeniadi, jítfodo mácaja izói itio; nana o comeci ífue zuure íteza. <sup>35</sup> Mei jira omo ite mechera egáioina izoide raa, dúide izói meídoñellena ñue rairuiri. <sup>36</sup> Mei nágarui ñúefuiaimo féitañeno o comécíia, mechera egáiñuamo uáfori cíoina izói, nana o illáfuenta ñue uáfodo cíoitio, —dinori Jesús úrite.

*Fariséuai daje izói ocuica uai llófuetiñori imaci  
fiénidifue Jesús jino llote*

*(Mt 23.1-36; Mr 12.38-40; Lc 20.45-47)*

<sup>37</sup> Jesús ie úrilla llícaillamona daa fariseo ímie ie diga güizájillena Jesumo llote. Jesús jofo jaillano güiránomo ráinazaide. <sup>38</sup> Afémie afémaci finofirena izói finóñede, mei afémie íaifue múiñua joreño onoi jócua, finóñeno güíteza. Aferi afe Jesús uitímie fáigacaide. <sup>39</sup> Mei íadi Ocuíraima Jesús íena daide:

—Omoi fariséuai jiróraco naa plato diga jócua izói jinófene ñue jocódiomoi, mei íadi jofo erófenena jocóñediomoi. Afe izói nana omoi jinófenena ñue rairuídiomoi, mei íadi jofo comeci dinena, meríillado omoi oga raa ite; daje izói fieni omoi íllado omoi oga raa ite. <sup>40</sup> ¡Comécina úriñedinodiomoi! ¿Onóñediomoi za comini jinófene finódimie, íemo íaioi ero diné comeci finódimie dáamie? <sup>41</sup> Ñúefuiai comécido omoi onónamona ómoimo ite raana jeruíñeno dúeredinomo fia fecari. Afemona nana ráaniai ja ómoimo íainino íitiaioi.

<sup>42</sup> Fariséuai, jñi omoi dúerena! Omoi riga ráamona diez dígademonaa daa Juzíñamuimo dúide raana afémiemo ñue fecáfirediomoi. Omoimo ite “menta” daína rarócimona afémiemo fecáfirediomoi. Daje izói “ruda” daína rarócimona daa fecáfirediomoi. Iemo jíái omoi porócoduaimona due Juzíñamui íena máme-firediomoi. Mei íadi comécina jaícina jóidifue mo naa Juzíñamuina izíruillana náfuñediomoi. Aquíe izói írediomoi. Afe llezica omoi jíáie finócaigafuena féitañeno finori.

<sup>43</sup> Fariséuai, ¡nii omoi dúerenal! Juzíñamui uai lloraco eromo jamánomo ñue ráiiraniaina jicáfirediomoí. Daje izói jofue cígido macáraodo omoi jáia, comini jacírede illaíma uáidua izói omoi íaíoi uáidollena iere gáidiomoí.

<sup>44</sup> Ocuica uai llófuefiredino naa fariséuairi, ¡nii omoi dúerenal! Jínofene dine ñue cíoina mei jofona comeci dine ráataitiomoí. Ciónena énie anamo tíidino ráigano izóidiomoí. Comini afe acónido ónonino macádiaíoi.

<sup>45</sup> Iemona ocuica uai llófuefiredinomona dáamie afe uai ote:

—Llófueraíma, jadíe izói o daína nane caína ríicaitade,—daíde.

<sup>46</sup> Jira Jesús daíde:

—Ocuica uai llófuetino, daje izói ¡nii jamánomo omoi dúerenal! Mei ocuínide méere de raa izoide jíámamo jaca llonódacaifirediomoíza. Aféfuiaína buna ocuínide. Afe omoi riire ocuícana canófnidiomoí.

<sup>47</sup> ¡Nii omoi dúerenal! Mei jaiái omoi nánoragima faga Juzíñamui uai llóraini raíafó izoide tíidimie jóoniacona ébirerie finódiomoíza. <sup>48</sup> Daí omoi finuado jaiái afémaci finócafuena jíeruitiomoí. Mei afémaci afe uai llóraini titádiaíoi, íemo birui afémaci raíafó izoide jóoniacona meine abido nitátatiomoí.

<sup>49</sup> Ie jira Juzíñamui nana ráfuiaí onóillano, bie izói daíde: “Afémacimo cue uai llórainina óreiticue. Daje izói jíáie cue nizécano íaíoímo óreiticue. Afémacimona dáarie titáitiaíoi. Jáímacína duere finóllena rácaitiaíoi,” daíde. <sup>50</sup> Mei uáfueza, birui itínomo, nana jaiái faga uai llóraini íbana óite. Uafue, énie finuamona biruimo nana tíidino

ibana óite. <sup>51</sup> Faga Abel igímamona Zacarías tíllaruimo ibana óite. Afe Zacaríasna Juzíñamui gairíraco eromo ite altar áinori fatíai. Jira ómoína dáitícue, biruimo itínomo Juzíñamui afe titácano ibana óite.

<sup>52</sup> Ocuica uai llófuetino, ¡ñi omoí dúerena! Mei nauí Juzíñamui ómoímo fecaca ie ñue báitaja uai ie illáimana illánomo jofo omoí jáillena, áfena ñue náfueñediomoíza. Iemo afe llezica onóiacadinomona áfena rairuídiomoíza, —dinori Jesús úrite.

<sup>53</sup> Jesús bie izói íai.ína daina llezica, ocuica uai llófuetino naa fariséuairi afémiemo jamánomo ríicadiai. Iemona diga jicánociacaga uáillaido afémiena áifedodiai. <sup>54</sup> Irebai izóidena aféme óllena jifánodoídiai. Daí finódiai, ie daina uáillaido fiénidifuiái afémiemo nitállena.

## 12

### *Comécina íáirena mei jinófenena ñue cíoidino Jesús lletade*

<sup>1</sup> Afe dáaruído diga náiraiái dáanomo iere gairídiai. Gairíllamona conímaiaína zaizídiai. Iemo Jesús ie llófuegamacina nano fueñe daide:

—Fariséuaimona diga comini comécina íáirena mei abina ñue cíoidino ite. Afémací daí íllamona abí omoí rairuiri, mei afe íai.imo ite íaifue pan fáitara “levadura” izóideza. Due jiza jóonega ia, nana afe erona maiñode. <sup>2</sup> Nana báinino daina uai jino uáfodo cíozite. Daje izói nana báinino retáidoga raa uáfomo báifite. <sup>3</sup> Mei íemona, nana jítifomo omoí báinino úrilla uailai jino úzefomo cacaille. Daje izói

jofu eromo báinino omoi daina uai comini dáanomo uáidota afémaci cacáicana ficire llole.

*¿Ñie cómena jacíruiredica?*  
(Mt 10.28-31)

<sup>4</sup> Omoi cue nabáñiaidiomoi, jira bie izói ómoína dáititue. Fia abi íeizi titáfiredede comínina jacíruiñeno iri. Afe mei afémaci ómoimo íaioi finolle jiáifuena ñede. <sup>5</sup> Mei jiáifodo omoi jacíruillimie llóititue. Abi íeizi titaja méifomo boode jóraimo comeci dotáfiredimiena omoi jacírui.

<sup>6</sup> Onódiomoiza, cinco diga ófocuiño mena úcubetunido ibárede. Mei íadi afémacimona Juzíñamui dáamiena féitañede. <sup>7</sup> Iemo jiáí ómoimo ite ifótirai illa dígatirai facádoga. Daítadeza jacíruiñeno iri. Mei omoi, aillo ófocuizai baimo ráifidiomoiza.

*Comini eróicana Jesuna jiéruitino*  
(Mt 10.32-33; 12.32; 10.19-20)

<sup>8</sup> Omoína dáititue: Nanoide Iima Jitódicueza, comini eróicana nana cuena jiéruitinona afe izói Juzíñamui abi imaci eróicana jiéruititue. <sup>9</sup> Iemo daje izói comini eróicana cuena jáanoitnona, afe izói Juzíñamui abi imaci eróicana jáanoititue.

<sup>10</sup> Iemo nane jiáifue, ninó daa come Nanoide Iima Jitona iaire dáia, afémie daina íaifue dórede. Mei íadi ninó dáamie Ñuera Joréñona íaire dáia, afe jaca dónide.

<sup>11</sup> Iemo ninó jiáiruido Juzíñamui uai llorácomo afémaci omoi uíadi afemo comeci llícitaiñeno iri. Daje izói izire jicánofiredinomo, naa ocuídillaini diga, afémacimo omoi íaioi uia, omoi daíacana

uaimo comeci llicítaiñeno iri. <sup>12</sup> Mei omoi úriacanamo dúcille llezica, Juzíñamui Ñuera Joreño omoi daiíllifuena ómoimo llóiteza, —daide.

*Comini ráarena jacirede*

<sup>13</sup> Comínimona dáamie Jesuna daide:

—Llófueraima, cócomo fiévide feci ráamona, cuemo dúina dieze cue ama cuemo ílleza, o lloiri, —daide.

<sup>14</sup> Jira Jesús afémiena daide:

—Ebe, omoi cigímo izire jicánofireitimiena, daje izói fécafireitimiena ¿bu cue jóonia? Jóoneñegacue, —daide.

<sup>15</sup> Jesús nane dáanomo daide:

—Nana úradoillafuiaimona caade come izói, abí omoi rairuiri. Mei come ñue illafue, aillo ráarenamona óñega.

<sup>16</sup> Afe mei bie jino onótate raafue llote:

—Nauí iere ráaredimie ite. Afémie jacáfaiai iere áillamona jofo olle llízie iere ite. <sup>17</sup> Afemona iere ráaredimie comeci facade: “¿Mei ñie izói íitícue? Afe áillue llízie éenollino iñede.”

<sup>18</sup> Nane dáanomo comeci facade: “Cue finóllemo ja uíbicaidícue. Cuemo ite éenoracuai júdaiano jamánomo áillocuaina nitátaitícue. Afécuaímo nana jofo cue olle llíziena éenoitícue. Daje izói nana cuemo ite raana afécuaímo jóoneitícue. <sup>19</sup> Afe mei dama cue abina dáitícue, ‘Ja aillo raa jofo ofítatícue; áfedo diga fimona cáaitícue. Nágariuí táijiñeno fia güitícue. Iemona fia uái íitícue. Aillo vino júruano, áferi camare ífireitícue,’” daide. <sup>20</sup> Mei íadi Juzíñamui íena daide: “Comécina onóñedimiedio. Fui naio tíitio. Afe mei o ofítaga



ráaniai ¿bu náamatalle?” daide. <sup>21</sup> Mei dama ie abi íena aillo raana ofítaitimie daií íteza, mei daií afémie ofítaja llezica, Juzíñamui jítainamo comécíñede. Comécíñeno, afémie Juzíñamui eróicana iere dúeredimiena jaide, —Jesús daide.

*Juzíñamui ie úruiaina ñue rairuide  
(Mt 6.25-34)*

<sup>22</sup> Afe méifomo Jesús ie llófuegamacina daide:

—Jira ómoína dáitícue, omoi güíacaga güíllemo comeci omoi llícitaiñeno iri. Daje izói omoi jítáacaga inícuromo comeci llícitaiñeno iri. <sup>23</sup> Cai ñue illafue cai güille baimo ráifide. Iemo jíái cai abi cai inícuuro baimo ráifide. <sup>24</sup> Mai “cuervo” daína cháafona eróidemo comécíiri. Afémaci jaca riñédiaioi; daje izói llizíllaniai jofo oñédiaioi. Daje izói afémaci güille éenoraco iñede, naa íaioi ofítaranori. Mei íadi Juzíñamui afémacina ecade. Ie mei omoi afe ófocuizai baimo jamánomo ráifidiomoi.

<sup>25</sup> Omoimona, comeci iere llíciamona, ¿mei bu ie zairilla dñori baimo mediio metro zairírena?

<sup>26</sup> Mei duera raana finónidiomoi ia, ¿ñibái mei jíáie raa finuamo iere comécíidiomoi?

<sup>27</sup> Raroci záfia zeríllamo omoi comécíiri. Afémaci táijiñediaioi; daje izói raana niñédiaioi. Mei íadi jíáifodo ómoína dáitícue, jaiia illaíma Salomón ñue cíoide raana jamánomo ráarede íadi, bie záfia ebírena izói, ebírediroina jítáñede. <sup>28</sup> Mei Juzíñamui daií raroci ebire cíotaiadi, afémie jeruíño ómoína iníroina jítaite, jabo innotinodiomoi íadi. <sup>29</sup> Afe jira benómona o güíacaga raa, o jirolle diga zuure jenóñoeno iri; daa áfemo comeci llícitaiñeno iri.

<sup>30</sup> Mei bínie comini daa afe izóidemo járitaidiaioi.

Mei íadi omoi Móoredi omoi. Afe omoi Moo Juzíñamui nana afe ráaniaina omoi jitáillana onódeza. <sup>31</sup> Iemona Juzíñamui illáimana illáruimo dúide raamo raire áfemo omoi comécioiri. Iemo afémie nana bie raana ómoimo fécaiteza.

*Monamo cai jirídollena ofítaredicai*  
(Mt 6.19-21)

<sup>32</sup> Cue izíruiga ovejai izóidi omoi za, jacíruiñeno iri. Dúemacidi omoi íadi, o Moo ie illáimana illano ómoiena maméacade. <sup>33</sup> Omoimo ite raa fecari. Fécajano raana jitáidinomo ine. Daií omoi finóadi, Moo Juzíñamui comeci jítainana fínóiti omoi. Iemona monamo ie illánomo ñúefuiai ofítaiti omoi. Daje izói jaca ninomo fúíñeite ñúefuiai ómoiena monamo ómoimo íte. Afénomo merírifiredimie jaca jáinide. Daje izói afénomo ícuai güíñeite. <sup>34</sup> Mei uáfueza, omoi ofítaga raa illánomo, afénomo jái o comeci íte.

*Nágarui ñue fínóbiredicai*

<sup>35</sup> Benómona jaca nágarui ñue omoi finóbifireiri. Nauíllamona comini mechera unéfirena izói, abí omoi rairuiri. <sup>36</sup> Jofo naama ocuífiregano, áirena ráfueмона meine ie dúciacana uícomo íaioi afémiemo ocuírina izói, afe izói cue billáruimo omoi ocuíriri. Afémaci ñue ocuíridiaioi, afe jofo naama nazémona uáidoia raire íemo túíñuaibillena. <sup>37</sup> Afe izoide ocuífiregano jaca iníñeno íaioi naama bíllemo ñue ocuíridiaioi. Daií íaioi illa afémie cíozai billa llezica, afémaci ja ñue íaioi finóbillari íóbicaidiaioi. Uáfueña ómoína dáitícue: Afe íaioi naama afémacina güiránomo ráinaite. Raina mei dama afémie íaioi güíllena bai ráiziite. <sup>38</sup> Mei nibai dáaferui llezica afémie dúciadi, nibai

monáiacademo afémie dúcia, afémaci uícomo iníñeno ocuíríaiioi. Iemona afémaci ióbicaítaiioi. <sup>39</sup> Iemo jíáífue dibénedo bie izói omoi onoiri: jofonaama merírizaibitímie bille monana onóia, afémie iníñeno ocuíríte. Iemona jofonaama merírizaibitínona ie jofona tuíñotañeite, ie raa íaiioi mériñeillaena. <sup>40</sup> Afe izói ñue omoi mamériri, mei Nanoide íima Jitó comíni coméciñeilliruimo ónonino déizaibite, —daide Jesús.

*Raire ínofírede ocuífíregamie, íemo jíái ínofínde ocuífíregamie*

*(Mt 24.45-51)*

<sup>41</sup> Mei jira Pedro Jesumo jíacánote:

—Ocuíríaima, bífuena, ¿ñie comínimo llotio? ¿Dani caimo, nibai nana comíni íena llotio? —daide.

<sup>42</sup> Jira Ocuíríaima daide:

—Mei daa jofonaama ie ocuífírega jabóidillaíma eneno mamede. Jofonaama jíca jáiacana uícomo, ie jofonaero raana afe jabóidillaímamo llonódacaide. Afe llezica nana jofonaero táijidino ecállena afémiemo jóonenocaide. Daí jóonega jabóidillaíma jaca nágarui ñue ínofíregamíena írede. Daje izói afémie ñue onódimíena írede. <sup>43</sup> Afe izóidímie nana íemo llonódacaíga raa nágarui ñue finófírede. Ie jira jofonaama meine bille llezica, daí ie íllana cíoizaibite. Iemona afe jabóidillaíma iere cáimacaite, mei nana ie ocuica raana ñue ícoímo fuitádeza. <sup>44</sup> Uáfúena ómoína daídícue, jofonaama afe ínofírega ocuífíregamíemo nana íemo ite raa, llonódacaite. <sup>45</sup> Mei jíáífodo, afe jabóidillaíma jofonaama are bíñeite daínano, jíáie jofonaeromo

táijidinona duere finóadi, afe jabóidillaíma iere cacáfinidimiena jaide. Mei afe llezica afémie jofo ero táijitatingo fienu finódeza. Iemo aillo güíteza, aillo jiródeza. Jírua mei jífáitateza. <sup>46</sup> Daií ie illa llezica, afémie due jiza coméciñeitemo jofo naama dénuaibite. Onóñeilliruimo dúciite. Dúciillano afe jabóidillaímana jofo naama jamánomo duere fínoite. Nana jíáie ínófinidino duere zefuilla izói, afémie íena duere finótate.

<sup>47</sup> Ninó daa ocuífíregamie ie naama comeci jitailla táijinana onode íadi, áfemo jaca ñue finóbiñede, daje izói áfemo cacáreacañede, afe ocuífíregamie duere finoda iere izi cácatalle.

<sup>48</sup> Mei jíáie ocuífíregamie ie naama jitaillana onóñede íadi, dama fienu ía, afémie jabo izi cácatalle. Bie jíáie uaimo omoi cácarei. Aillo igámie mona aillo jícaitiaíoi. Daje izói ñue ínógamiemo díga ñúefue jónefirediaíoi. Ie jira afe aillo jónefíregamiemona aillo ócuitiaíoi.

*Comini énenorie ráinuaiticue  
(Mt 10.34-36)*

<sup>49</sup> Cue bie éniemo irai izói bónuaiticue. Aferai raire bóollena iere oíacadícue. <sup>50</sup> Ja bautismo izoide, izi cácanafuedo facátallicue. Afénomo nai dúciñedemo raire uícomo aferui dúciñenari duere zefuífiredícue. <sup>51</sup> ¿Nibai biniemo caimare dájena uái illifue atídío, cuena daídíomoi? Omoína dáitícue, afe izói biñédícueza; comini énenorie ráinuaiticue. <sup>52</sup> Mei benómona dáacomo ite cinco dígadímie cue ícoína eneno ráidoizitiaíoi. Afémacimona daámani cuemo ínóitíaiíoi; íemo jadíe enéfenemo ménade ínóñedímaci ráidoizillanona conima díga fúiritiaíoi. <sup>53</sup> Cuemo ínua mona da

jitó ie moo dinena ruifíruille. Daje izói jitó ie moo cuemo ínua jira dájena uái iñeno íena ruifíruillano éoite. Iemo jíái, ei jiza cuemo ínua mona ei dinena ruifíruille. Dájena uái íñeitiainguai. Daje izói jifaiño cuemo ínua jira mio dinena ruifíruille. Afe ibana mio ie jifaiño diga dájena uái íñeitiainguai, —daide Jesús.

*Iirairuillai dúciacana onótaité raa*  
(Mt 16.1-4; Mr 8.11-13)

<sup>54</sup> Afe mei nane comínina Jesús daide:

—Fuirina nairíadi “noci bíite” daidíomoi. Afe mei ua bíide. <sup>55</sup> Daje izói ñue mona monáillado “fímona baizájilla” daidíomoi. Iemona jaca fímonana jaide. <sup>56</sup> ¡Omoi comécina íáirena mei abina ñue cíodínodíomoi! Noci bíillana onódíomoi, íemo fímona baizájillana onódíomoi, mei íadi birui omoi cígimo cue fínoca onótaitífuiaína onóñediomoi.

*O diga íciritímie raire manánaitari*  
(Mt 5.25-26)

<sup>57</sup> ‘¿Níbái mei comei jaícina jóina izói, dani conímamo jícanoñediomoi? <sup>58</sup> Daa come o llógi doiacania, riimacimo ómicoi úrizaiilla llezica, nai ómicoi dúciñena llezica io anamo afefue ñue o záitari, riire jícanoraimamo o ie izájiñeillena. Izire jícanoraimamo o ie izájadi, afe izire jícanoraima fiénidino llaitáfiredínomo o izájite. Iemo afémaci ona llavéracomo íbaitiaíoi. <sup>59</sup> Uafue ona dáitícue o llavétatímie jícala úcube ie jícaja dieze o íbaiñenia afécomona jaca jino bíñeítio, —Jesús dínnori daide.

# 13

## *Caí comeci ifue iere raire méidoredicaí*

<sup>1</sup> Aféruillaido comínimona dáarie Jesumo Pilato jiáimaci fiēni faaja lluáibitiaíoi. Naui Galilea imácimona dáarie Juzíñamui ióbillena faga rille fécajilla llezica, Pilato afémacina fate. Fáajano íaíoi die íaíoi fecaca rille die diga Pilato tamede. Daíí ie fínuana jñí íaire cíoina! <sup>2</sup> Jira Jesús daide:

—Omoí bie Galilea comínimo ¿ñíe izóí coméciidiomoi? ¿Meita afémaci jiáie Galilea comini baimo fiénidino, jira afémaci raamo jíridiaíoi? <sup>3</sup> Afe izóíñede, ómoína dáitícue. Mei jira omoí comeci ifue omoí méidoñenia, nana daje izóí niné táinocaitiomoi. <sup>4</sup> Iemo jiáífuomo omoí coméciiri. Naui Jerusalemo iere caífo jica caifóidico ite. Afe iere caifóidico, Siloéna mámecirede. Afeco díillamona dieciocho diga comini jíitafidiaíoi. ¿Meita afémaci Jerusalemo ite jiáimaci baimo fiénidino? ¿Meita jira daíí zefuítiaíoi? <sup>5</sup> Omoína daidícueza, afe izóíñede. Mei jira omoí comeci ifue omoí méidoñenia nana omoí niné táinocaitiomoi, —daide.

## *Higuera daína llizíñede amena rafue*

<sup>6</sup> Afe mei Jesús bie jiáie íaíoi onóigafue afémacimo llote:

—Da come higuera daína amena ie jacáfaimo rite. Afe mei afena llizíadi daíí eróizaide. Eróizaidemo jaca llizíñede. <sup>7</sup> Ie jira afémie jacafai uíñotimiena daide: “Ero, daámani fimona bie amena llizíadi daíí eróizaibifiredicujemo jaca llizíñede. Llizíñedeza, mai o tieri. Fia cue jacafai llótaidoteza.” <sup>8</sup> Jira afe jacafai uíñotimie uai ote:

“Naama, bie fimónamo mai nai cai tieñeilli. Afe amena moi ñue finuano júnaiticue. <sup>9</sup> Nibai áfemona llíziteza. Mei íadi áfemona llíziñenia tielle,” —daide.

*Jesús ocózinai llaruimo abina ana jíicaidingona jíllo tate*

<sup>10</sup> Jiáie ocózinai llaruimo Jesús Juziñamui uai llorácomo llófuete. <sup>11</sup> Afe llezica afénomo dieciocho fimónamo abina ana jíicaillari iráredingo illa. Naui fiénide jóriai aféngona daí finoca. Afengo caifo jaícina jaca náidacainide. <sup>12</sup> Jesús aféngona cíoillano ie jíirite. Daide:

—Ringo, o irárenamona ja jíllotio, —daide.

<sup>13</sup> Daí dainano Jesús ie onoi aféngomo bitade. Bitá llezica afengo ñue jaícina náidacaide. Afe dáaruído afengo ñúefue Juziñamuimo llote. <sup>14</sup> Mei íadi áferi Juziñamui uai lloraco illaíma ríicaide, ocózinai llaruimo Jesús afengo jíllotaja jira. Afémie comínina daide:

—Seis diga mona táijiredicai, aféruillaido omoi jíllloillena bírediomoi. Mei íadi ocózinai llaruimo omoi abina jíllotaibiñeno iri, —daide.

<sup>15</sup> Jira Jesús ie uai ote:

—Comécina íáirena mei abina ñue cíoidinodiomoi. Omoi cuinaca burro, íemo juráreto ocózinai llaruído ¿meita jainoi ie júruaillena zuitáñediomoi? ¡Zuitáfirediomoi! <sup>16</sup> Afe izói bie Abrahámona comuídingo ie irárenamona ¿meita ocózinai llaruimo zuitánidicue? Mei aféngona Taife dieciocho diga fimona ja cuinaca izói duere finódeza, —daide.

17 Jesús daí daina cacáillano, ie éoidino méaicaidiaioi. Mei íadi nana comini afe Jesús finoca áillue ñúefuiairi ióbidiaioi.

*Mostaza daina raroci jéenide iji rafue*

*(Mt 13.31-32; Mr 4.30-32)*

18 Iemona Jesús daide:

—Juzíñamui illáimana illáruina omoi ónoillena ¿mei ñie izói jino cíotaiticue? ¿Ñie izói afénona mámeiticue? 19 Afe illarui mostaza daina raroci jéenide íjiai izoide. Daa come aféjiaina ie jacáfaimo rite. Afe jéenide íjiai ríllamona afe jéejinide zícua caifo amena dinori aillo zairide. Afe ícairuaimo feede ófocuizai jillaina nitíaioi.

*Levadura rafue*

*(Mt 13.33)*

20 Nane Jesús daide:

—¿Ñie izói Juzíñamui illáimana illáruina mámeiticue? 21 Afe illáruina “levadura” daina pan aillo fáitate raa izoide. Daa ringo daámani julleco harínana oruítajano áfemo due jiza fáitarana tamede. Iemona nana afe iféllana mulleda oni aillo móonaitade, —daide.

*Rillírede naze izoide rafue*

*(Mt 7.13-14, 21-23)*

22 Jesús Jerusalemo jailla llezica, áfeomo ite jofue comínina llófuete, naa jéenidí gobiaimo. 23 Afénomo dáamie Jesumo jicánote:

—Ocuíraima, ¿meita jíllaitino dúemaci, ero ua? —daide.

Jira Jesús afémie uai ote:

24 —Juzíñamui illáimana illánomo jofu jáirao rillírede naze izoide. Afe rillírede naze izóidedo



jofo omoi jáillena riire omoi mamériri. Mei ómoína dáitícueza, aillo comíni afénomo jofo jáiacaitiaíoi, mei íadi jáinitiaíoi. <sup>25</sup> Mei jofo naama náidacaillano naze íbaille mei, omoi ja jinófenemo fiébitíomi. Afe llezica nazémona jíjiritíomi: “Ocuíraíma, naze caímo tuiño” dáitíomi. Afe llezica afémie jofona uai óite: “Omoi ninó comíndíomíza, ómoína onóñedicue,” dáite. <sup>26</sup> Iemona omoi bie izóí dáitíomi: “Cai, o díga güíticai, daje izóí o díga jiródicai. Cai jofue cigí iomo caína llófufiredio,” dáitíomi. <sup>27</sup> Mei íadi nane afémie uai óite: “Jae ómoína daídícue, ninó comíndíomíza ómoína onóñedicue. Omoi nana fiénidífue finófiredíomíza cúemona oni jai,” dáite. <sup>28</sup> Iemona afénomo jino éenaitíomi. Daje izóí zúurenámona murímurítíomi. Mei Juzíñamui illáimana illánomo Abraham, íemo Isaac, íemo Jacob jofo jáillana cíotíomíza, naa Juzíñamui uai jino llórainíri. Mei íadi afe llezica omoi ja jino dotálliomíza. <sup>29</sup> Mei uáfueza, nágafeniaímona billano, díga ínotíno Juzíñamui illáimana illánomo jofo jáillano güizáíbitiaíoi. <sup>30</sup> Mei afe llezica dámíerie óodaficáidíno uícoficaitiaíoi. Daje izóí dáarie uícoficáidíno óodaficaitiaíoi, —daíde Jesús

*Jesús Jerusalén comíníri eede*

*(Mt 23.37-39)*

<sup>31</sup> Aféruido fariséuaímona dámíerie dúcillano Jesuna daídíaíoi:

—Herodes o fáiacadeza, benómona oni jairi, — daídíaíoi.

<sup>32</sup> Jira Jesús uai ote:

—Mai afe iere abi ráiruide egai izoide Herodes omoi llujiri: “Cacai. Bímonado íemo daje izói uire jiti, fiénide jóriaiaina jino óreiticue. Daje izói iráredinona jllotaiticue. Iemo bai ie uire áfemo cue tájina fúitaiticueza,” daíí omoi llujiri. <sup>33</sup> Mei íadi birui bie cue bíllaodo nai jáiredicue. Daje izói uire jiti nai jáiredicue, íemo bai ie uire nai jáiredicue. Mei Juzíñamui uai llóramadicueza, Jerusalén jinomo oni jica tínidicueza, —daide.

<sup>34</sup> Iemo Jesús éecana daide: “¡Jerusalén comini! ¡Nii íaioi dúerena! Juzíñamui uai llórainina fáfrediaioi. Daje izói Juzíñamui íaioimo oreca uai llujitino nófena níjfrediaioi. ¡Diga icaiño íaioina átava ie átavachingo iaico anamo bícua izói, íaioina cue anamo bicóacadicue! Mei íadi áfena jiéruíñediaioi. <sup>35</sup> Ie jira omoi cacai, uire jáíruido omoi jofue zóofegacona mámeite. Omoina daidicue, afénomona are cuena cíõñeitiomoi. Mei cuena “Juzíñamui mámeido bitímie caimare ióbidimie” omoi dáiiñelle dinó cuena cíõñeitiomoi, —dinori Jesús daide.

## 14

### *Abi fáillari duere zefuídime Jesús jllotate*

<sup>1</sup> Ie mei jiáie ocózinaillaruiamo Jesús fariséuai illaíma dine güizájide. Afe llezica jiáie fariséuai Jesumo janónaioicana eróidiaioi. <sup>2</sup> Afénomo Jesús uiecori daa abina fáillari duere zefuídime illa. <sup>3</sup> Mei jira Jesús ocuica uai llófuefredinomo jicánote naa fariséuairi.

—Ocózinaillaruido ¿meita iráredimie jllotarede? ¿Nibai jllotanide? —daide.

<sup>4</sup> Mei íadi afémaci uai oñeno tii daíí itíaiioi. Iemona afe iráredimie bai uáidota jíllotate. Jíllotajano, “Mai o jairi,” daide. <sup>5</sup> Afe mei Jesús fariséuaina daide:

—Omoimona bu ocózinailaruimo íemo ite burro, nibai juráreto, ifomo baiía ¿meita raire naado óñega? ¡Ocózinailarui íadi jaca raire caifo ófirediomo! —daide.

<sup>6</sup> Afemona afe uaina jaca ónidiaioi.

*Airena ráfuego uáidoga comini*

<sup>7</sup> Afe güilláfuego bite lloga comini illáicomini ráira izóidino ráillena izire jenódiaioi. Nana uícoficaiacadiaioi. Jesús áfena cíoillano bie izói íaioina llófue:

<sup>8</sup> —Ninó dáamie árenafuego omoi uáidoia, illaíma ráiranomo ráiñeno iri. Mei o baímo jamánomoidimie nibai dúciiteza. <sup>9</sup> Iemona omoi uáidote rafue naama omo lluáibite. “O ráirano mai bímiemo feca,” ona dáite. Afemona íraíe ráiranomo meáire ráizaitio. <sup>10</sup> Mei jíáfodo ninó dáamie iráizillena o jíria, baícoímo ite ráiranomo o ráiri. Afe mei o uáidote rafue naama billa llezica, afémie ona dáite: “Cue onógamie, baí benó ñuera ráiranomo bi,” dáite. Afe daíí nana güiránomo o díga ráiedino eróicana afe rafue naama ñúefue omo jóoneiteza. <sup>11</sup> Mei jira naga come dama ie abina jamánomoidena fínoitimie, jamáimiena óreite. Daje izói “Jiba cómedicue” daidímie, jamánomoidimiena jáitaite, —daide.

<sup>12</sup> Afe dáaruido, Jesús ie uáidotimiena daide:

—Güilla rafue o finoa o onógamaci uáidoñeno iri, naa o ámatiairi. Daje izói o comini uáidoñeno iri, naa o ánnori ite ráanaitimaciri. Mei afe íbana ona uáidoitiaioi. Afe daíí íbaja izói máíñoitio. <sup>13</sup> Mei

jiáifodo güilla rafue o finoa dúeredino uáidori naa aidáimaciri. Daje izói júbene ídainidino uáidori naa uina cíoñedinori. <sup>14</sup> Afemona iere caimare íitioza. Mei afémaci afe íbana omo finónidiaíoi. Mei íadi tíide comécina jaícina jóidino nífuenidino meine abído cáailliruimo o íbaja ízoide raa máíñoitioza.

*Aillue güilla ráfuedo jiáífuenta ñue cai onótaita*

<sup>15</sup> Afe güilla ráfue mo Jesús diga ráíiedinomona bífuenta cacáillano dáamie Jesuna daide:

—Juzíñamui illáimana illíruimo nabáiritimie caimare ite, —daide.

<sup>16</sup> Mei jira Jesús íena daide:

—Daa come áillue güilla rafue finode. Afe ráfue mo gairíllena aillo comini júritade. <sup>17</sup> Ja rafue mámiarui mo táijina ñue fuilla llezica, ie ocuífiregamie ie uáidoganomo llujátate, bie izói daiíllena: “Ja nana raa ñue finócaza, mai omoí biri.” <sup>18</sup> Mei íadi afe llezica illa dígamie: “Iere cue jétalle íllaza, bínidicue,” daide. Nanóidimie daide: “Como cue íbaca cue jacafai méiñuaiacadícueza; bínidícueza. Cuen a ícíneno iri,” daide. <sup>19</sup> Iemo jiáimie daide: “Ja cinco diga juráreto naa íaíoi nabai diga íbádícueza. Aféretuai fueñe fácajiacadícueza. Bínidícueza, cuena ícíneno iri,” daide. <sup>20</sup> Iemo nane jiáimie daide: “Como fueñe ringo otícueza, bínidícue. Eróíñeno iri.” <sup>21</sup> Iemona afe ocuífiregamie meine jofomo jaillano ie orédimiemo bie izói íaíoi daiízia llujáide. Aferi rafue naama iere ríicaide. Afe jira ie ocuífiregamiena daide: “Jofue cígimo ite áillue macáraodo naa duera iodo mai raire jai.

Aféuaimona dúeredino naa aidáimaci diga bené atiri. Daje llezica júbene ídainidino naa uínidinori benomo atiri,” daide. <sup>22</sup> Afe méifodo íanori íllamona afe ocuífiregamie billano daide: “Cue naama, o ocuilla izói ja finódicueza. Mei íadi nai ñue oruíñede. Nai ráiillinona ite,” daide. <sup>23</sup> Iemona afe naama ocuífiregamiena daide: “Mai jofue jinómona joide íuaido, áillue iodo naa dúeodo o jairi. Aféuaimona cue jofu íaíoi oruítaibilleza riire oreri. <sup>24</sup> Mei uáfueña ómoína dáitícue: Cue diga güizábilleña fueñe cue uáidogamona buna cue finoca güillena güíñeitiaíoi,” daide.

*Crístodo cai jaille juárede*

<sup>25</sup> Aféruillaido diga comini Jesudo jáidiaíoi. Afe llezica afémie meine gírecaillano íedo jáidinona daide:

<sup>26</sup> —Dáamie cuedo jáiacana llezica, ie móotiaina cue baímo izíruiadi cue llófuegamiena ínide. Daje izói dáamie ie aina, ie úruiaína, ie ámatiaína, daje izói dama ie abina cue baímo izíruiá, afémie cuedo bínide. <sup>27</sup> Daje izói dáamie cuedo jaiilla ícoína ie tíilla izire oía afémie cue llófuegamiena ínide. <sup>28</sup> Bífueño comeci facari: ómoimona dáamie jofu níacana uícodo, fueñe comeci facade. Daí comeci facárede ie ofítaga raa ñue nillana fuite dánana onóillena. <sup>29</sup> Dáamie daí comeci fácañenia, jofu jáillirai ie naidánia mei, figo ofíñena jira ñue fuitáñeno zoofeite. Iemona afe mei áfena cíoitino afémiena zánoitiaíoi. <sup>30</sup> “Bímie jofu níacade íadi fuitánide,” dáitiaíoi. <sup>31</sup> Daje izói daa illaíma jóbairiacana uícodo fueñe comeci ñue facárede. “¿Meita cuemo ite diez mil fuíriraíni, baie cai

diga fuirízaibite veinte mil fuirírainina, nibai anáfenoredicai? ¿Nibaí nai anáfenonidicai?” daií comeci raire uíodo facárede. <sup>32</sup> Afémie ñue comeci fácano: “Baie bitino anáfenonidicai” daiíadi, afémie afe fuirízaibitino nai dúciñena llezica, manánaillena llúajitinona óreite, icíriñeno dájena illifue jicánollena. <sup>33</sup> Afe izói ómoimona ninó dáamie nana íemo ite raana zóofeacañenia, cue llófuegamiena jáinide.

*Sal ie ríino íñenia jaca ráifiñede  
(Mt 5.13; Mr 9.50)*

<sup>34</sup> Sal jaca ñuera, mei íadi ie ríino íñenia jaca jiáie raamo jóonenide. <sup>35</sup> Jacafai éniemo jóonegana canóñede. Daje izói riga raa junáillena fiénide. Jaca éenoñeno oni dotárede. Aquíe izóideza cacáacadino mai omoi cacai, —daide.

## 15

*Oveja oni féiraila rafue  
(Mt 18.10-14)*

<sup>1</sup> Afe mei nana gobierno ibátaga úcube llínoraimaci naa fiénidifuiáiredinori Jesús úrillamo cacárezaibitiaioi. <sup>2</sup> Iemona fariséuai naa ocuica uai llófuefiredino Jesús zanódiaioi; daidíaiioi:

—Bímie fiénidifuiáiredinona caimare uáidota afémaciri güite, —daidíaiioi.

<sup>3</sup> Afemona Jesús bie onótatífue llote:

<sup>4</sup> —Omoimona dáamie cien diga ovéjaiai ia, afe ovéjaiaimona daa féiraia, áfena riire jénoite. Mei uáfueza, afémiemo fiébide noventa y nueve ovéjaiai fiiano afe daa féiraitena afémie baille dinó riire jénoite. <sup>5</sup> Afe mei afe féiraitimie baillano

caimare ie fecábemo bítano jofomo uite. <sup>6</sup> Jofomo dúcillano ie onóigamacina naa ie aino comíniri dáanomo gairítajano íaioina dáite: “Ja féiraite oveja cue báigaza. Mai cue diga caimare omoi iri.” <sup>7</sup> Mei jira ómoina daidicue: “Afe daje izói daa fiénidifuiairedimie ie comeci ifue méiduari monamo itino jamánomo ióbidiaioi. Mei íadi noventa y nueve diga comeci ifue méidonide Juzíñamuimona oni nibéfedo jáiñedinori jofófemo ióbidiaioi.

### *Ucubetuni niné bailla rafue*

<sup>8</sup> Bie jiáie ñúfue mo omoi cacarei. Daa ringomo diez diga ucubetuni ite. Afemona dáatuni baide. Afe jenóllena mechera unede. Afe llezica jofero rafode. Afe bie izóidedo afe ucubetuni jenócana uite ie baille dinó. <sup>9</sup> Afétuni ie báillamona ie onóigangotiai naa ie aino imáciri dáanomo íaioi gairítano íaioina daide: “Jae niné baide ucubetuni ja cue báigaza, mai cue diga caimare omoi iri.” <sup>10</sup> Nane ómoina dáiticue: “Afe izói fiénidifuiairedimie ie comeci ifue méiduari Juzíñamui abi imaci iere ióbidiaioi,” —daidicue.

### *Moo anámona oni botade jitó rafue*

<sup>11</sup> Jesús nane jiáifue llote: —Daa come mena jitórede. <sup>12</sup> Afe íaillinoimona íraimie ie moona daide: “O fecalle ráamona cuemo duide dibene cuemo ine,” daide. Iemona afe íaillinoi moo íemo ite ráaniai íaillinoimo fecade. <sup>13</sup> Afe méifodo íanori íllamona íraimie íemo duide ráaniai jáimamo fecade. Fécajano afe iba úcube llínota jica jiáie éniemo jaide. Afénomo afémie iere fiени illáfuemo jaillano, nana ie llínoga úcube táinomo dótajide. <sup>14</sup> Iemo ie uiga úcube fuite. Afe

llezica afe éniemo aillo júbietaidimaci. Aféruillaído afémie iere jufíruite. <sup>15</sup> Iemona afeno itímiemo táijina jénuaide. Iemona afe énie ímie ie tóica meróniaí uíñollena orede. <sup>16</sup> Afémie iere júbie méiniamona meróniaí ecáinamona güíacade, íadi ninó buna ie ecáñena. <sup>17</sup> Afemona afénomo dama começi facade: “Cue moo jofomo ñue ecaca táijitagano ¡nii aillo illa! Iaioi jeírillamona fiébfifrede. ¡Cue nibai benomo júbieri tíiticue! <sup>18</sup> Meine cue moo illánomo jáiticue. Dúciillano íena dáiticue: Moo, omo fiénidifue finódicue. Daje izói Juzíñamuimo fiénidifue finódicue. <sup>19</sup> Cuena cue jító dáíñeitioza. Fia o táijitagamiéna mai cue mameri, dáiticue,” afémie começi facade. <sup>20</sup> Daí ie começi faca mei, iodo ie moo diné jaide.

Afémie nai jica ítemo ie moo íena ciode. Cíoiillano afémieri iere dúecaide. Iemona moo ie jító dine aizicana jaide. Dúciillano ie jítone iere caimare líinote. Líinuano íena ñitade. <sup>21</sup> Afe mei jító ie moona daide: “Moo, Juzíñamuimo fiénidifue finódicue, daje izói omo finódicue. Cuena nibai cue jító dáíñeitioza,” daide. <sup>22</sup> Mei jíáifodo afémie moo ie ocuífíregamacina daide: “Mai raire jamánomo ñúecuero jenoda atiri, afémie jítálleza. Daje izói ebírede onocai icuifoí jitari. Daje llezica ie eiba ico jitari. <sup>23</sup> Afe dáaruído farede juráreto jiza fatá atiri. Afe ritá cai irázilleza. <sup>24</sup> Mei bie cue jító túilla izóidinomona meine cáadeza. Daje izói ja niné féiraite baitícaiza,” daide. Afemona caimare irázitiaioi.

<sup>25</sup> Bie féiraitimie dúcina llezica, ie ama nánoramie jino jacáfaimo ite. Afénomona bítemo, jofo áinomo



dúcidemo íaioi irázilla naa íaioi rúanai cacaina. <sup>26</sup> Ie jira jofómona daa táijitafiregamie jítócome uáidota jicánote: ¿Minica rafue finódiaioi? <sup>27</sup> Afe jítócome íena daide: “O ama dúcina. Afe jira o moo farede juráreto jiza fatátate, mei ie jító ñue iránino meine dúcina jira,” daide. <sup>28</sup> Mei áfena fidíillano ie ama nánoramie iere rúcaide. Rúcaillano jofo afénomo jáiacañede. Afe jira ie moo afémie diné llujide. Jofo bíllena caimare íena bífuiaide. <sup>29</sup> Afe llezica ie moona daide: “Onódioza diga fimona o diga ñue táijifiredicue. Jaca o uaina oni caitáfinidicue. Mei íadi jaca ninó daa duera cabrito cuemo fecáñedio, cue nabáñiairi cue irázillena. <sup>30</sup> Mei íadi birui bie o úcube jiruiredingotiaimo dotádimie bíllamo afémie íena farede juráreto fatátatio,” daide. <sup>31</sup> Jira ie moo afémiena daide: “Cue jító, o jaca cue diga ífiredio. Cuemo ite raana nana omo dúideza. <sup>32</sup> Mei íadi bie ráfuenta cai finuana ñue jaícina joide, caimare cai íllena, mei o ama tílla izóidinomona meine bíteza. Daje izói ja niné féiraite baitícaiza,” daide.

## 16

### *Aillue jofo jabóidillaima izoide rafue*

<sup>1</sup> Jesús nane ie llófuegamacina daide:

—Daa aillo ráaredimie ite. Afémiemo ie tájirainina ócufirede jabóidillaima ite. Jáimaci afe ráaredimiena llujábitiaioi: “O jabóidillaima omo ite ñuera ráaniaina táinomo dotádeza. Afémie figo ócufíñede,” daidíaioi. <sup>2</sup> Ie jira ráaredimie jabóidillaima uáiduano daide: “O finócafuenta cue cacana ¿ñie izói joide? Omo cue iga cue jofo rafue rábiai cuemo izábiri, mei cue jabóidillaimana

ĩneitioza. Nana omo cue jóonegafue o záitalleza. <sup>3</sup> Iemona afe jabóidillaíma comeci facade: “Cue ocuídímie ja oni cue dotádeza ¿ñie izói fínoíticue? Mairíñedicueza, jacafai tiédimiena índicue. Comínimo úcube fia jícana meáruiticue. <sup>4</sup> Cue táijina fuille mei jiáie comini cue íaioi llínollena, cue finóllifue ja onódicue.” <sup>5</sup> Ie jira nana ie ocuídímie mo ibáredena itímiaí dámierie dáanomo jírillano daide: “O ibáredena cue ocuídímie mo ¿nieze ite?” fueñeidímie mo jicánote. <sup>6</sup> Afémie uai ote: “Cien diga látaniaí cáirediji afémie mo cue iballe ite,” daide. Iemo jabóidillaíma daide: “Benó o ibállibe ite. Mai benó raire ráillano, cincuéntana llotíbena cúeri,” daide. <sup>7</sup> Afe mei jiáíma uáiduano jicánote: “O ibállena ¿nieze ite?” daide. Jira afémie íena daide: “Cien diga costales trigo afémie mo cue ibáredena ite,” daide. Jira jabóidillaíma íena daide: “Benó o ibállibe ite. Cómobemo ochenta diga costales cúeri,” daide. <sup>8</sup> Ocuídímie áfena fidíillano, afe ibállibe táinona méidotímie mo iere báitafue nitade. Iemona ja onógaza, bínie comini dani íaioi nícidogafuiaína Juzíñamuimo ínotino baimo iere baitádiaioi.

<sup>9</sup> Bie izói omoi íllena llóíticue. Bie fiénide énie ráaniaído, mai omoi nabáiñiaína maiñori, ráaniaí fuilla méifodo ómoína jofo íaioi llínolleza. Mei ómoimo ite ráaniaí ñue omoi uíñuado omoi ñue ínofirenana jino comínimo ácataitíomoíza. Afe izói Juzíñamuimo omoi ñue ínofirenamona Juzíñamui ie zííñona illánomo ómoína llínoíteza.

<sup>10</sup> Due jiza ite raana ñue úíñotímie daje izói aillo raa íemo íadí áfena afémie ñue úíñoíte. Mei

jiáifodo due jiza ite raana figo úiñoñedimie daje izói aillo raa íemo íadi afémie áfeniaí figo úiñoñeite. <sup>11</sup> Ie jira bie fiénide éniemo ite ráaniaí figo omoi úiñoñenia, ¿bu mei zíiñoña ráifide ráaniaí ómoímo fecalle? <sup>12</sup> Daje izói jiáímacimo jainaide raana figo omoi úiñoñenia, ¿bu mei ómoímo dúide raa ómoímo fecalle?

<sup>13</sup> Dáaruido buna mena ocuídímiemo jaináinide. Iaillinoímo o jaináíadi dáamiéna éoitio, jiáímana izíruitio. Daje izói dáamie ñue ínoítio, jiáímana jámairuitio. Mei jira onóigaza: Juzíñamui o náamataja llezica úcubemo abímo náamatanidío, —dínó Jesús úrite. Daí Jesús úrilla llezica fariséuai ímíai cacáreidiaíoi.

<sup>14</sup> Afe fariséuai úcubena gáidino Jesús úrilla cacáillano uáitano íeri zadáidiaíoi. <sup>15</sup> Mei jira Jesús daide:

—Comíni eróicana ñúemacina abí maméíomoi, mei íadi omoi comeci ífuena Juzíñamui ñue onode. Mei jíi, comíni mameca jamánomoidímíaiina Juzíñamui éoide.

### *Juzíñamui illáímana illarui llua uai naa jaiái Moisés ocuica uai díga*

<sup>16</sup> Jaiáímona Juan Bautista illágimamo, comíni Moisés ocuica uaimo dúidiaíoi. Daje izói Juzíñamui uai jino llórainí llógamo dúidiaíoi. Iemo aféruimona bené Juzíñamui illáímana illarui ñuera uai llócaiga. Iemo afénomo jofo íaíoi jáillena izire nícidotiaíoi.

<sup>17</sup> Mei bíníe naa mona díga niné táinocaiadi, illa díga ocuica uailíai táinomo faiñeno ñue ícoímo fuitárede.

*Jesús iima ie ai dótajado úrite  
(Mt 19.1-12; Mr 10.1-12)*

<sup>18</sup> Daa come ie ai dotáadi, íemo dótano jiáie ringo óiadi, afémie ja jiruifue finode. Daje izói afe dotácango aina otímie ja jiruífue mo baiíde.

*Aillo ráaredimie íemo Lázaronamámeciredimie diga*

<sup>19</sup> Daa iere ráaredimie ite. Afémie iere ñúecuiriui jirófiredede; illaíma jitáoi garoillai jitáfiredede. Afémie nágarui ñue finóbilla rafue finófiredede. <sup>20</sup> Daje llezica afénomo dúeredimie Lázaronamámeciredimie ite. Afémie abi mallízaina oruide. Ráaredimie naze fuemo ráiizai-firedede. <sup>21</sup> Bie dúeredimie ráaredimie güirábanimona dótai-firede güille alla güi-firedede. Ie ráina llezica, jicóniai ie mállie miábifiredede.

<sup>22</sup> Afe mei diga irui íllamona dúeredimie tíide. Afémie Juziñamui abi imaci monamo ite paraiso daína ñúenomo uiga. Afeno afémie Abraham abimo ite. Afe mei jiái, ráaredimie tíilla raitíai-oi. <sup>23</sup> Ráaredimie comini duere finólliraimo duere zefuilla llezica, caífo érocaide. Erocaide íadi Lázaro Abraham diga ráiinana jicana ciode. <sup>24</sup> Iemona afe ráaredimie caillide: “Cai jaii Moo Abraham, cuemo dúecai. Lázaro bené ore, iere due jiza jáinoina cue jirótaibilleza, cue iife manánaitallena. Mei bie iraimo iere duere zefuídicueza,” daide. <sup>25</sup> Mei íadi Abraham íena daide: “Nauí o illáfuemo comeci faça. Aféruillaído iere ñue itio. Mei íadi aféruído bie Lázaro iere duere ite. Mei jáifodo birui afémie benó iere caimare ite. Afe llezica o duere zefuídio. <sup>26</sup> Bie baimo, coco cigiri jiáie iere afóredino ite, jira benó itino jáiacade ia, jáinide. Daje izói o illánomo itino caífo benó bíacadi-oi ia, bínidia-oi.”

27 Mei jira ráaredimie íena daide: “Cai jaiái Moo Abraham, Lázaro batí cue moo jofomo o oréllena izire jicádícue. 28 Cue cinco dígade ama benomo bie duere zefuíllanomo íaioi bíñeíllena llotátari,” daide. 29 Mei íadí Abraham íena daide: “Afémacimo Moisés naa Juzíñamui uai llóraini díga cúegana íte. Afe uáíllaimo náfueítiaíoiza,” daide. 30 Jira afe ráaredimie uai ote: “Cai jaiái Moo Abraham, jii, mei íadí tíidinomona dáamie íaioimo llujájadi, íaioi comeci ífueña méidoítiaioi,” daide. 31 Mei íadí Abraham íena daide, “Afémaci Moisés naa Juzíñamui uai llóraini uaina náfueñenia, daje izói tíidinomona jáidino uaina íñoñeítiaioi,” daide.

## 17

### *Fiénidifuemo come baiílla iere jacírede (Mt 18.6-7, 21-22; Mr 9.42)*

1 Jesús íe llófuegamacina daide:

—Jaca nágarui comini fiénidifuemo baiítafue íteza. Jiáimana fiénidifuemo baiítatimie jnií dúerena! 2 Trigo llaiéra áíllue nofícina afémie cimoiimo ícoínota monáíllaimo dotácana baimo ñuera; úrue izói como ínotinomona dáamie fiénidifuemo baiítañelleza. 3 Afe izóidemona abí omoi rairuiri.

O ama omo fiénidífue finóadi, afémiena lletari. Afemona afémie illafue íe méidoía, caimare íena uáidori. 4 Mei dáaruido afémie siete dígacaiño o fieni finóadi, íemo siete dígacaiño ona “Ja daí omo íñeítícue” afémie daízaíbiadi, jaca ninomo íena caimare uáidoítio, —daide.

*Juziñamuimo cai ñnua riñorede*

<sup>5</sup> Jesús orécano íaioi Ocuíraimana daide:

—Jamánomo cai ñnotari, —daide.

<sup>6</sup> Mei jira afe Ocuíraima íaioina daide:

—Due uáfuena o ñnoiadi riñrede raana finóredio. O ñnogafue diójina eroide mostaza íjiaí jénina izoide íadi, bie sicómoro daína aménana bie izói daiñredio: “Caifo áijicaillano monáillajimo zójozai,” daidíonia afe amena o uaina ñnoite.

*Táijtatañregamiemo dúidifue*

<sup>7</sup> Omoimona daa cómemo ie táijtagamie íadi, afe táijtagamie jacáfaimona táijiano meine bíadi ¿Meita “Mai ráiizaibi, o écaíticue” dáitio? <sup>8</sup> Daiñide. Mei jiáifodo afémiena ñue dáitio: “Mai cue güille finori. Güillano cue jirole llezica nana cue jitailla raa diga bai atíllena, mamériri. Afe méifomo güillano jíroitioza.” <sup>9</sup> ¿Meita nana afémiemo ocuúllana finuana ocuídime íena “Figora” daiñrede? Daiñede. <sup>10</sup> Afe daje izói, nana Juziñamui ómoimo ocuica omoi finua fuilla mei, bie izói daiñrediomoi: “Ñue táijiraimaciñedícaí. ‘Iere figomaci’ caina daiñide. Mei daní caimo duide raa finódicaíza. Baimo jiáie finóñedícaí.”

*Jesús diez diga chíñaitino jíllotate*

<sup>11</sup> Jesús Jerusalemo jailla llezica, Galilea énie fuédamo ite duera jófuego dúcide. Afe jofue daje izói Samaria énie fuédamo ite. <sup>12</sup> Afe jófuego dúciacana llezica, diez diga chíñaitino jino bai Jesús diné bitíaioi. Mei íadi afémaci Jesúmona bai jica fiébidiaíoi. <sup>13</sup> Afénomona riire íena daidíaíoi:

—Llófueraíma Jesús, caimo dúceai, —daidíaíoi.

14 Jesús afémacina cíoillano daide:

—Batí lletárirainimo omoi abi ácataji, —daide.

Afénomo íaioi jailla llezica íaioimo ite duícuai jacáibicaide. <sup>15</sup> Iemo afémacimona dáamie ie abimo ite duico jacáillana cíoillano, Jesús diné abido bite. Billa llezica Juzíñamui ríire cáimadote.

<sup>16</sup> Jesumo dúciillano afémie ana éniemo fueco diné bíjicaide, Jesuna figura daíllena. Afe bie izói daídímie Samaria ímie. <sup>17</sup> Jira Jesús daide:

—¿Afe duícomona jíllotaga diez dígamieñede? ¿Néemei jíáie nueve dígamie? <sup>18</sup> ¿Meita dama bie jícanemiena Juzíñamuina abido cáimaduaibilla? —daide.

<sup>19</sup> Iemona Jesús afe ímana daide:

—Náidacaillano mai jai. O ínuamona o duícomona ja jíllodioza, —daide.

*Juzíñamui illáimana illírui bíllana nie izói ónoitícaí  
(Mt 24.23-28, 36-41)*

<sup>20</sup> Fariséuai Jesumo jícanotíaoi, “¿Nírui Juzíñamui illáimana illírui bíite?” Afémie uai ote:

—Juzíñamui illáimana bíllírui jaca cíoñena.

<sup>21</sup> Afena “Ba nie” daínide. Daje izói “Baí batí ite” daínide. Mei Juzíñamui illáimana illino omoi cígimo ite, —daide.

<sup>22</sup> Afe mei ie llófuegamacina daide:

—Uire jíáiruido daa bírui cue illa izóidírui cíoacaitíomoi, mei íadi cíoñeitiomoi. <sup>23</sup> Jíámaci ómoína dáitíaoi, “Be nie,” íemo níbai “Batí ite” dáitíaoi. Mei íadi aféno mo jíáíñeno iri. Daje

izói afémacido jáiñeno iri. <sup>24</sup> Mei ameo llair-illa mona enéfemona jica jáinomo cíoina izói, Nanoide fima Jitó billirui afe izói cíocaizaibite. <sup>25</sup> Mei íadi aferui nai dúciñeille llezica, afémie fueñe jamánomo duere zéfuite. Daje izói bigímaiai éna ruifíruitiaioi. <sup>26</sup> Noé illágimamo comini iere fieni illa izói, afe izói cue billíruimo comini fieni íitiaioi. <sup>27</sup> Noé ie finoca áillue nocaemo jáiñena llezica, nana comini ie lloga uaina náfueñeno fia güoidiaioi. Güillano jirófirediaioi. Afe llezica íaioi fieni illafue méidoñeno áireoidiaioi; íemo íaioi jízaniai ínreitaoidiaioi. Jaca daí ítiaioi abina Noé jofo áillue nocaemo jaide. Iemo aillo noci biide. Jamánomo bíillamona nana afémaci coróbaitiaioi.

<sup>28</sup> Iemo Lot illágimamo afe izói ite. Juziñamuimo comeciñeno güoidiaioi. Güillano jirófirediaioi; íbajano fécafirediaioi. Jacáfaiaina ritiaioi, íemo jofóniaina níoicaidiaioi. <sup>29</sup> Mei íadi afe Lot Sodoma jofuemona jino bítemo, monámona réiciai noci billa izói cocide. Afe llezica iere uzire boode ‘azufre’ daína raa cócia. Afemona nana timádimaci. <sup>30</sup> Cue Nanoide fima Jitódicueza, cue cíocaizaibillirui afe izoite.

<sup>31</sup> Aféruimo daa come ie jofo caifófecomo íadi, ie jofo eromo ite ráaniaina jofo jaillano báiruainide, afénomona botádeza. Daje izói dáamie jino jacáfaimo íadi, abido ie jofomo bínide. <sup>32</sup> Lot aimo omoi úbicai. <sup>33</sup> Ie caana rairuíacadimie áfena afémiemona féite. Mei íadi ie cáanana lloñédimiemona afe féiraiñeno, áfena baímo ziiño illínona máíñoite.

<sup>34</sup> Iemo nane ómoína daííticue, cue dúcille



naio, mena come dájena ínia llezica, íaillinoimona dáamie oni uille. Jiáimie fiébicaite. <sup>35</sup> Daje izói mena ringo daane trigo lláia llezica, íainguaimona dango oni uille, jiáingo fiébicaite. <sup>36</sup> Daje izói mena ìima jino jacáfaimo táijina llezica, íaillinoimona dáamie oni uille jiáimie fiébicaite, —daide.

<sup>37</sup> Daíí ie dánana cacáillano, ie llófuegamaci íemo jicánotiaíoi:

—Cai Ocuíraima, ¿mei ninomo?

Jira afémie uai ote:

—Inóniaí dáanomo gairízaifirenamona, rille rifáillanona ñue onódiomoi. Afe izói fiени finódino oni íaíoi úillemona dani íaíoi duere finóllinona uáfueña onóigaza.

## 18

*Daa fecingo comínimo riire jicánoramamo jicajifrede*

<sup>1</sup> Afe mei Jesús ie llófuegamacimo daa rafue mamede, nágaruillai fáicanocaiñeno Juzíñamuimo íaíoi jicafireillena. <sup>2</sup> Iaioina daide:

—Jófuemo daa Juzíñamuina náfuefinide comínimo riire jicánoraíma ite. Daje izói jiáimacina lloñede. <sup>3</sup> Afe daje jófuemo daa fecingo ite. Afengo afe jicánoramamo úrizabite. “Cue diga icíriacadimiena mai ñue jaícina jicánori,” daide.

<sup>4</sup> Diga ícaiño afengo afémiemo jáidemo, afémie afengo uai jeire oñede. Mei íadi méifomo afémie comeci facade: “Juzíñamuina jacíruiñedicuenia, daje izói comini uaina náfueñedicuenia, <sup>5</sup> mei íadi bie fecingo diga ícaiño cuemo zefuire bíbideza, aféngona riidoiticue. Afemona afengo cue dine

bíñeilleza. Daíí afengo are cue zéfuinaitañeilleza,” daíí comeci facade.

<sup>6</sup> Jira Ocuíraima daide:

—Daíí bie fiénide comínimo riire jicánoraima daide. <sup>7</sup> ¿Meita Juzíñamui ie nizécanona, afe ie mona naio diga íemo izire jicádinona riidoñeite? ¡Raire íaioina riidoiteza! ¿Meita “Fui ómoimo llóitícue” íaioina dáite? Dáiiñeite. <sup>8</sup> Omoina daidícue, afémie juare dibáñeno raire íaioina riidoite. Mei íadi Nanoide íima Jitódícueza meine cue bíadi, ¿meita cuemo ínotino íite? ¿Meita íñeite?

*Fariseo, íemo gobierno íbátaga úcube llínoraima izoide rafue*

<sup>9</sup> Jesús nane jíáfue llote, abi ínuana jíáimaci jámairuitinona ñue llófuellena. Daide:

<sup>10</sup> —Mena íima íaillinoi Juzíñamui jofomo Juzíñamuimo úrizaide. Dáamie fariseo ímie; jíáima gobierno íbátaga úcube llínoraima. <sup>11</sup> Fariseo ímie naidáicana bie izói Juzíñamuimo úrite. “Moo Juzíñamui, ona figora daidícue, mei cue bie jíáie fiénidino izóiñedícueza. Jaca merírifinidícue, jíáimaci jífuefinidícue, daje izói jiruínidícue. Afe baimo bie gobierno íbátaga úcube llínoraima izóiñedícue. <sup>12</sup> Naga semánamo ménacaiño güiñeno ífredícue Juzíñamui íóbitallena. Nágarui cue oga úcubemona, Juzíñamuimo dúide raamo afémiemo fecáfredícue,” daide.

<sup>13</sup> “Mei íadi afe gobierno íbátaga úcube llínoraima monamo érocaiñeno oni jica fiébite. Dinó ie illa llezica, iere dúeredícue, daínano ie abi iere zure finode. Fínuano daide: “Aíí, Juzíñamui mai

cuemo dúecai. ¿Here fiénidifuiaredimiedicueza!” daide. <sup>14</sup> Omoına dáitícue, afe úcube llíinoraima Juzíñamui anamo ñue illano jofomo jaide, mei íadi afe fariseo ímie ñue fínoñega jailla. Mei uáfueza, abí ínota jamánomoiacadímie anáfeficaide. Mei íadi abí ínoñoeno comécina mánaidímie daidímie jamánomoidímiena jailla, —daide.

*Jesús úruiaí ñue íllena fínode*

*(Mt 19.13-15; Mr 10.13-16)*

<sup>15</sup> Afe llezica comini íaioí jézaínidino Jesumo atídíaioí, afémacimo onoi bitállena. Mei íadi áfena ie llófuegamaci cíoillano afe atídinona rairuídiaioí.

<sup>16</sup> Mei jíáfodo Jesús ie llófuegamaci uáiduano daide:

—Afe úruiaí dama cue diné bitíaioíza. Afémacina rairuíñoeno iri. Mei Juzíñamui illáimana illíruimo jáitino bie úruiaí izóidiaioí. <sup>17</sup> Uáfueña ómoına dáitícue, fia comécina mánaide úrue izóíñedímie Juzíñamui illáimana illíruimo jaca jofó jáíñeite, —daide.

*Ráarede jítócome Jesús díga úrilla*

*(Mt 19.16-30; Mr 10.17-31)*

<sup>18</sup> Illáicomínimona dáamie Jesumo jicánote:

—Ñuera Llófueraíma, zíñoena cue íllena ¿nie izóí íredicue? —daide.

<sup>19</sup> Jesús íena daide:

—¿Nibái mei cuena “Fígomiedio” daidio? Abí dine jíáie ñúemiena íñede. Dama Juzíñamui ñuena.

<sup>20</sup> Cai ocuína uáillaina cacádíoza: “Jiruífueña finóñoeno iri, jíáimana fañoeno iri, meríriñoeno iri, jíámamo taino lloñoeno iri, o moo o ei díga ñue jacíruiiri,” —daide.

21 Jira afémie Jesuna daide:

—Bíuailaina cue dúemieniadi jaca nai biruido jeire ófiredicue, —daide.

22 Afena cacáillano Jesús daide:

—Mei íadi omo nai daafue fiébide. Nana omo ite ráaniai fécano, afe iba dúeredinomo ine. Afemona monamo ite zíiñona ráifide raa óiena íteza. Afe o ráaniai fecalle mei, mai cuedo bi, —daide.

23 Mei íadi áfena cacáillano iere zúucaide, mei afémie iere ráaredeza.

24 Jesús ie zúucaillana cíoillano daide:

—Iere ráaredimie mei íadi ie ráaniaina cue baimo afémie izíruiadi, Juzíñamui illáimana illíruimo jofo jáillena ¡nii Juárezna! 25 Camello mámecirede áillue rille eedo uífodo enéfenemo jailla juánide, mei jíáfodo iere ráaredimie Juzíñamui illáimana illíruimo jaille iere Juárezde, —daide.

26 Aféfuena cacádino íena daidíaioi:

—Iemona ¿níimie jílluille? —daidíaioi.

27 Jira Jesús íaioina daide:

—Comínimona finónide raa Juzíñamui finórede, —daide.

28 Afe mei Pedro íena daide:

—Ocuíraima, odo bíllena caimo ite raana fiénocaidicai, —daide.

29 Jira afémie uai ote:

—Uáfuena ómoína dáitícue, Juzíñamui illáimana illano ícoina jofo fiénocaitimie, daje izói ie móotiai naa ie ámatiairi fiénocaitimie, daje izói ie ai naa úruiairi fiénocaitimie 30 nai bínemo ie illa llezica aillo baimo llínoite. Afe mei monamo zíiñona illino máíñoite, —daide.

*Jesús nane dáanomo ie tíllifue llote  
(Mt 20.17-19; Mr 10.32-34)*

<sup>31</sup> Jesús oni eneno doce dígade ie llófuegamaci uillano daide:

—Ja birui Jerusalemo jáiticaiza. Afénomo nana jaiái Juzíñamui uai llóraini Nanoide Hima Jitó cuega uai jino zúilleza. Nanoide Hima Jitódicueza.

<sup>32</sup> Afeno jicánemacimo cue fécaítiaioi, íemo cuena jifánodoiítiaioi, íemo cuena báíñoítiaioi, íemo cuena túallaitiaioi. <sup>33</sup> Iemo cuena rázido fáítiaioi. Afe mei cuena títaitiaioi. Mei íadi daaruiámani íllemona tíidinomona meine abido cáadimiena ííticue.

<sup>34</sup> Afe bífuiaína afémaci jaca onóñediaioi. Daje izói nímiedo úriteza onóñediaioi, mei aféfuiai afémaci baitánide.

*Jesús Jericó ímie uínidímie jíllotate  
(Mt 20.29-34; Mr 10.46-52)*

<sup>35</sup> Jesús Jericó jófueмо áinozilla llezica daa uínidímie io fuemo ráide. Afémie fia úcube jicáfiredé. <sup>36</sup> Aillo comíniai jáillana cacáillano afémie, “¿Níifue comuilla?” daide. <sup>37</sup> Jira afémiemo llotíaioi, “Nazaret ímie bíedo jailla,” daidíaioi. <sup>38</sup> Jira afémie jíirioicaide:

—Davidmona comuídímie Jesús, Mesía dainámie mai cuemo dúecai, —daide.

<sup>39</sup> Uícodo jáidino afémiena “Uriñeno llíicai,” daidíaioi. Mei íadi afémie nai riire caillide:

—Davidmona comuídímie, Mesía ímie mai cuemo dúecai, —daide.

<sup>40</sup> Iemona Jesús náidade. “Afémie cue diné omoi uaji,” daide. Afémie dúcizaibilla llezica Jesús jicánote:

<sup>41</sup> ¿Mínícana jítaidíio, omo cue finólleza?

Jira uínidimie uai ote:

—Ocuíraima, meine uído cióacadicue, —daide.

<sup>42</sup> Jira Jesús íena daide:

—Mai érocai. O ínua ícoinia ja jíllodio, —daide.

<sup>43</sup> Daií daina llezica, uínidimie ñue ciode. Afe mei afémie Juzíñamuimo caimátaicana Jesudo jaide. Daje izói nana afe uínidimie jíllonana ciódino Juzíñamuimo caimátaoidiaioi.

## 19

### *Jesús Zaqueo uáiduaide*

<sup>1</sup> Afe mei Jesús Jericó jófuego dúciillano, afe jofue cígido jaide. <sup>2</sup> Afénomo daa ráaredimie ite. Afémie mámecei Zaqueo. Afémie gobierno íbátaga úcube llínoraimaci illaíma. <sup>3</sup> Bie Zaqueo Jesuna cióiacade ie ónoillena. Ua Jesuna cióacade mei íadi íena ciónide, aillo comini íllaza, íemo jíái afémie iere íámieza. <sup>4</sup> Ie jira Jesús uícomo aizícaillano, sicómoro daina aménamo caifo líide Jesuna cíoillena. Afe amena Jesús jáillino áinori ite. <sup>5</sup> Jesús áfede jailla llezica, caifo íemo érocaide. Iena daide:

—Zaqueo, raíre ana bi. Birui o jofomo fiébiticueza, —daide.

<sup>6</sup> Ie mei Zaqueo raíre ana billano Jesuna caimare llínote. Ua Zaqueo jofomo jáidiaillinoi. <sup>7</sup> Comini áfena cíoillano, nana áferi úrizidiaioi. Daídíaioi:

—Jesús fiénidimie jofomo fiébizaide.

<sup>8</sup> Iemo Zaqueo náidacaillano Jesuna daide:

—¡Ocuíraima, ero! Cuemo ite ráaniaimona dúeredimacimo átuedo fécaiticue. Daa come jífuiano nauí merídícuenia áfena afémie mo meine

abido izájiticue. Nane afe emódomo dacaiñoámani afémiemo íiticue, —daide.

<sup>9</sup> Jira Jesús íena daide:

—Daií o fínuamona Juzíñamui lloga jílloñafue birui jeire o úana ja onódicai. Naui féiraitio, mei íadi birui ja jílloñtagao. Ja Abraham comuítagamiedio.

<sup>10</sup> Mei jii, o izoide ja oni baiñzaidino jenoda jílloñtaibiticue. Nanoide fima Jitódicueza, —daide.

### *Diez dígade úcubetunimo mameca rafue*

<sup>11</sup> Jesús bifuiaido úrillana comini cacana llezica, afémie daa rafue íaioimo llote. Mei Jerusalemo afémie áinozoicaidemo, afémaci comécido “Juzíñamui illáimana illírui ja raire dúciacade,” daidíaiioiza. <sup>12</sup> Jira Jesús íaioina daide:

—Daa iima ñúemacimona comuídimie. Afémie oni jica jáiñiemo jaide, afémaci illáimana afémie íaioi jóoneacadiaioiza. Afe mei afémie nane abido biite. <sup>13</sup> Nai ie jáiñena llezica, ie táijitaganomona diez dígamie uáidote. Uáiduano illa dígamie daa iere ráifide úcubetuni fecade. Feca llezica íaioina daide: “Bie úcubetunido nai cue bíñeille dinó ráaniái oíri. Ua mei, afe fécamo aillo úcubena oni jóoneri,” daide.

<sup>14</sup> Mei íadi dama ie illano comini afémiena éoidiaioi. Eoillano afémie óodana llóitino orédiaioi. Llotíaioi: “Cai illáimana o íllena jítaiñedicai,” daidíaioi.

<sup>15</sup> Mei íadi afémie illáimana jóonega. Jóonia mei dama ie éniemo jaide. Dúciillano úcubetunillaina igámiaí bai uáidote. Uáiduano illa dígamie jicánote: “¿Ja nieze úcubena ofítatio?” daide. <sup>16</sup> Nano jírígamié íena daide: “Ocuíraima, o úcubemona diez díga baímo óiena nabáidicue,” daide. <sup>17</sup> Ie jira aféllaima uai ote: “Iere figora. Ñuera

ocuífíregamiedio. Omo due cue ígari ñue ínotioza, diez dígade comini jofue illáimana o jóoneiticue,” daide. <sup>18</sup> Afe mei nane jiáimie jíríte. Afémie billano daide: “Ocuíraima, o úcubemona cinco diga baimo óiena nabáidicue,” daide. <sup>19</sup> Nane daje izói bímiemo uai ote: “O cinco dígade comini jofue lláimana o jóoneiticue,” daide. <sup>20</sup> Afe mei nane jiáimie jíríte. Afémie daide: “Ocuíraima, be o úcubetuni. Ñue jacíruioicana cue éenogaza. <sup>21</sup> Mei iere riímiedioza, ona jacíruiticue. O jóoneñegamona jaca ófiredio. Daje izói o riñeganomona jaca ófiredio,” daide. <sup>22</sup> Afe jira aféllaíma íena daide: “Fiénide cue ocuífíregamiedio. Dama o daina uaido riire omo jicánoiticue. Cue riirenana onódio íadi, ¿nibái mei cue úcube baimo nabáíñedio? Daje izói cue jóoneñegamona cue ófírenana onódio íadi, íemo jiái cue riñeganomona jaca cue ófírenana onódio íadi, <sup>23</sup> ¿nibái mei cue úcube jiáie úcube iránomo jóoneñedio, abido cue jofomo cue billa llezica afe úcube íemo afe baimo jiáie úcube diga cue llínollena?” <sup>24</sup> Iemona afénomo itínona daide: “Bímiemo ite dáatuni uano, diez dígatuni otímiemo fecá,” daide. <sup>25</sup> Mei íadi afémaci aféllaímana daide: “Illaíma ero, bímiemo ja diez dígatuni ite. ¿Nibái mei jiáie úcubena iga?” daide. <sup>26</sup> Jira afe illaíma uai ote: “Mei uáfueza ómoína dáitícue, igámiemo baimo aillo írede. Mei íadi íñegamiemo due ite bairórede. <sup>27</sup> Iemo afe baie cue illaíma íllana óiacañedino, mai bai bené ati. Atiano cue eróicana afémaci tita,” daide.



*Jesús Jerusalén jófuego jofo jaide  
(Mt 21.1-11; Mr 11.1-11; Jn 12.12-19)*

<sup>28</sup> Bie izói daina méifodo Jesús nai Jerusalén diné jaide. <sup>29</sup> Ja Betfagé jófuego, íemo Betania jofue diga, afénomo Jesús dúciacade. Afe jofue Olivo idu áinori ite. Afénomo illa llezica ie llófuegamacimona ménamie orede. Iaillinoína daide:

<sup>30</sup> —Batí áinori ite duera jófuego ómicoi jai. Dúciillano afénomo cuinaca búrrona cíotiomicoi. Afe búrrono nai buna ráiñena. Zúitano cuemo atiri. <sup>31</sup> Daa come ómicoimo jicánoia “Nibái mei uiga” daiíadi, “Cai Ocuíraima jítáillano jicaca” ómicoi daiíri, —daide.

<sup>32</sup> Afe llófuegamaci íaillinoi jaillano nana Jesús íaillinoína daina izói cíozaidiaillinoi. <sup>33</sup> Afe burro íaillinoi zúitaja llezica burro naama jicánote:

—¿Nibái mei búrrona zuitádiomicoi? —daide.

<sup>34</sup> Jira afe íaillinoi uai ote:

—Cai Ocuíraima jitailla, —daide.

<sup>35</sup> Afe mei ja Jesumo uitíaillinoi. Dúciillano afe burro emodo íaioi iníroina jobédiaioi. Jóbiano afe emódomo Jesús rainádiaioi. <sup>36</sup> Afe búrrodo Jesús jailla llezica, ie jáillao comini íaioi iníroillaina jobédiaioi. <sup>37</sup> Olivo daina ídumona ana íaioi jailla llezica, nana afémiedo jaide Juzíñamuimo ínotino íóbillano caillíoidiaioi. Daje llezica Juzíñamuimo iere caimátdiaioi, mei diga Jesús uaido daina comúidena nauí uícodo cíódiaioiza. <sup>38</sup> Daídíaioi:

—Ocuíraima mámeçido bite illaíma caimare iri. Caimare uái illafue monamo íteza. Daje izói Juzíñamuimo ebire ñúefuiaína nitáfireiri, —daídíaioi.

39 Iemo afénomo ite comini cígimo fariseo ímiliaina ite. Afémaci Jesuna daidíaioi:

—Llófueraíma, odo jáidinona “Uriñeno” o daíri, —daidíaioi.

40 Mei íadi Jesús uai ote:

—Omoína daíticue, bimaci úriñenia noficiai riire úrille, —daide.

41 Afe mei afe Jerusalemo áinozilla llezica, afe jófuena cíoillano Jesús eede. 42 Eiano cómemo úrilla izói afe jófuena daide:

—Nífuenino uái o illífuena iere o onótaacadícue. Birui ñue o illarui. Mei birui afefue ómoimona báinino íteza, aféfuena onónidíomoi. 43 Mei uáfueza fiénidíruillai ómoimo biite. Aféruimo omoi éoidímaci omoi illa onido nágafeniai nofibanillaina izói ómoína cirínoítiaíoi. Afe mei ómoiri riire fúiritiaíoi. 44 Iemo ana éniemo ona dótaítiaíoi. Dótano afe jófuemo ite comínina fáítiaíoi. Afe llezica nana afe jofue finoina noficiai ana dócoítiaíoi; mei Juzíñamui ómoína caimare uáiduaíbillarui onóñediomoiza, —daide.

*Jesús Juzíñamuimo gairíraco ráfua izói ñue finode  
(Mt 21.12-17; Mr 11.15-19; Jn 2.13-22)*

45 Jerusalemo ie jofo jailla méifomo, Jesús Juzíñamuimo gairíracomo jofo jáillano afeco eromo ite ráaniai fecádino naa íbárioidinori jino jiude.

46 Iaioina daide:

—Jaiái Cuegáuaimo daide: “Cue jofo cuemo úrifíreillico.” Mei íadi afécona merírifiredino jofo izói finódiomoi, —daide.

47 Nágaruillai Jesús afécomo llófuefirede. Mei íadi afe llezica lletáriraini illaini, daje izói ocuica

uai llófuetino, naa jofue illáiniri ie íaioi fallino jenódiaioi. <sup>48</sup> Mei íadi afémie fállena baiñédiaioi, mei nana comini afémie uai iere cacáreidiaioiza.

## 20

*Illáicomini Jesús ócuifirena ríino jicánotiaioi  
(Mt 21.23-27; Mr 11.27-33)*

<sup>1</sup> Afe mei jiáiruido Jesús Juzíñamuimo gaiíriracomo comini llófuete. Afe llezica ñuera jíllona uai afémacimo llote. Daií llua llezica lletáriraini illaini, íemo ocuica uai llófuetino, naa ocuide eicomíniri, afénomo dúcidiaioi. <sup>2</sup> Dúciillano Jesuna daidíaioi:

—Nie ríinodo bie ráaniaina finódio áfena cai lloiri. Afe omo ite ríino ¿bu mei omo fecaca? — daidíaioi.

<sup>3</sup> Jira Jesús íaioina daide:

—Cuemo omoi jicánua izói ómoimo daafue jicánoiticue. Nee mei cue uai omoi ólleza. <sup>4</sup> Mei Juan ¿bu comini báutizallena ocuica? ¿Meita Juzíñamui ocuica? ¿Mei nibai comini ocuica? — daide.

<sup>5</sup> Mei íadi uai oñeno, áfena dani conímamo júfidotiaioi; daidíaioi:

—¿Nie izói mei dáiticaí? “Juzíñamui ocuica” cai daiíadi, Jesús cai uai óite, “¿Nibái mei afémiemo íñoñediómoi?” <sup>6</sup> Mei jiáfodo “Comínimona ocuica” cai daiíadi, nana comini nófiena cai níjítiaioi. Mei afémaci “Juan Juzíñamui dibénedo úrifirede” jaca daiífirediaioi.

<sup>7</sup> Iemona afe illáicomini Jesuna daidíaioi:

—Juan báutizaibillena ocuídimienna onóñedicaí, —daidíaioi. <sup>8</sup> Afe jira Jesús íaioina daide:

—Daje izói bie ráaniai cue fínofirena ríino ómoimo llóñeiticue, —daide.

*Fiénide táijidino rafue  
(Mt 21.33-44; Mr 12.1-11)*

<sup>9</sup> Afe mei Jesús comínimo úrilla lezica bifue íaioimo llote:

—Daa come jíricuena eroide úvaiai rillino finode. Afe mei áfemo táijitínomo nano íanori iba llínollena fecade. Fécano oni jíainomo are íllena jaide. <sup>10</sup> Afe úvaiai llizilla lezica, ie ocuífiregamie orede, náamamo dúide díbene afénomo táijidinomona jicállena. Mei íadi afémiemo íñeno fájano ie orédiaioi. <sup>11</sup> Ie jira jacafai naama nane jíaie ocuífiregamie orede. Mei íadi nane afémiena icida fatíaioi. Fájano íñeno fia meine orédiaioi. <sup>12</sup> Nane afe mei jacafai naama jíaimie orede, mei íadi afe táijidino afémiena bófiano jino orédiaioi.

<sup>13</sup> Iirainomo jacafai naama daide: “¿Nñie izói fínoiticue? Cue izíruiga jitó óreiticue. Afémaci afémiena cíollano, nibai afémiena caimare jacíruitiaioi,” daide. <sup>14</sup> Mei íadi táijidino afémiena cíollano, jofo conímaiaina daidíaioi: “Bímie uire bie énie máíñoitimie. Mai cai falli. Afe mei bínie cáiena jáiteza,” daidíaioi. <sup>15</sup> Afe mei jacafai jinomo uillano íena titádiaioi.

Jira Jesús jicánote:

—Afe jacafai naama bimácina ¿nñie izói fínoite?

<sup>16</sup> Afémie billano afémacimo dúecaiñeno títaite. Afe mei afénie jíaimacimo fécaite, —daide.

Afena cacáillano daidíaioi:

—¡Afe izói cai ílleza Juzíñamui rairuiri! —  
daídíaiói.

<sup>17</sup> Mei íadi Jesús íaióimo érocaillano daide:

—Iemona, afe Juzíñamui Cuegáuaina ¿ñie izói  
llóiacade? Afe uai bie izói daide:

Jofo níraini jámairuillano oni fádoica jáillirai ja  
nahí jáilliraina jaide. Bie daina daíacade,  
comini jámairuillano ruifruigamie ja ñuera  
jica jalleide illáimana jaide.

<sup>18</sup> Afe jámairuiga nofici maméidimie mo éicitaitimie  
niné tibéroteite. Iemo jái afe nofici anamo  
jíitafitino jízefo izói jáitiaiúi, —daí Jesús daide.

### *Gobierno ibátaga úcube rafue*

(Mt 21.45-46; 22.15-22; Mr 12.12-17)

<sup>19</sup> Afe llezica lletáiriraini illaini naa ocuica uai  
llófuerainiri Jesuna llaitáacadiaíói, mei afémacido  
bie rafue afémie llúana onódiaíoiza. Mei íadi  
afémaci comínina jacíruitiaíói. <sup>20</sup> Ie jira ñuemaci  
izói macádino Jesumo báinino orédiaíói. Jesuna  
comeci féillamona fieni úritallena orécaiaíói.  
Afe fieni ie úrillana cacáillano afémie romano  
caifóidillaimamo fécaite. <sup>21</sup> Jira afémaci Jesumo  
bie izói jicánotiaíói:

—Llófueraima, onódicaiza jaca ñue illifue  
llófuefiredio. Daje izói jaícina ñue úrifiredio. Iemo  
jino cíoidifuiáido izire jicánoñedio. Mei jáífodo  
Juzíñamuimo cai jáillido uáfuena úrifiredio.

<sup>22</sup> Caimo llone: ¿Romano jamánomoidillaima ibátaga  
úcube ibádicaínia ñuera? ¿Ñibai fiénide? —daídíaiói.

<sup>23</sup> Mei íadi íaiói ie facátaacanana Jesús onode. Jira  
íaióina daide:

—¿Ñibái mei jíitaja izói cue finódiomoi? <sup>24</sup> Daa  
úcubetuni cuemo ácataíbi. Afétunimo ite uiéco jana

¿bu ie? Iemo afétunimo ¿nie come mámeçi cúeina?  
—daide.

Jira ie uai otíaioi:

—Romano jamánomoidillaïma uiéco illa, naa ie mámeçi diga, —daidíaioi.

<sup>25</sup> Jira Jesús íaioïna daide:

—Mei íemona romano jamánomoidillaïmamo dúide afémiemo fecari. Iemo daje izói Juzíñamuimo dúide Juzíñamuimo fecari, —daide.

<sup>26</sup> Nana afémaci comini cacáicana daina uáillaïdo ja Jesuna jaca jíitanidiaioi. Mei jíáifodo ie uai úana cacáillano fáigacaidiaioi. Afe mei íaioi uai ollifue íñédeza úriñediaioi.

*Tíide comini meine abïdo cáaille jíacánotiaioi  
(Mt 22.23-33; Mr 12.18-27)*

<sup>27</sup> Afe mei saduceo ímíai Jesús diné jaide. Afe saducéuai tíidino meine abïdo cáañeite daífirediaioi. Jira bimaci Jesuna bie izói daidíaioi:

<sup>28</sup> —Llófueraïma, Moisés caïmo cuetá fiécabemo daide: Daa come ie ai nai úruenide abina tíia, afémie ama ie fecíngona órede, afémie úruiaï ie tíide ama méifomo comuïllena. <sup>29</sup> Mei nauï cai cígïmo siete diga ámaredimíaiïna ite. Nanóidimie áireïllano nai úruenino tíide. <sup>30</sup> Afe méifoidimie afe fecïngo ote. Ie mei afémie daje izói úruenino tíide. <sup>31</sup> Afe mei nane jíáïmie daango ote. Uano nai úruenino tíide. Daje izói nana afémie ámatiaï daango uano úruenino tíidiaioi. <sup>32</sup> Iiraïnomo ja afengo tíilla. <sup>33</sup> Iemona comini tíillano meine abïdo cáaïlliruïmo, mei siete dígamie afengo óteza, afengo ¿nie ïïma aina mámeite? —daidíaioi.

<sup>34</sup> Ie jira Jesús uai ote:

—Bie éniemo iññiai áirediaioi. Daje izói ringóniai inírediaioi. <sup>35</sup> Mei íadi uire monamo jáitena mamécano, daje izói tíidinomona meine abido cáaitena mamécano jaca áinitiaioi. Daje izói afénomo íaioi jízatiana jíámamo iníreitañeitiaioi. <sup>36</sup> Mei afénomo buna tíinideza. Iemona afémaci Juzíñamui abi imáciai izóidiaioi. Tíillanomona meine abido cáailledo Juzíñamui jitótiana ja mamécaiaioi. <sup>37</sup> Jaiái Moisés illafue ciegánicomo Juzíñamui tíidino meine abido cáaillana caina onótate. Moisés boode rarócina ciona llezica afe bóodemona Juzíñamui daide: “Dáaruido Abraham Juzíñamuidicue naa Isaac Jacob diga,” mei afémaci Juzíñamui illánomo cáadiaoiza. <sup>38</sup> Mei uáfueza, Juzíñamui tíidino íeñede, mei jíáfodo cáadino ie. Mei uáfueza, Juzíñamui eróicana nana cáadiaoiza, —daide.

<sup>39</sup> Iemona ocuica uai llófuerañimona dáarie daidíaioi:

—Llófuerañima, ¡ñue daidio! —daidíaioi.

<sup>40</sup> Afe baimo Jesús facátalle uaina baiñediaioi.

*Cristo ie nano comuidimie ¿bu?*

*(Mt 22.41-46; Mr 12.35-37)*

<sup>41</sup> Afe mei Jesús íaioina daide:

—¿Nibái mei Crístona David jitó dáifirena?

<sup>42</sup> Mei afe David Salmos rabénicomo dáideza:

Monamo ite cai Moo Juzíñamui cue Ocuíraimana daide:

“Bené cue nabézimo ráii;

<sup>43</sup> ona éoidino cue anáfenolle dino.”

<sup>44</sup> ¿Mei ñie izói Cristo David jitó? Mei afe David afémiena ie Ocuífiredimiena mamédeza, —daide.

*Jesús ocuica uai llófue firedinomo fiénidifue nitade  
(Mt 23.1-36; Mr 12.38-40; Lc 11.37-54)*

<sup>45</sup> Nana comini cacáicana Jesús ie llófue gamacina daide:

<sup>46</sup> —Ocuica uai llófue firedinomona abí omoi rairuri. Afémaci “jáimacidicaí” daiíllena áreoi jítá firediaíoi. Afémaci gairíranomo jáiadi, iere caimare uáidua gáidíai. Afe izói Juzíñamuimo llófueriracomo ñuera ráiranuai jénofirediaíoi. Daje izói irázillafue finua llezica jénofirediaíoi.

<sup>47</sup> Daje llezica fecíngotíai jofona báiro firediaíoi. Afémaci comini cíocana ñuemacina daiíllena, are Juzíñamuimo úrifirediaíoi. Afémaci jáimaci duere finolle baimo duere finólliaíoi, —daide.

## 21

*Dúerede fecíngo Juzíñamuimo úcube fecade  
(Mr 12.41-44)*

<sup>1</sup> Jesús Juzíñamuimo gairíracomo illa llezica, aillo ráaredino Juzíñamuimo dúide úcube jóneranomo úcube dótana ciode. <sup>2</sup> Afe llezica dúerede fecíngo cobre finoina mena úcubetuni dótajana Jesús ciode.

<sup>3</sup> Cíoillano daide:

—Uáfueña ómoína dáitícue, bie dúerede fecíngo nana jáimaci baimo dotade. <sup>4</sup> Mei nana afémaci íaioimo fiévide úcubemona dotádíai. Mei íadi bie fecíngo dúerede íadi nana aféngomo ite güille íballe úcube dotade, —daide.

*Jesús Juzíñamuimo gairíraco niné táinocaite, daide  
(Mt 24.1-2; Mr 13.1-2)*

<sup>5</sup> Cominimona dáarie Juzíñamuimo gairíraco ero ebire cíoina llotíaíoi. Daje izói afécomo ite nofíciái



finoina ebire cíoina llotíai. Afe izói afécomo fia fecaca ebírede ráaniai llotíai. Afe jira Jesús daide:

<sup>6</sup> —Nana bie omoi ciona ebire eróidinuiaí uire dáaruido niné táinoficaite. Bico ero ñuera nofitofiaí illa dígatofiaí oni eneno júdaizite, —daide.

*Enie fúiacana cai onóillena lloga uai*  
(Mt 24.3-28; Mr 13.3-23)

<sup>7</sup> Jira Jesumo jicánotiaí:

—Llófueraíma, o lloga bífuiaí ¿ñiruído íte? Bi-fue zúille uícodo cai onóille raa, ¿nie izói íte? —daídaíai.

<sup>8</sup> Jira Jesús daide:

—Omoi jífuefiza abí omoi rairuiri. Mei afe llezica diga “Cue bie Crístodicue” dáitino bíítiaí. Afe izói “Ja birui aferui” dáítiaí. Mei íadí afémaci llógamo ínoñoeno iri. <sup>9</sup> Comini jóbairillana omoi cacáiadi áferi jacínaiñoeno iri. Daje izói jíáie comini íaií illaíma uáitano jíáimiena méidoiacanari jacínaiñoeno iri. Mei uícodo daíí íredeza, mei íadí íirairui nai dúcíñedeza.

<sup>10</sup> Iemo Jesús nai úrioicaide:

—Daa nairai jíáie nairai diga fúiritiaí. Daje izói daa zie jíáizie diga jóbairitiaí. <sup>11</sup> Afe llezica diga ígobiaído énie iere riire docáirite. Daje izói aillo nairai júbietaitiaí, íemo jíái aillo comini dáagoberiedo duícotaitiaí. Aféruído monamo aillo cai jacínaitaite raa cíocaite, naa énie fuille joréñuairi.

<sup>12</sup> Mei íadí nana bífuiaí jino déiacana uícodo, fiени finóllena ómoína lláitaitiaí. Daje izói ómoína rácaítiaí. Iemo Juzíñamui uai llorácomo ómoína uillano riire jicánodoítiaí. Iemo ómoína

llavéracomo íbaitiaioi. Afe llezica cuemo omoi jainaina jira, jamánomoidillaini naa jabóidillaini uícomo ómoína úitiaioi. <sup>13</sup> Daií omoi íaioi uilla llezica cuedo afémacimo ñue úritiomoi. <sup>14</sup> Abí omoi ríidolle uaimo uícodo omoi comécillena riire mamériñeno iri; <sup>15</sup> mei aféruimo afémaci uaillai omoi olle uaina ómoimo llóiticueza. Afe llezica ómoína ráfuena ñue baitátaiticue. Afemona omoi éoidino ómoína jaca uáitanidiaioi.

<sup>16</sup> Mei íadi aféruimo omoi onóigamací Crístomo omoi ínua jira ómoína duere finóllena jiáimacimo izájitiaioi. Daje izóí omoi ámatiaí Crístomo omoi ínua jira ómoína fécaitiaioi, íemo omoi móotiaí dáafuedo ómoína fécaitiaioi, daje izóí jiái omoi nabáñiaí dáafuedo ómoína fécaitiaioi. Omoimona dáarie títaitiaioi. <sup>17</sup> Aféruído nana nairai cue ícoiniadi ómoína éoitiaioi. <sup>18</sup> Mei íadi omoi ifótiraiamona, daa táinomo báññeite. <sup>19</sup> Iemo fáicanocaiñeno omoi ínnoiadi, zíñona cáallinona máññoitiomoi.

<sup>20</sup> Jerusalén jofue fuiríraini nágafene afeno cirínoia, áfena cíollano, áfedo raire tánocaillena ónoitiomoi. <sup>21</sup> Afe jira afe llezica Judea éniemo itínuiái caifóneduaímo botárediaioi. Daje llezica Jerusalemo itínuiái afénomona oni jica jáirediaioi. Iemo jacáfaimo itino meine abido afe jófuego jáinidiaioi. <sup>22</sup> Mei afe comini duere finólliruimo ja dúcidez. Aféruillaido nana jaiái Juziñamui Cuegáuái ícoimo ñue fuitárede. <sup>23</sup> Afe llezica namóciredingotiaína ¡Nñi dúerena! Daje izóí monoi jirode úruena llíidingotiaína ¡Nñi dúerena! Mei aféruillaido afénomo aillo izi cácaitiaioi. Afe énie comini jamánomo duere finólliaioi. <sup>24</sup> Afémacimona

jiáimaci jóbairillanomo tíitiaioi. Iemo jiáimaci nana nairai illánomo íaioina llavétaitiaioi. Juziñamui mamécaruillai dieze, jicánemaci Jerusalén anáfenuano júdaítiaioi. Afe mamécaruillai fuille dino afe jófuena fiēni fínoítiaioi.

*Nanoide Ima Jitó Cristo billirui ñue izoite*

*(Mt 24.29-35, 42-44; Mr 13.24-37)*

<sup>25</sup> Afe mei jitómamo, fiuimo, naa úcuairi jacirede raa jánaniai cíocaite. Afe llezica náiraii comeci faca mamérilla uallai niné féite. Iemo monáillaji ficire báguari jacínaitiaioi. <sup>26</sup> Biniemo comuízaide raamo comécillano iere jacínaitiaioi. Ie jacinaillamona tíidino izói ífcaítiaioi. Mei afe llezica nana monamo itínuaia riire mozóide ráaniai niráiricaiteza. <sup>27</sup> Afe mei Nanoide Ima Jitó Crístona cíoitiaioi. Afémie íemo ite ríino naa dama íemo ite ebíredifuiari uílliedo ana bite. <sup>28</sup> Bífuiai jino zuílle llezica, ñue omoi mamériri; íocire omoi érocairi. Mei íanori íllamona omoi jíllotalliomoi, —daide.

<sup>29</sup> Daje izói nane bie aménamo mamécafue Jesús íaioimo llote:

—Higuera daina aménamo comeci omoi facari. Daje izói nana jiáie aménamo omoi coméciri.

<sup>30</sup> Iaioi íbiai firuállana omoi cíonia, “Ja fimona ánozide” daiífirediomoi. <sup>31</sup> Afe izói bífuiai zuíllana omoi cíonamona, “Juziñamui illáimana billirui ja ánozide,” daiírediomoi.

<sup>32</sup> Uáfuena ómoina dáitícue, bigímaiaia nai tíñeille llezica nana bie raa jino zúite. <sup>33</sup> Mona énie diga fúite, mei íadi cue uallai jaca fúíñeite. Cue lloga raa nana zúite.

<sup>34</sup> Omoï comeci riírelleza abí omoï rairuiri. Mei iere aillo güíacanamona come comeci riire jáite, daje izói jifáifirenamona. Daje izói dani omoï abi ifue níciduamona come comeci riire jáite. Jira cue billíruimo omoï jácinaiñelleza áfena abí omoï rairuiri. <sup>35</sup> Mei rille jítafirena raa ónonino jítaja izói, afe izói aferui nana énie comínina jítaiteza. <sup>36</sup> Jica ia mai ñue omoï finóbiri. Jaca fáicanocaiño Juzíñamuimo omoï úrífíreiri, afe nana bie zúitífuiamona omoï jílloillena. Daje izói Nanoide Hima Jitó uícomo meáiruñeno omoï náidaillena, jaca Juzíñamuimo úrífíreillano, jica ia ñue omoï finóbiri, —daide.

<sup>37</sup> Jesús monari Juzíñamuimo gairíracomo llófúfírede. Afe mei naio, Olivos daina ídumo íniaifírede. <sup>38</sup> Nana comini afémie llófuiana cacáreillena nágarui raire jítiramo bífírediaioi.

## 22

### *Jesús llaitállena maméritiaioi*

*(Mt 26.1-5, 14-16; Mr 14.1-2, 10-11; Jn 11.45-53)*

<sup>1</sup> Fáitaño pan güífírena rafue ja áinozide. Afe rafue jiaífodo mameina pascua rafue. <sup>2</sup> Iemo lletáriraini illaini naa ocuica uai llófúetñori Jesús fállena jenódiaioi, mei afe llezica comínina jacíruitiaioiza.

<sup>3</sup> Iemo aféruido Taife Judas Iscariótemo jofojaide. Afe Judas doce dígade Jesús orécamacimona dáamie. <sup>4</sup> Afe bímie lletáriraini illáinimo naa gairíraco ocuidinomo Jesús íaioimo fecállena llujáide. <sup>5</sup> Afena cacáillano íóbidiaioi. Iemona, “Ucubena o íbaiticaí” daidíaioi. <sup>6</sup> Iemona ie íaioi

íbaja úcube llínote. Iemo Judas aféruimona comini figo iñena llezica Jesús íaioimo izájillena jenode.

*Cai Ocuíraima íraicaiño güillafue*

*(Mt 26.17-29; Mr 14.12-25; Jn 13.21-30; 1 Co 11.23-26)*

<sup>7</sup> Ja fáitañega pan güilláruimo dúcide. Afe llezica aféruimo pascua íena ovejai fáfirega. <sup>8</sup> Jira Jesús Pedro, Juan íaillinoína ocuide; daide:

—Mai pascuamo güífirena izói uícomo ómicoi finori, —daide.

<sup>9</sup> Jira afémiemo jicánotiaillinoi:

—Afena ¿ninomo finuaitcoco? ¿Ninomo áfena güíacadio? —daide.

<sup>10</sup> Jesús íaillinoína daide:

—Batí jófuego ómicoi jaille llezica, icírudo jainoi uitímie cíotiomicoi. Afémiedo jairi. Afe mei afémie jofo jáillícomo jofo ómicoi jai. <sup>11</sup> Afénomo afe jofo náamana ómicoi daíri, “Cai Ocuíraima ona daide: Cue güillíco ¿ninomo ite? Afécomo cue llófuegamaciri páscuamo güífirena izói güítícue.”

<sup>12</sup> Afe mei afémie caifóidibanimó ite áillocona ácatate. Afeco ero ja ñue finóbide, afécomo cai güille finori, —daide.

<sup>13</sup> Iemona afe íaillinoi jaillano, nana Jesús íaillinoína daina cíozaidiaillinoi. Iemona afénomo pascua rafue ana güífirena izói, güille finódiaillinoi.

<sup>14</sup> Ja nauízaidemo güizájilla llezica Jesús naa ie oréllinori dáanomo ráizítiaioi. <sup>15</sup> Afe llezica Jesús íaioína daide:

—Nai cue tíñena llezica bie pascua ana güífirena izói omoi diga iere güíacadicue. <sup>16</sup> Mei ómoína dáitícue, bie ie rafue dáanomo meine güíñeitícue.

Bie rafue Juziñamui illáimana illíruimo bíñeille dino güñeiticue, —daide.

17 Daií daina mei jiróraco llínota Juziñamuina “Tere figura” daide. Afe mei íaioina daide:

—Bie llínota, conímamo omoi fecari, 18 mei ómoína dáiticue, Juziñamui illáimana illirui nai dúciñena dino, nane dáanomo uva íjina jaca jíroñeiticue, —daide.

19 Afe mei pan llínota, Juziñamuina “Tere figura” daide. Daií dainano afe pan ditade. Pan ditano afémacido fecade. Afe llezica daide:

—Bie cue abiza. Tíillinomo fecállicue omoi ñue íllena. Cuemo omoi úbicaifireillena bie izói omoi finófireiri.

20 Daje izói güilla fuilla mei jiróraco llínota, íaioimo fécajano daide:

—Bie jiróraco eromo ite iji Juziñamui ómoiena mameca cómue uai ómoína onótaite. Afe ie mameca cómue uai, uafue daiíllena cue die totálleza, mei cue die omoi ñue íllena totálleza.

21 Mei íadi cue fécaitimie birui benó cue diga güite. 22 Mei jii, Nanoide Ima Jitó Crístodiceza, jaiái uícodo cuemo mameca iodo jáiticue. Mei íadi cue fécaitimie, ¡ñii dúerena! —daide.

23 Afe jira conímama daidíaiói:

—¿Cáimona bu mei ie fecalle? —daidíaiói.

*Conímamo jamánomoidimie júfidotiaíoi*

24 Afe mei dani afémaci cigimona nímie jamánomoidimiena daina júfidotiaíoi. 25 Mei íadi Jesús íaioina daide:

—Nairai illaini íaíoi anamo itínona riire ocuífirediaíoi. Daje izói íaíoi ocuídínona, jíáimaci

“Omoï ñue finódino” daiífirediaioï. <sup>26</sup> Mei íadi omoï afe izóï iñeno iri. Mei jáífodo omoï cígimo ite jamánomoidimie, afémie jáímaci baimo jamáimiena írede. Daje izóï ómoïmona ocuífiredimie jáímacina canófredimiena írede. <sup>27</sup> Bífuomo omoï coméciri. Dáamie güirábanimo güíllena ráina llezica, jáímie güille bai atífrede. Afe íaillinoïmona ¿bu mei iere jamánomoina? Mei uáfueza, güirábanimo ráiidimie jamánomoina. Mei íadi cue omoï cígiri ocuífirega táijifiredimie izóï iticue.

<sup>28</sup> Comini fiени cue facátafirena llezica jaca cue diga ífirediomoï. <sup>29</sup> Ie jira cue Moo illáimana illánona cuemo illa izóï, afe izóï ómoïmo íticue. <sup>30</sup> Afena ómoïmo íticue, cue illáimana illánomo cue diga omoï güíllena. Daje izóï afe llezica afénomo illaïma ráïiranomo ómoïna ráinaiticue, doce dígade Israel náiraïmo izire omoï jicánollena, —daïde.

*Jesús Pedro ie jáanollena úcodo llote*

*(Mt 26.31-35; Mr 14.27-31; Jn 13.36-38)*

<sup>31</sup> Ocuíraïma Jesús nane daïde:

—Simón cácarei. Taife ona facátaiacade. Comini magari izilla izóï ona izíacade. <sup>32</sup> Mei íadi Juzíñamuïmo ja jicádícue Juzíñamuïmo o ñnua féitañeïllena. Iemo afe facátainamoïna abido o bille méifodo, o ámatiaï canori, íaioï ñnogafuena íaioï fáicanocaiñeïllena, —daïde.

<sup>33</sup> Iemona Simón Jesuna daïde:

—Cue Ocuíraïma, llavéracomo o diga cue jáïllena ja finóbídicue. Daje izóï afénomo o diga cue tíïllena ja mamériticue, —daïde.

<sup>34</sup> Jira Jesús íena daide:

—Pedro, birui ona dáitíicue, átava nai úriñena llezica daacaiñoámani, cuena jáanoitio, —daide.

*Jesús facátalle hora ja áinozide*

<sup>35</sup> Afe mei Jesús ie llófuegamacimo jicánote:

—Nauí ómoína cue ória llezica, ipécona uiñeno, daje izói úcubena uiñeno, íemo jiái eiba icona uiñeno, fia omoi jairi, daidíicue. Aféruimo ¿minica ómoimo nai iñena? —daide.

Jira afémaci daidíaiói:

—Aféruimo ja nana ñue ite, —daidíaiói.

<sup>36</sup> Iemona Jesús íaióina daide:

—Mei birui jiáifodo daidíicue. Ipécoredimie mai áfena ui. Daje izói úcuberedimie úcubena ui. Iemo jiái lloéfainidimie íemo ite iniroi fécajano afe íbado lloefai oíri. <sup>37</sup> Mei Juzíñamui Cuegáuaimo lloga cuemo ñue ícoimo fuitáredeza. Be núuai: “Fiénidimaci cigimo cuena mamédiaíoi.” Mei uáfueza, nana cue dibénedo cúegana ñue ícoimo fuitárede, —daide.

<sup>38</sup> Iemona afémaci daidíaiói:

—Cai Ocuíraíma, caimo mena lloefai ite, —daidíaiói.

Afémie uai ote:

—Jadie ja figo baite, —daide.

*Jesús Getsemanímo Juzíñamuimo úrite*

*(Mt 26.36-46; Mr 14.32-42)*

<sup>39</sup> Afe mei Jesús oni jaide. Ie jáifirena izói Olivos ídumo jaide. Afe llezica ie llófuegamaci afémie diga jáidiaíoi. <sup>40</sup> Ie jáillanomo dúciillano daide:

—Fiénidífue mo omoi báíñeilleza Juzíñamuimo úrifireiri, —daide.



41 Afe mei Jesús comini nofici bai nitáfirena dino afémacimona oni jaide. Aféno mo Juzíñamuimo jicállena ana dújude. 42 Daide:

—Moo, o comeci jitáiadi, bie duere cue ze-fuillifuemona cue jíllotari. Mei íadi cue comeci jítaina izói finóñeno iri, mei jíáifodo o comeci daína izói finori, —daide.

43 Afe llezica Juzíñamui abi ímie monámona Jesimo cíocaide; afémie Jesuna maírítaibite. 44 Iemo Jesús ie comeci jamánomo zúurena llezica, afémie Juzíñamuimo iere riire jicade. Afemona iere uzínaila izói ie abi úllie iere jino bite. Afe jino bite úllie ie die izoide. Afeji ana éniemo llocode.

45 Juzíñamuimo ie jícaja fuilla mei, afémie ie llófuegamaci diné jaide. Inídiaioina cíozaibite, mei zuufue inítagaiaioi. 46 Jira íaioina daide:

—¿Nibái mei inídiomoi? Fiénidifue mo moi báinelleza cazíllano Juzíñamuimo úrifireiri, —daide.

### *Jesús llaitada uitíaioi*

*(Mt 26.47-56; Mr 14.43-50; Jn 18.2-11)*

47 Jesús nai úrioidemo aillo comini dúcidiaioi. Afe doce dígadimonona Júdasna mámearedimie bitino ifode. Ainozillano afémie Jesús ñitade. 48 Jira Jesús afémiena daide:

—Judas, ¿Nanoide hima Jitó o ñítafuedo fécaibitio? —daide.

49 Jesús abimo itino áfena cíóillano jicánotiaioi:

—Cai Ocuíraima, ¿bimaci diga lloéfaido fúiriticai? —daide.

<sup>50</sup> Afe llezica afémacimona dáamie lletáriraini caifóidillaíma ocuífíregamie bofede. Ie jefo nabefo ñetade. <sup>51</sup> Jira Jesús daide:

—Dama íteza. Mai fáicanocai, —daide.

Iemona Jesús afe jefona ñetácamie jefo jetánote. Afena afémie jacáitate. <sup>52</sup> Afe mei Jesús lletáriraini illaini naa gairíraco ocuídino, naa ie lláitaibite éinamacina daide:

—¿Mei nibái merírifiredimedicue izói lloéfaillairi, naa bigíniairi cuena lláitaibitiomoi? <sup>53</sup> Naui nágaruillaído Juziñamuimo gairíracomo omoi cue llófuefirena llezica, jaca cuena jetáñediomoi. Mei íadi birui omoi jitaica raa finóllirui. Naio comini ibaila izói, ja birui Taife bínie náamatade, —daide.

*Pedro Jesuna jáanote*

(Mt 26.57-58, 69-75; Mr 14.53-54, 66-72; Jn 18.12-18, 25-27)

<sup>54</sup> Iemona Jesús llaitada, lletáriraini caifóidillaíma jofomo uitíaioi. Afe llezica Pedro bai jicado jaide. <sup>55</sup> Afénomo afeco cigi ibírímo irai bonódiaioi. Aféraimo agáidiaioi. Iemo Pedro afémaci cigímo agáizaide. <sup>56</sup> Iemo afénomo ite ócuífíregango irai fuemo Pedro ráinana ciode. Afe mei afengo daide:

—Bímie jaca Jesús diga ífírede, —daide.

<sup>57</sup> Mei íadi Pedro jáanuano daide:

—Afémiena onóñedicue, —daide.

<sup>58</sup> Afe mei íanori íllamona jíáimie íena cióillano daide:

—O bie afémaci iéδιο, —daide.

Mei íadi Pedro daide:

—Ieñede; cue bie afémaci ímieñedicue, —daide.

59 Afe mei jabo are íllamona da hora fidi jiáimie riire daide:

—Uáfueza. Bímie afémie diga ífirede mei afémie daje izói Galilea ímieza, —daide.

60 Jira Pedro daide:

—O úrillana onóñedicue. ¿Mínica llotio? —daide.

Ja Pedro úrioidemo átava úrite. 61 Iemona Jesús Pédro mo érocaide. Afe llezica Pedro afémiena daináfue mo uílicaide. Be níuui: “Atava nai úriñena llezica dacaíñoámani cuena jáanoitio.” 62 Afemona Pedro jino jaillano zuure eede.

*Jesús jifánodoiaioi*

*(Mt 26.67-68; Mr 14.65)*

63 Jesús llaitada úiñotino afémiena jifánodoiano razido íena fatíaioi. 64 Daje llezica ie ui íbáillano, ie uíeco fátano daidíaioi:

—¿Bu o faaja? ¡Onóillano jino llone! —daidíaioi.

65 Afe llezica diga jáífuiado íena báíñotiaioi.

*Dáanomo gairide illáicomini uícomo Jesús uitíaioi*

*(Mt 26.59-66; Mr 14.55-64; Jn 18.19-24)*

66 Ja mona monáidemo judíuai éicomini, naa lletáriraini illaini, naa ocuica uai llófuetinori dáanomo gairíaioi. Afe gairítaga illáicomini “Junta Suprema” dainámaci. Aféno mo Jesús uillano, jicánotiaioi:

67 —Caímo llone, ¿o meita Crístodio? —daidíaioi.

Jira afémie uai ote:

—Afena jii daidícuenia, cuemo íñoñeitiomoi.

68 Daje izói jáífue ómoímo cue jicánoia, íbana uai óñeitiomoi. Afe izói cuena zúitañeitiomoi. 69 Mei íadi benómona Nanoide íima Jitó Cristo jamánomo ríinorede Juzíñamui nabézimo ráinaite, —daide.

<sup>70</sup> Afe mei nane afémiemo jicánotiaioi:

—¿Meita o Juziñamui Jitódio? —daidíaioi.

Jira Jesús íaioi uai ote:

—Jii, dani omoi daina izói níimiedicue, —daide.

<sup>71</sup> Iemona afémaci daidíaioi:

—Ja jiáie uai nábitinona jitáinédicai. Cai bie dama ie fuémona ie fieni úrillana cacádicai, —daidíaioi.

## 23

*Pilato uícomo Jesús uitíaioi*

(Mt 27.1-2, 11-14; Mr 15.1-5; Jn 18.28-38)

<sup>1</sup> Iemona nana náidacaillano Jesús Pilátomo uitíaioi. <sup>2</sup> Afénomomo diga fiénidifuiái íemo jóonetiaioi. Daidíaioi:

—Bímie cai comínimo icírafue comuítajana ciódicai. Iemona comini áferi faillíñaicaidíaioi. Afémie “Romano jamánomoidillaíma ibátaga úcube ibánidicai,” daide. Afe llezica afémie “Illaíma Crístodicue” daiífirede, —daidíaioi.

<sup>3</sup> Jira Pilato afémiemo jicánote:

—¿Meita o judíuai Illáimana? —daide.

Jira Jesús uai ote:

—O daina izói, jii níimiedicue, —daide.

<sup>4</sup> Iemona Pilato lletáriraini illáinina, naa comíniri daide:

—Bie cómemo fiénidifuena baiñédicue, —daide.

<sup>5</sup> Mei íadi dáanomo riire daidíaioi:

—Nana Judea comínimo ie llófueinafuiaido icírafue íaioimo comuítate. Fueñe Galilea éniemo daií finode, íemo birui cai éniemo nágagobiaido daje izói finode, —daidíaioi.

*Herodes uícomo Jesús uitíaioi*

6 Jesús naui Galiléamo llófueoinafuena Pilato cacáillano, jicánote:

—¿Bie iima Galilea ímie? —daide.

7 Comini daií daidíaióimo, Heródesmo íena orede, mei afémie Galilea illáimana. Aféruillaído Herodes Jerusalemo ite. 8 Herodes Jesuna cióillano iere ióbicaide. Jaiái ninomo íena cióiacade. Comini Jesudo dáinana Herodes cacáfirede. Iemona Jesús daa ciórainina raa fínuana Herodes cióacade.

9 Iemo Herodes diga icaiño diga ráfuiai íemo jicájicanode. Mei íadi Jesús jaca uaina oñede.

10 Dáanomo lletáiraini illaini ocúicafue llófuerainiri itíaiói. Bimaci Jesumo fiénidífuiai riire jónetiaíói.

11 Iemona Herodes ie fuiríraini diga Jesuna ja jámairuitiaíói; iere íena áifedotiaíói. Afe mei ebírede illaíma iníroina íemo jítádiaíói; jítamona daií afémie jifánodoídiaíói. Afe meífomo Herodes dáanomo Jesuna Pilátomo orede. 12 Aféruido Pilato Herodes diga daje nabaina mameide. Jaiái uícodo are conímana éoidiaillinoi.

*Jesús titállena mamédiaíói*

*(Mt 27.15-26; Mr 15.6-15; Jn 18.39-19.16)*

13 Afe jira Pilato lletáiraini illaini, íemo ríimaci naa comini dáanomo gairítano daide:

14 —Bie omoi lloga comínimo icírafue comúitatímie. Mei íadi omoi cacáicana izire íena jicánoticue. Jicánuamona ie fieni finócafuaena baiñédicue. Afena cacádiomoi. Daje izói afémiemo omoi nitaca fiénidífuiai cióñedicue. 15 Daje izói

Herodes níifuena cióñenano afémie abido cuemo orede. Ja ciódiomoíza, bímie titállena iñede.

16 Afémiena zechétaiticue. Afe mei afémiena zuitada jino óreiticue, —daide.

17 Afe rafue ana comini cáimacaitallena, Pilato daa llavécamiena zuitáfirede. 18 Mei íadi nana comini dájena riire daidíaiói:

—Bie Cristo oni jica titálleza. Barrabás caimo zuitari, —daidíaiói.

19 Naui afe Barrabás llavéracomo llavédiaiói, mei afémie jofue comini uáitajano jiáie illaíma jóoneacade. Afe llezica afémie jiáimana ie tita ícoínia llavédiaiói. 20 Pilato Jesuna zuitáacade. Iemona dane dáanomo íaióimo úrite. 21 Mei íadi afémaci riire daidíaiói:

—¡Cruzmo ie corái! ¡Cruzmo ie corái! —daidíaiói.

22 Ja dacaiñoámani Pilato íaióina daide:

—¿Nibái mei ie títaíticue? ¿Afémie níie fiénidífue finode? Ie cue titalle fiénidífueña íemo baiñédicue. Afémiena zechétáitícue. Afe mei afémiena zuitada jino óreitícue, —daide.

23 Mei íadi afémaci Jesús coráillena ríirerie jicádiaiói. Jamánomo ríirerie íaiói jícajama, íaiói jitaica otíaiói. 24 Iaiói jícajana are illa ícoínia Pilato fairíote. 25 Afe jira nana llavécanuiaímona afe nizeca Barrabás Pilato zuitade. Afe Barrabás illaíma uáitano jiáillaíma jóoneacana ícoínia íena llavédiaiói. Afe izói jiáíma ie tita ícoínia, llavédiaiói. Mei íadi Pilato afe comini jitailla izói Jesuna fecade.

*Jesús cruzmo coráidiaiói*

*(Mt 27.32-44; Mr 15.21-32; Jn 19.17-27)*

26 Jesús íaiói coráiailla llezica Cirene énie ímie Simona llaitádiaiói; Jesús uiga cruz íena uitátatiaíói. Afémie jino jacáfaimona jófuemo bite. Jira Jesús rocaca cruz Jesús óodana uitátatiaíói.

27 Afe llezica diga comini afémie óodana jáidiaioi. Daje izói diga ringóniai afémieri zúucaillano éecana jáidiaioi. 28 Mei íadi Jesús aféngotiamo érocaillano daide:

—Jerusalén ringóniai, mai cueri éeñoeno iri. Mei jáífodo dani omoi abiri eeri. Daje izói dani omoi úruiaimo eeri. 29 Mei jamánomo zúurediruillaimo dúciitiaioiza. Aféruimo bie izói dáitiaioi: “Uruena comuítãñedingotiai, ¡nii caimare illa! Daje izói úruenidingotiai, ¡nii caimare illa! Afe izói úrue mónoina jirótañedingotiai, nii caimare itiaioi.” 30 Aféruimo comini caifóneduaina dáitiaioi: “Cai emódomo jaíiri,” dáitiaioi. Afe izói duera íduaina dáitiaioi: “Cai retáidori” dáitiaioi. 31 Mei birui nífuenidimiedicue ia bie izói duere cuena finódiaioi. Iemona jáíruido fiénidino cue duere zefuilla baimo duere finólliaioi, —daide.

32 Afe llezica mena come, comini fáfiredino Jesús diga daane coráillena uitiaioi. 33 Calavera maméidinomo dúcillano Jesús coráidiaioi. Daje llezica afe mena fiénidimie íaillinoi, dáamie Jesús nabézimo, jáímie ie jarífezimo coráidiaioi. 34 Ie íaioi coraina llezica Jesús daide:

—Moo, íaioi fieni finócafue iba oñoeno iri; abina onóñediaioi daíí ñíaza, —daide.

Afe mei fuiríraini onótaraji dotádiaioi Jesús iniroi áfedo dani íaioi maiñóllena. 35 Afénomo ite comini acáritiaioi. Afémaci naa nairai imaci illáicomini afémie áifeduardano daidiaioi:

—Jíáimana jíllotafiredioza, ua o Cristo o íadi, daje izói Juzíñamui nizécamiéna o íadi, daje izói Juzíñamui mai o abi jíllota, —daidiaioi.

36 Daje izói fuiríraini íena áifedodiaioi. Ainozillano rochíredijina, figóñede vino íena jirótataioi. 37 Jirótano daidíaiói:

—Judíuai Illaíma o íadi o abi jíllota, —daidíaiói.

38 Ie ifo acónimo cuezábici jae jóonega. Afébici dazieámani uai cúeina: griego, íemo latín, íemo hebreo diga. Afébicimo daide:

“Bímie Judíuai Illaíma.”

39 Coraica fiénide íaillinoimona dáamie Jesús uáitano daide:

—Cristona o íadi, mai o abi jíllota coco diga, —daide.

40 Mei íadi jíáimie ie nabáimie llétajano daide:

—¿Níbái mei Juzíñamuina o jacíruiñedio? Daje duere finóinafue anamo itíoza. 41 Coco aillo finócafue ite. Jira dúere finóbídico. Coco finoca fiénidifue iba ua otíaioi. Mei íadi bie íima fiénidifuena finóñede. 42 Jira uáitañedimie Jesuna daide:

—Jesús, o illáimana illíruimo o dúciadi cuemo uíbicaíri, —daide.

43 Jira Jesús uai ote:

—Uáfuenta ona dáíticue, ja birui cue diga ñue ebíredinomo íitío, —daide.

### *Jesús tilla*

(Mt 27.45-56; Mr 15.33-41; Jn 19.28-30)

44 Ja jitoma jaíciri illa llezica nániena nauíbicaide. Afe nauilla are ite. Ua jitoma arífemona ana ítemo llíicaide. 45 Afe llezica jitoma ui duide. Jítireficaide. Daje llezica garíracomo fetácaroi caifona ana eróicana dáafenedo daingo cúajicaide.

46 Afe mei Jesús ficire caillide:



—Moo, cue joreño omo cue ígaza, —daide.

Daíí dainano tíide.

<sup>47</sup> Romano illaíma afe íficaidífue cióillanona Juzíñamuimo caimátaide. Daide:

—Uáfueza. Bímie jaca níífuenidímie, —daide.

<sup>48</sup> Daje izói nana afénomo ite comini bie íficaidífuea cióillano afénomona íaíoi jófueo jamánomo zuure jáidiaíoi. <sup>49</sup> Mei íadi nana Jesús onóigamaci aféfuiaímo jicana acáritiaíoi. Daje izói Galiléamona Jesudo jaide ringóniaí jicana acáritiaíoi.

### *Jesús raitíaíoi*

*(Mt 27.57-61; Mr 15.42-47; Jn 19.38-42)*

<sup>50</sup> Judea éniemo ite Arimatea jofue ímie José afénomo ite. Afémie ñue comeci jaícina jóidímie. Afe José judíuai ocuide illáícominimo jainaide.

<sup>51</sup> Afe bie José Juzíñamui illáímana illíruimo ocuírífiredede. Afe jira afémie jáíe judíuai ocuide illáícomini finócana jíeruñede. <sup>52</sup> Ie jira afémie Jesús abi Pilátomo jícajide. <sup>53</sup> Afémie Jesús abi crúzmona ana uano áillue iníroina junide. Junilla

mei, idu anamo nofícimo finócacojimo afémie Jesús raite. Aféfomo nai buna ráíñena. <sup>54</sup> Nana bífuiái viernes nauife dibénedo zuíde. Jaca uícodo víernemo ocózinai llaruimo jitaica raana fínofirediaíoi.

<sup>55</sup> Afe Galiléamona Jesudo bite ringóniaí Jesús ráiinano érozaidiaíoi. Afe llezica ie abi tíide bíinana ciódiaíoi. <sup>56</sup> Aféngotiaí meine jofomo jail-lano, ziórediji, naa abi bíraniaíri finódiaíoi. Afe mei ocózinai llaruimo ocuica uai daina izói ocózinaidiaíoi.

## 24

*Jesús t'illanomona meine cáadimiena jaide*  
(Mt 28.1-10; Mr 16.1-8; Jn 20.1-10)

<sup>1</sup> Semana nanóidiruido afe ringóniai raire jítiramo Jesús raiafo érozaidiaioi. Iaioi finoca zioredijillai uitiaioi. Iemo jiáie ringóniai íaioina nabáidiaioi. <sup>2</sup> Afe ringóniai afénomo dúcidiaioimo, raiafo ibailla nofici nano illa izói iñede. Oni eneno jóonega. <sup>3</sup> Aféfomo jofo jáidiaioi, mei íadi jofo jáidiaioimo cai Ocuúraima Jesús abi cióñediaioi. <sup>4</sup> Afemona iere jacínaitiaioi. “¿Níie izói íiticaí?” daidiaioi. Daií íaioi daina llezica mena íima aféngotiai áinori naidáinana ciódiaioi. Afe íaillinoi quenírede iniroi jítadiaillinoi. <sup>5</sup> Afe íaillinoina cíoillano, iere jacínaitiaioi. Jacínaillamona ana éniemo bíjicaidiaioi. Iaioi bíjicailla llezica afe íaillinoi aféngotiaina daide:

—¿Níbái mei cáadimie tíidino cígido jenódiomoi?

<sup>6</sup> Afémie ja benó iñede. Ja meine cáadimiena jáideza. Naui Galiléamo ie illa llezica, ómoina ie daina uaimo uíbicairi. <sup>7</sup> Afénomo afémie bie izói ómoina daide: “Nanoide íima Jitó Cristo fiénide comínimo fecalle. Afémiena cruzmo córaitiaioi. Iemo daruíamani íllemona meine abído cáadimiena jáite,” —daidiaillinoi.

<sup>8</sup> Afemona aféngotiai Jesús íaioina daiífirena uaimo uíbicaidiaioi. <sup>9</sup> Afe mei raíáfomona meine bitiaioi. Billano nana bífuiái once dígade llófuegamacimo llotíaioi. Daje izói jiáimacimo llotíaioi. <sup>10</sup> Bífuiái llocana uitíngotiai mámechiai be níie: Magdalena énie ingo María, íemo Juana, íemo Santiago ei María, naa jiáie ringóniairi. <sup>11</sup> Mei íadi

aféngotiai íaioina dáinana uáiritaidino úrilla izói cacaide. Jira aféngotiai llógana íinoñediaíoi.

<sup>12</sup> Iemo Pedro ínoñede íadi, Jesús raiáfomo aizícana jaide. Jofo eromo érocaidemo dama ie juníllaroi dinomo jóidena cíozaide. Afe mei Pedro afénomo íficaidemo fáigacaillano meine jofomo jaide.

*Emaús jofue iomo Jesús cíocaide*

*(Mr 16.12-13)*

<sup>13</sup> Aféruído afémacimona ménamie Emaús jofue iodo jaide. Afe jofue Jerusalémona once kilómetros dinó jino ite. <sup>14</sup> Afeodo jailla llezica, nana aféruillaído itífuiái júfidocana jáidiaillinoi. <sup>15</sup> Iaillinoi úrilla llezica Jesús íaillinoimo áinozide. Dúciillano afe íaillinoi diga jaide. <sup>16</sup> Afémiena cíodiaillinoi mei íadi afémiena onóñediaillinoi. <sup>17</sup> Jira Jesús afe íaillinoimo jicánote:

—Íodo ómicoi jailla llezica, ¿nífue júfidotiomoicoi? ¿Níbái mei iere zuure itíomicoi? —daide.

<sup>18</sup> Afe íaillinoimona, Cleofas mámeciredimie uai ote:

—Nana comini biruíllaído Jerusalemo finócafuiaina fidídiaíoi.

Afeno ímedio íadi ¿meita aféfuiaína jaca nai fidíñedio? —daide.

<sup>19</sup> Iemona afémie íaillinoína daide:

—¿Ní fue finódiaíoi?

Jira íena daidíaillinoi:

—Nazaret ímie, Jesús ñue riire uai llóraima aillo ebírede raana uaido finode. Afena Juzíñamui eróicana finode, daje izói nana comini ui cíoicana

finode. <sup>20</sup> Mei íadi lletáriraini illaini naa cai ocuídillaini diga afémiena coráiano titállena fecádiaioi. <sup>21</sup> Afe llezica íemo ocuídicaí, ua Israel Nairai anáfenodinomona cai jíllotallena. Ja afefue záillamona ja daruíamani íteza. <sup>22</sup> Ie emódomo cáimona ringóniai ja caina jacínaitade. Aféngotiai raiáfomo nai jí tiredemo jaillano íaiói ciónana meine caimo lluíbitiaioi. <sup>23</sup> Ie abina cióñediaioi. Mei íadi Juzíñamui abi imaci ángeles dainámacina jae cíodiaioi, daidíaioi. Afe ángeles ringóniaina daide: “Jesús caade.” <sup>24</sup> Iemona cáimona raiáfomo jáidiaioi. Dinomo ringónaiái llua izói baitíaioi. Mei íadi Jesuna cióñediaioi.

<sup>25</sup> Jira Jesús daide:

—¡Iere féitafirediomoí! Nana uai llóraini daináuaina iere rairuíocana ínotiomoí. <sup>26</sup> ¿Uáfueñede Cristo ie ebíredinomo nai jáiñena llezica, afémiemo bie duere finóbillafue jítaírede?

<sup>27</sup> Ie mei nana Cuegáuaimo afémiedo dáinana ñue jino llote. Moisés cuegánicuaimo ite afémiedo úrilla uai ñue jino llote. Daje izói nana jáíe uai jino llóraini llogánicomo itino jino ñue llote.

<sup>28</sup> Jófuemo dúcidiaioimo, Jesús iodo nai jáiacadena éroide. <sup>29</sup> Mei íadi afémiena jeruúdiaillinoi. Daidíaillinoi:

—Jae nauízaideza, mai benó coco diga fiebi, mei ua jítreoicaideza, —daide.

Jira Jesús jofu jáide íaillinoi diga íllena. <sup>30</sup> Jae íaióri jofu güirábanimo ráillano pan llínote. Llínuano Juzíñamuina:

—Iere figora, —daide.

Daií dainano dítajano íaillinoimo ite. <sup>31</sup> Afe llezica íaillinoi ui túijicaillamona íena onódiaillinoi. Afe mei afémie cióbicaíñena. <sup>32</sup> Conímana daidíiaillinoi:

—¿Uáfueñede iodo cai úricana jailla llezica, afémie caimo Cuegáuai jino llua llezica coco comeci náicaitade? ¡Afe uáfueza!

<sup>33</sup> Iemo afénomo are iñeno meine Jerusalemo abido jáizaidiaillinoi. Dinomo once orécamací naa íaioi nabáiñiairi dáanomo gairide baizájidiaillinoi.

<sup>34</sup> Afénomo itino íaillinoína daide:

—Uáfueza cai Ocuíraíma ja meine abido caade, Simón Pedro ja íena ciode. <sup>35</sup> Iemo afe íaillinoi afémacimo nana iomo íaioi úrillafuena llotíiaillinoi. Afemona Jesús pan díxada íllamona afémiena íaillinoi onónana gairídinomo llotíiaillinoi.

### *Jesús ie llófuegamacimo cíozite*

*(Mt 28.16-20; Mr 16.14-18; Jn 20.19-23)*

<sup>36</sup> Afe íaillinoi dáinamo úritiaioimo, Jesús íaioi cígimo náidazaide. Náidacaillano íaioi uáidote; daide:

—Jacíruiñeno, uái omoi iri, —daide.

<sup>37</sup> Afémiena cíoillano, “¡Come joreño caimo billa!” dainano iere jacínaitiaioi; cuidíridiaioi.

<sup>38</sup> Mei íadi Jesús íaioína daide:

—¿Nibái mei jacínaitiomoi? ¿Nibái jizíreoicana cue ínotiomoi? <sup>39</sup> Bené cue ónoimo érocai. Daje izói cue ídaimo eroi. Níimiedicue. Cue abi jeta. Cómedicueza ónoi. Ja cue abina ciódiomoíza. ¡Minica joreño ícurunideza; íeizinide! —daide.

<sup>40</sup> Daií daina llezica ie onoi ie idai diga afémacimo ácatate. <sup>41</sup> Mei íadi afémaci íóbidiaioi ia, iere

uáinificaidiaioi. Ie jira afémie uáfuenta íllana nai figo íñoñediaioi. Jira Jesús íaioina daide:

—¿Benó ómoimo due güllena ite? —daide.

<sup>42</sup> Ie jira ruica chamu íemo itíaioi, naa due cifo iji diga. <sup>43</sup> Afe llínota íaioi eróicana güite. <sup>44</sup> Afe mei íaioina daide:

—Nana nauí cuemo íficaidifuiái, nauí omoí cígimo cue illa llezica, ómoína cue daina be ñie. Nana cue dibénedo uícodo ciegáuai daina ñue ícoimo fuitárede: Moisés ciegánicomo cue dibénedo úrite; daje izói jiaí uai jino llóraini cue dibénedo úrite; íemo jiái Salmos cuetímie cue dibénedo úrite. Nana afémaci cue dibénedo úrilla uai ñue ícoimo fuitárede, —daide.

<sup>45</sup> Iemona Juzíñamui Ciegáuaimo dáinana Jesús afémacina ñue onótate. <sup>46</sup> Iaioina daide:

—Ciegáuaimo daina izói Cristo jaca tíirede. Daje izói daruíamani íllamona afémie tíillanomona meine cáadimiena jáirede. <sup>47</sup> Daje izói Jerusalémona oni nana jiáie náraiaimo comini comeci ífuiái íaioi méidollena cue mámeçido llórede. Daje izói comeci íaioi méiduamona íaioimo ite fiénidifue múiñua cue mámeçido llórede. <sup>48</sup> Nana bie cuemo comuídifuiái uai nabáirainidíomoi. <sup>49</sup> Ie jira cácarei, cue Moo uícodo lloga fecácaga Ñuera Joreño ómoimo óreiticue. Afe caifona bille ríino omoí nai llíñoñeille dino, benó Jerusalén jófuego omoí iri, —daide.

*Jesús ja caifo monamo jaide*

*(Mr 16.19-20)*

<sup>50</sup> Afe mei Jesús afémacina jofue jinomo uite. Betania áinomo jáidiaioi. Afénomo Jesús onoi caifo

ñúitajano íai*oi* ñue íllena llote. <sup>51</sup> Daií ie daina llezica afémacimona oni jírecaillano afémie ja caifo mon-amo uiga. <sup>52</sup> Afémiemo íai*oi* caimátailla mei, abido Jerusalemo iere íóbicana jáidia*oi*. <sup>53</sup> Afemona afémaci Juzíñamuimo gairíracomo ífiredia*oi*. Afe llezica aillo ñúefuiai Juzíñamuimo nitáfiredia*oi*. Daiítadeza. Jae niie.

**Juziñamui Ñuera Uai**  
**New Testament in Huitoto, Minica**

copyright © 2011 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Minica Huitoto (Huitoto, Minica)

Translation by: Wycliffe Bible Translators, Inc.

**Copyright Information**

© 2011, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation text is made available to you under the terms of the Creative Commons License: Attribution-Noncommercial-No Derivative Works. (<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/>) In addition, you have permission to port the text to different file formats, as long as you do not change any of the text or punctuation of the Bible.

You may share, copy, distribute, transmit, and extract portions or quotations from this work, provided that you include the above copyright information:

You must give Attribution to the work.

You do not sell this work for a profit.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Permissions beyond the scope of this license may be available if you contact us with your request.

**The New Testament**

in Huitoto, Minica

© 2011, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.



PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 11 Nov 2022 from source files  
dated 29 Jan 2022  
740f11a2-2e26-57f5-a3a7-5deb2d20bd24